



الدار العربية للعلوم ناشرون
Arab Scribble Publishers, Inc.



مذكرات طهالب

مكتبة
437

الرحلة الشاقة الكتاب ٩

الليجرام : هنا سر الأزيكية
أكبر مكتبة وتعليمية

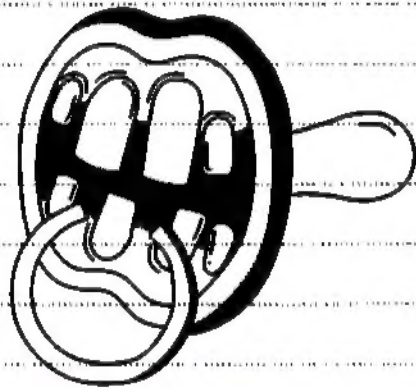
ترجمت هذه السلسلة إلى 35 لغة

وطبع منها 75 مليون نسخة في العالم

وتحولت إلى فيلم سينمائي

جيف كيني

٥٥



مكتبة

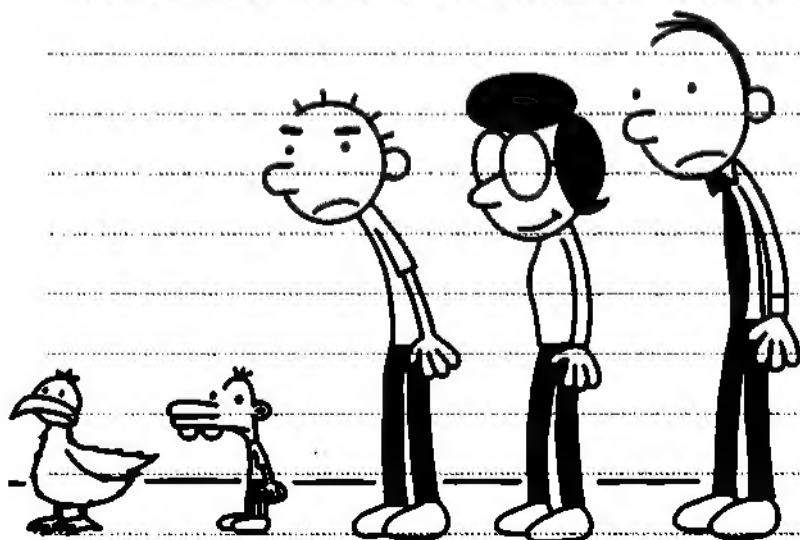
telegram @ktabpdf

telegram @ktabrwaya

جديد الكتب والروايات

تابعنا على تيليجرام اضغط هنا

تابعنا على فيسبوك اضغط هنا

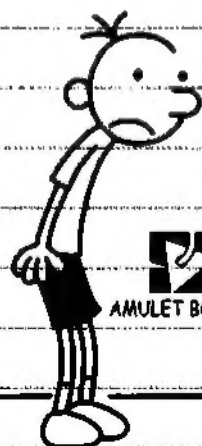


مذكرات طالب

الرحلة الشاقة

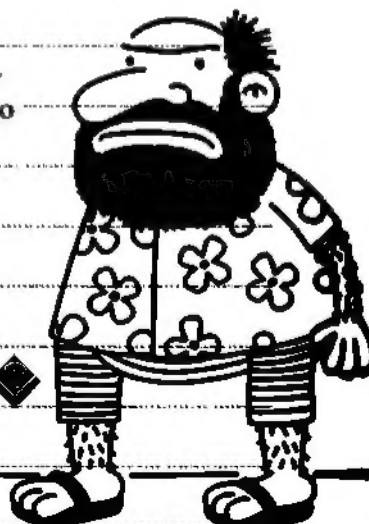
بقلم جيف كيني

مكتبة | 437



AMULET BOOKS

دار العربية للعلوم ناشرون
Arab Scientific Publishers, Inc.



يتضمن هذا الكتاب ترجمة الاصل الانكليزي

DIARY OF A WIMPY KID: THE LONG HAUL

حقوق الترجمة العربية مرخص بها قانونياً من الناشر

Wimpy Kid, Inc.

بمقتضى الاتفاق المغطي الموقع بينه وبين الدار العربية للعلوم ناشرون، ش.م.ل.

Wimpy Kid text and illustration copyright © 2014 Wimpy Kid, Inc.
Diary of a Wimpy Kid®, Wimpy Kid™, and the Greg Heffley design™ are
trademarks of Wimpy Kid, Inc. All rights reserved

First published in the English language in 2014

By Amulet Books, an imprint Harry N. Abrams, Inc., New York

Original English title: Diary of a Wimpy The Long Haul

(All rights reserved in all countries by Harry N. Abrams, Inc)

Use of FLAT STANLEY® is granted courtesy of The Trust u/w/o Richard C. Brown
a/k/a Jeff Brown f/b/o Duncan Brown.

Flat Stanley books are available from HarperCollins Publishers.

CHOOSE YOUR OWN ADVENTURE® courtesy of Chooseco LLC.

Arabic Copyright © 2017 by Arab Scientific Publishers, Inc. S.A.L

الطبعة الأولى

1438 هـ - 2017 م

ردمك 978-614-01-2292-5

جميع الحقوق محفوظة للناشر



الدار العربية للعلوم ناشرون
Arab Scientific Publishers, Inc.

عين التينة، شارع المفتي توفيق خالد، بناية الريم

هاتف: 786233 - 785108 - 785107 (+961-1)

ص.ب: 13-5574 شوران - بيروت 2050-1102 - لبنان

فاكس: 786230 (+961-1) - البريد الإلكتروني: asp@asp.com.lb

الموقع على شبكة الإنترنت: http://www.asp.com.lb

الى براناف



أهم جزيئات علي قبحرام

المنشآت

هنا سعد الأزبكية

مواقع في مصر

قناة مصر الثقافية والفنية

يونيو

الجمعة

إن كنت قد تعلمت شيئاً من سنوات طفولتي، فهو
أن سيطرتكم على حياتكم في هذه السن تكون
معدومة تماماً.

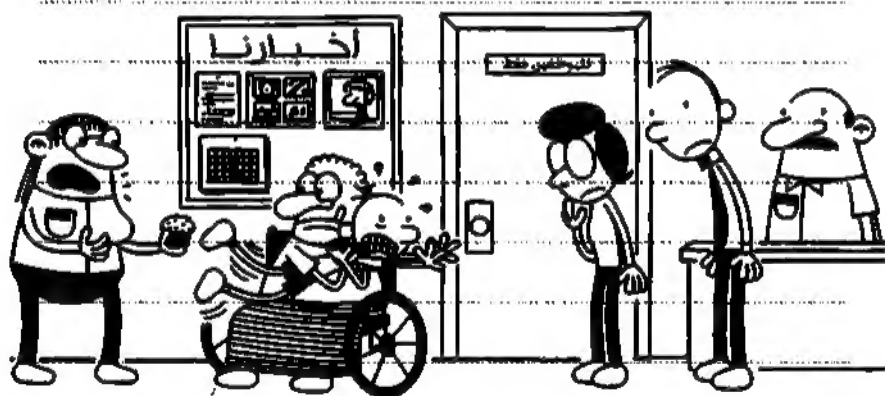
فبعد انتهاء المدرسة، لم أشعر بالرغبة في فعل
أي شيء، أو في الذهاب إلى أي مكان. وبرايتي، ما
دام البكيت يعمل وجهاز التحكم عن بعد بالتلفاز
مزوداً بالبطاريات، فلا ينقصني شيء، لتبضية عطلة
صيفية مريحة..

لكن فجأة، ومن دون سابق إنذار، هذا ما حدث.



لم تكن تلك هي المرة الأولى التي تُفاجئنا فيها أمي
برحلة غير متوقعة. ففي العام الماضي، وفي أول
يوم من أيام الصيف، أخبرتنا أننا ذاهبون شهلاً
لزيارة الخالة لوريتا في دار الرعاية.

لم تكن تلك فكرتي بالضبط لبد، فصل الصيف
بنشاط وبطريقة ممتعة. ففي إحدى زيارتنا للخالة
لوريتا، أمسكت بي زميلتها في السكون، ولم تفلتني
إلى أن أنت إحدى الموظفين وأعطتها قطعة مافين
بالشوكولاته.

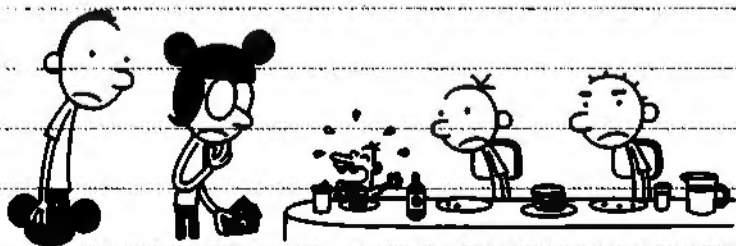


لكن فكرة الذهاب إلى دار الرعاية كانت مجرد دعاية.
فخلال تناول الفطور في صباح اليوم التالي، أخبرتنا
عن المكان الذي سندهب إليه حقاً.

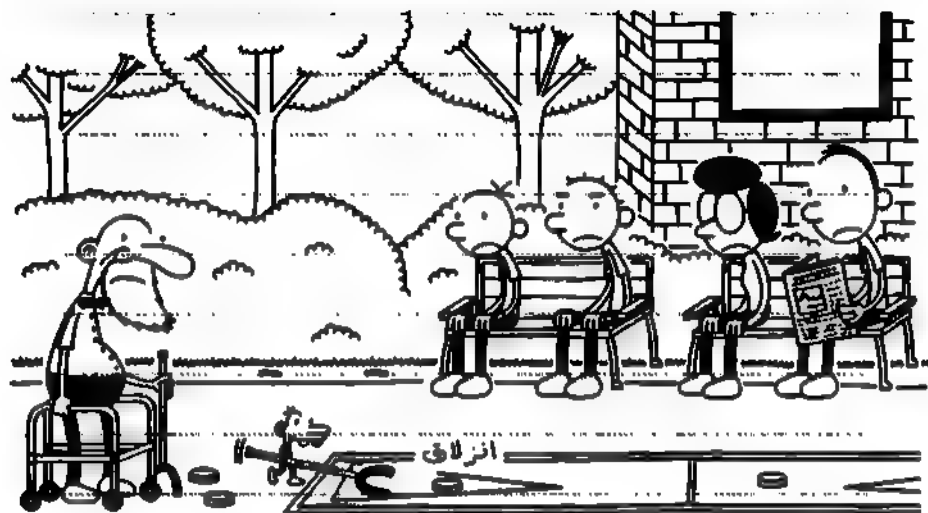


فرحنا أنا وأخي رودريك كثيراً، لأن فكرة ترفيهية الأسبوع الأول من العطلة الصيفية بلعب «شافلورد» shuffleboard في دار لرعاية المسنين أزعجتنا نحن الاثنين.

لكن عندما سمع أخي الأصغر ماني عن هذا التخيير في الخطط انهار تماماً. فقد تحدثت أمي كثيراً عن زيارة الخالة لوريتا، إلى درجة أن ماني بات متحمساً في الواقع للذهاب إلى هناك.



وهكذا، انتهى بنا الأمر بتأجيل رحلتنا إلى ديزني
لكي نتمكن من زيارة الخالة لوريتا. وقد يظن المرء
الآن أن أمي قد تعلمت درسها بشأن الرحلات
المفاجئة بعد تلك الحادثة.



أعرف تماماً من أين أتت فكرة الرحلة البرية
تلك، وذلك لأن العدد الجديد من مجلة «أسرتي
لسعادتي» قد وصل اليوم بالبريد.

برأيي، إن 90 بالمئة من كل ما نقوم به كآسرة
مستمد من أفكار تأخذها أمي من هذه المجلة.
وعندما رأيت العدد الأخير، عرفت على الفور أنه
سيثير حماسها.

اسر تي سعادتي المغامرة بانتظاركم!



انطلقوا في رحلة برية لا تنسى!

تصفحت تلك البجلة بضع مرات، ولا جذلي من
الاعتراف بأن الصور تجعل الأمر دائماً يبدو في
غاية المتعة.

حفلة شواء رائعة مع الأسرة!

هذه هي أن فصح الصيف، وحان الوقت لإخراج
المشواة وملء البراد بالصبر ما من طريقة أفضل
للتمتع بالطقس من حفلة شواء قديمة
الطراز. انصروا صانعيها قريباً لتضمنوا يوم لن
تتمسكوا به وأمره لا يترككم.



لكن، لا شك في أنك أسرتنا تعاني من خطبة ما،
لأن النتيجة لم تشبه إطلاقاً تلك المعروضة في
المجلة.



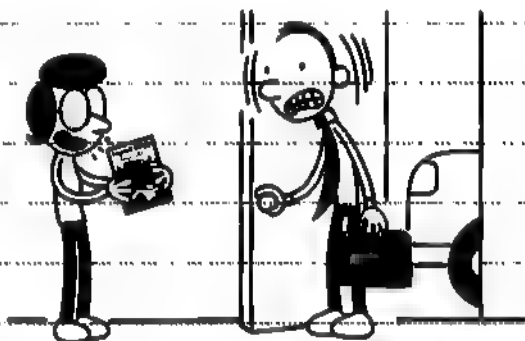
غير أنني أظن أنك لن تستسلم. فقد قالت إن
هذه الرحلة البرية ستكون مذهلة، وإن تبضيتنا
وقتاً طويلاً معاً في السيارة. سيقوي "الروابط" الأسرية
بيننا.



حاولت إقناعها بالقيام بشيء عادي، كتبضية اليوم
في حديقة الملهي الهائبة، ولكنها رفضت الإصغاء
إلى اقتراحي.

وقالت إن الهدف الأساسي من هذه الرحلة يتمثل في القيام بشيء لم يسبق لنا القيام به معاً، وعيش تجارب «حقيقية»...

حينها، اعتقدت أنني لا بد أن تكون قد اقنعت أبي بفكرة تلك الرحلة، ولكن من الواضح أنني كنت مخطئاً. فعندما عاد من عمله، بدا مصدوماً بقدرنا نحن الأولاد.



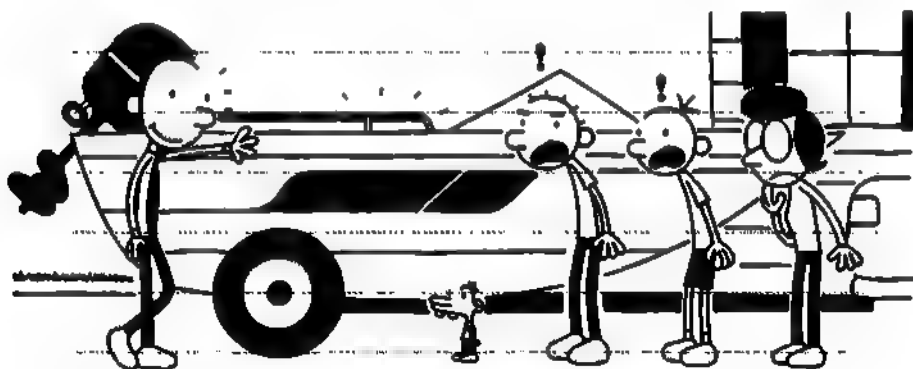
قال لها أبي إن الوقت غير مناسب للابتعاد عن العمل، وأنه لا يريد استخدام أيام إجازته ما لم يكن مضطراً إلى ذلك فعلاً. غير أنني قالت له إنه ما من شيء أهم من تضييع الوقت مع الأسرة...



فما كان من أبي إلا أن قال لها إنه كان ينوي حقاً
إنزال قاربه إلى الماء في عطلة نهاية هذا الأسبوع،
وإنه لن يتمكن من فعل ذلك في حال ذهبنا في
رحلة.

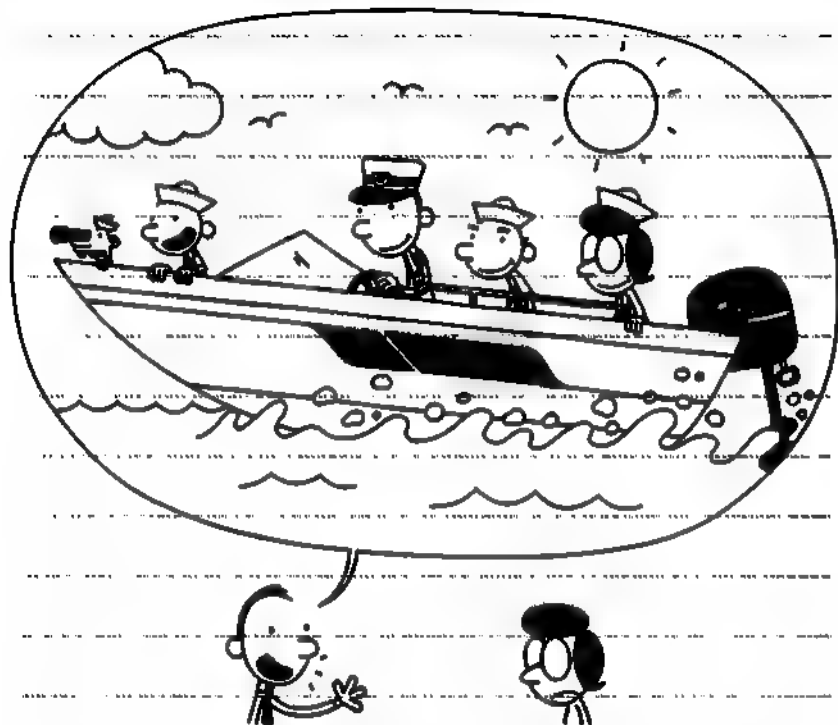
والدאי يتفقان صوماً، لكن الشيء الوحيد الذي قد
يسبب شجاراً بينهما هو قارب أبي.

فمنذ بضع سنوات، أرسلته أمي لشراء الحليب وفي
طريقه، رأى صُدفَة قارباً معروضاً للبيع في حديقة
أحد المنازل. وفجأة، أصبح القارب أمام منزلنا.



عندها، ثار غضب أمي لأن أبي لم يناقش الموضوع
معا أولاً، وذلك لأن القارب يحتاج إلى الكثير من
العمل.

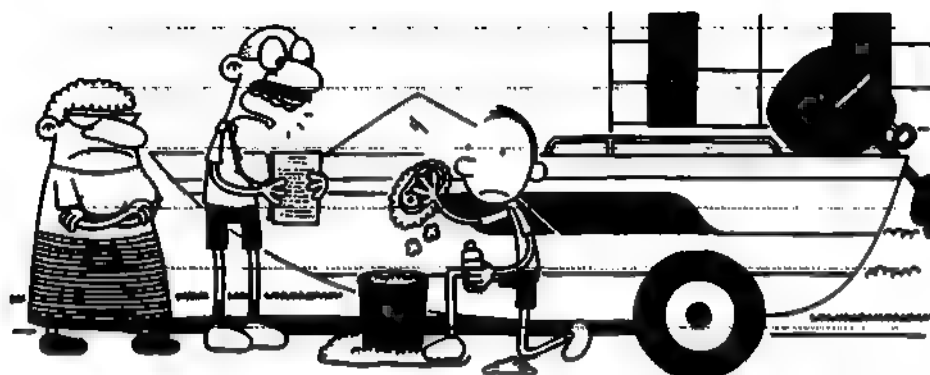
غير أنَّ أبي أجابها بأنه لطلالها حلم بامتلاك قارب،
وأنَّ ذلك سيُتيح لنا كعائلة الفرصة لتمضية العطلة
الأسبوعية معاً في عرض البحر.



وهكذا، احتفظ أبي بالقارب، وفرح به كثيراً، لكن،
سرعات ما تغيرت الأمور.

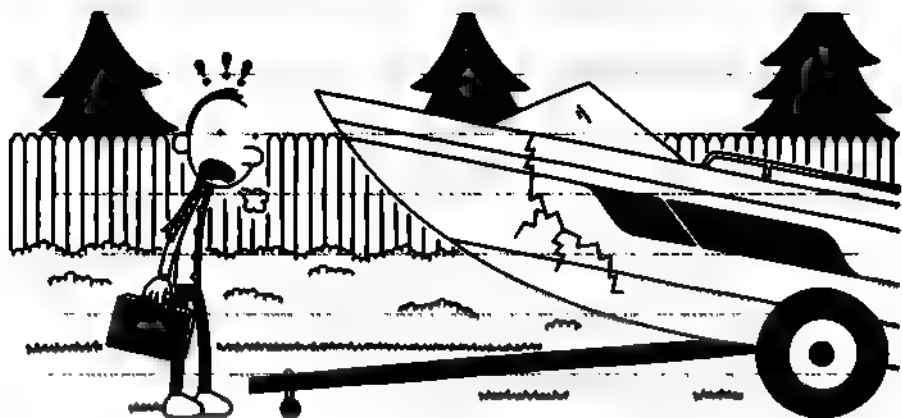
فبعد بضعة أيام، طرق بابنا بعض الأشخاص
المنتمين إلى جمعية أصحاب المنازل.

وقالوا إنه ثمة قوانين في حيننا تمنع أصحاب البيوت
من وضع القوارب عند واجهات المنازل، وطلبوا من
أبي نقله إلى الخلف ...
مكتبة

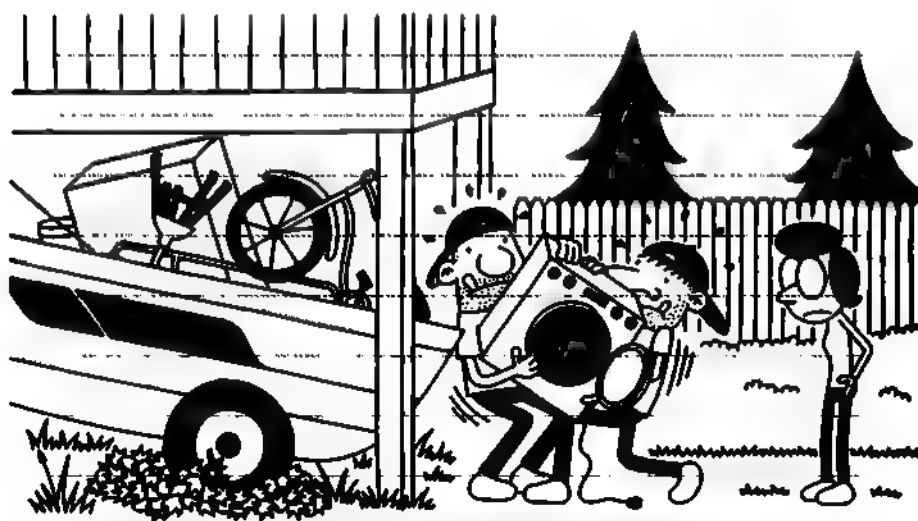


بقي القارب في حديقة منزلنا الخلفية طوال الصيف
لأن أبي كان مشغولاً جداً، ولم يجد الوقت المناسب
للإبحار به. وفي الخريف، قال له أحد زملائه إن
عليه تهيئة القارب لفصل الشتاء القادم لحمايته من
تأثير البرد.

وحين وجد أبي أن تهيئة القارب ستكون ما يعادل
ثمنه، قرر المخاطرة. وهكذا، بعد مرور أسبوعين،
عندما انخفضت درجة الحرارة إلى ما دون الصفر،
ظهر شق كبير في الهيكل.

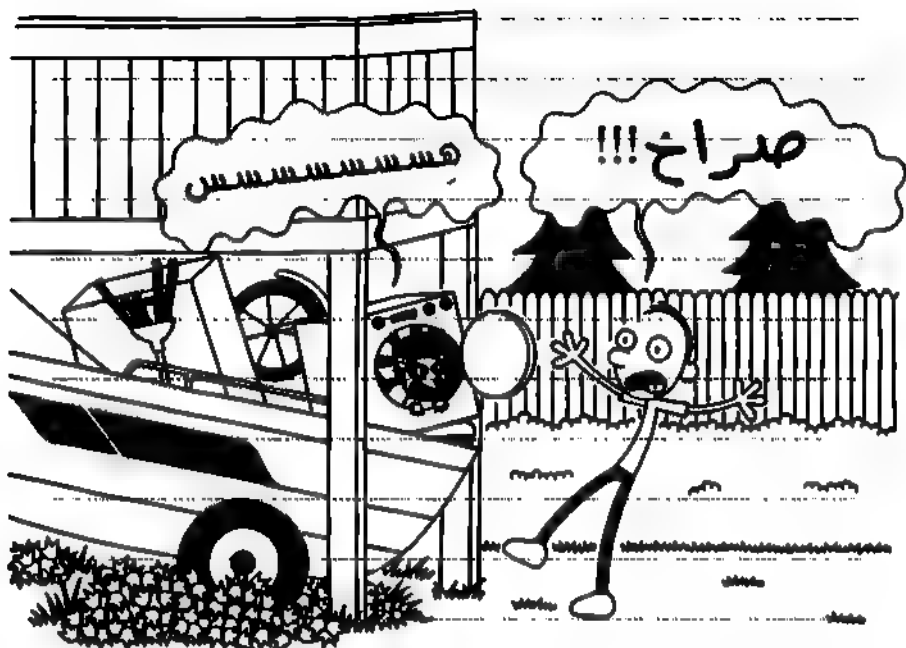


وعندما بدأ الثلج بالتساقط، قام أبي بجز القارب
لوضعه تحت السقيفة، وأبقاه هناك طوال الشتاء.
وفي الربيع، بدأت أبي باستخدامه كمخزن لكل
الأغراض غير المرغوب بها في المنزل.



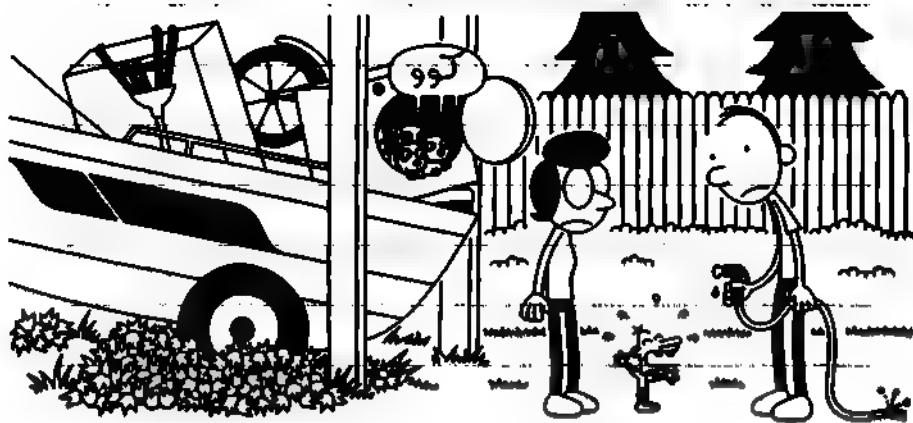
وفي فصل الصيف التالي، قرر أبي إصلاح القارب...

ولكنه عندما ذهب لإخراجه من تحت السقيفة،
اكتشف أن أسيرة من حيوانات الراكون تعيش في
غسالتنا القدية.



وعلى الفور، اتصل أبي بأحدهم ليخبره عن تلك الحيوانات. غير أنه عندما عرف المبلغ الذي سيكلفه إياه ذلك، قرّر أن يتولى المسألة بنفسه.

عندئذ، سمع ماني بوجود حيوانات الراكوت
الصغيرة التي تعيش في الغسالة، واضطرت اني
الى التدخل



ومنذ ذلك الحين، بقي القارب هناك ولم أسبح أي أصوات صادرة من تحت السقيفة منذ فترة من الزمن، لذلك أعتقد أن حيوانات الرأكون قد انتقلت إلى مكان آخر.

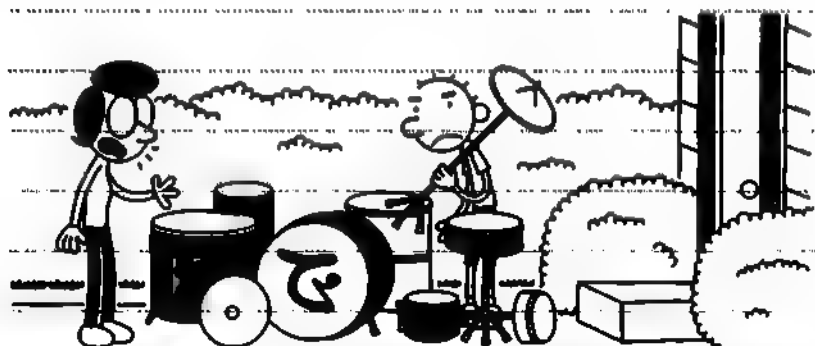
واليوم، قالت أمي لأبي إن لديه فصل الصيف بكامله لينزل قاربه إلى الماء، فما كان منه إلا أن استسلم في النهاية.

قالت لنا أمي أننا سنطلق في رحلتنا صباحاً، لذلك علينا أن نبدأ بحزم حقائبنا منذ الآن. وطلبت من الجيبيح إحضار «الضروريات» وحسب، لكي نتسح سيارة النقل الصغيرة لأمتعتنا.

لكننا حين أخرجنا كل أمتعتنا الضرورية من المنزل،
بدا واضحاً لنا أننا نعاني من مشكلة في المساحة...

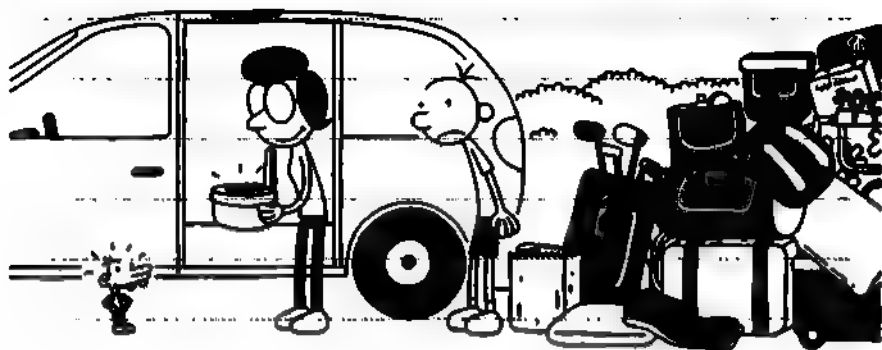


عندئذ، راحت أمي تفرز الأفراس في مجموعتي،
ما نحتاج إليه وما لا نحتاج إليه. وكانت خيبة أمل
رودريك كبيرة عندما استئنت أمي بعض الأفراس
«الضرورية» بالنسبة إليه.

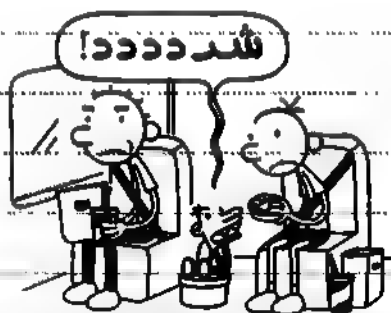


أجبرتني أمي أيضاً على ترك مجموعة من الأفراس
الصغيرة في البيت، الأمر الذي بدا سخيفاً حقاً،

عند الأخذ بعين الاعتبار حقيقة أن «نونية»
ماني البلاستيكية ستكون من ضمن الأغراض التي
ستؤخذ معنا.



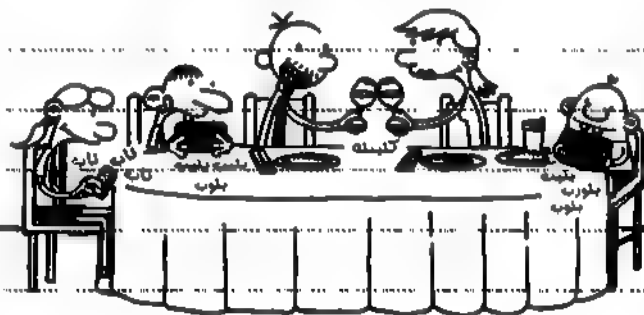
إذ كنا ذهاباً في رحلة لمدة تزيد عن ربع ساعة،
أحضرت أمي «نونية» ماني معها «من باب
الاحتياط». لكن الوضع أصبح مزعجاً حقاً كنا
استخدموها.



ولم تسمح لنا أمي أنا وروديك بأخذ أي أجهزة
إلكترونية معنا، رغم أنها لن تحتل أي مساحة
تذكر.

فهي تقول دائماً إن الأولاد في هذه الأيام لا يعرفون كيف يُقيمون علاقات اجتماعية، لأن أنوفهم ملتصقة بالشاشات في معظم الأوقات.

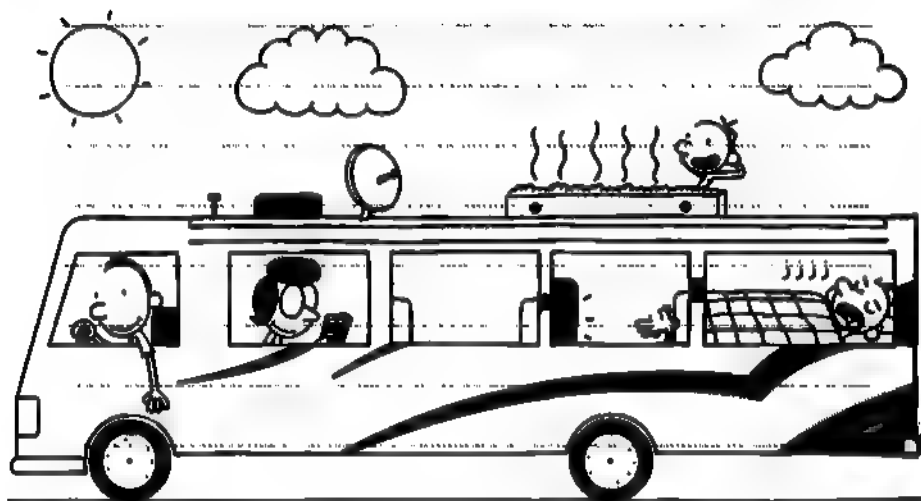
لكن، أتعلمون شيئاً؟ عندما أنجب الأولاد مستقبلاً، فسأتركهم يلعبون بكل أنواع الأجهزة التي يرغبون فيها. فبرأيي، الأجهزة الإلكترونية هي مفتاح السعادة الأسرية.



حتى بعد أن تفحصت أخي جميع الأمثلة واستثنت ما لا نحتاج إليه، ظل لدينا الكثير من الأغراض الزائدة.

لذا، اقترحت عليهم استئجار إحدى تلك السيارات العرفاء المخصصة لقضاء العطل، لأنها تنسج لكل أغراضنا وتتضمن مساحة إضافية.

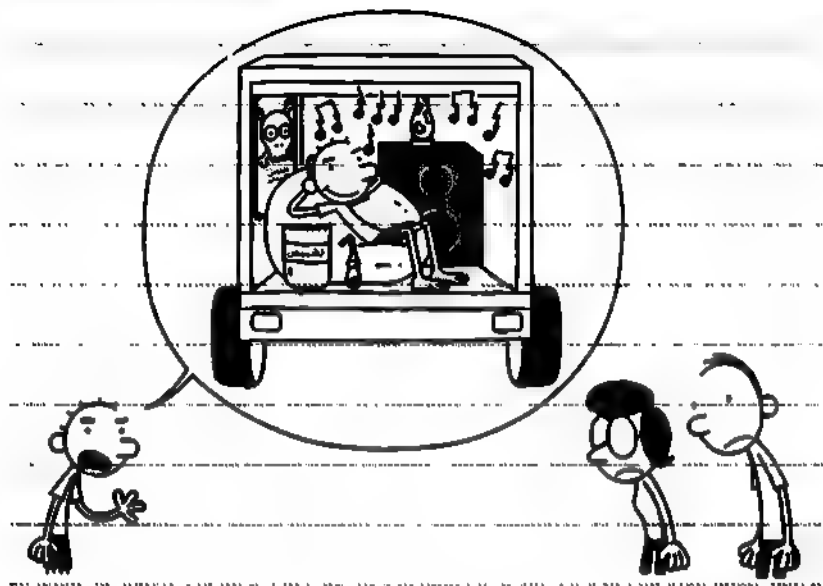
فمن وجهة نظري، إن أردت أن يبقى أفراد الأسرة متفقيين، إذاً يجب أن يحصل كل فرد فيها على مساحة خاصة به.. وبوجود تلك الحافلات، يمكننا تمضية أسابيع على الطريق من دون حتى أن نلتقي.



لكن أخي قالت إن تكلفة استئجار سيارات العطل الكبيرة تلك باهظة، فضلاً عن استهلاكها كمية هائلة من الوقود، وبهذه الإجابة وضعت حداً لتلك الفكرة.

عندها، اقترح رودريك أن نَقطر عربة إلى مؤخر السيارة، وبدت لي هذه الفكرة ذكية.

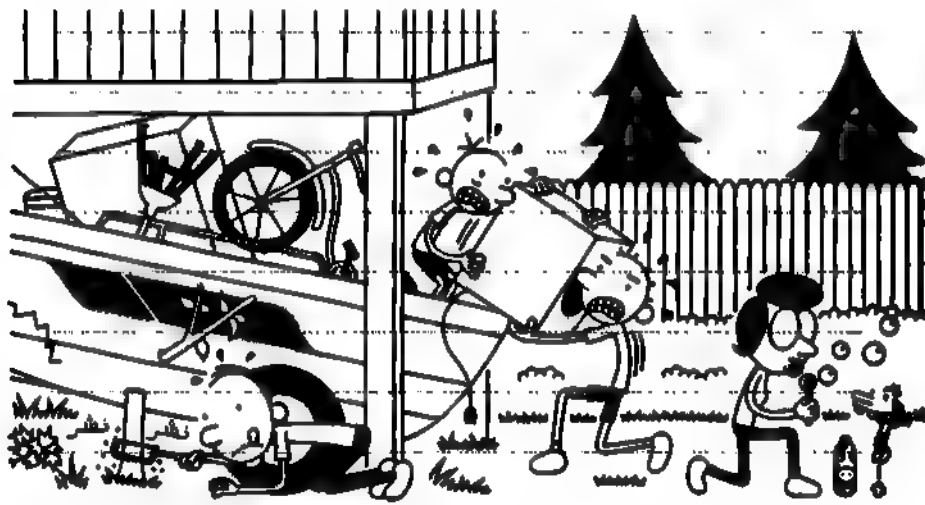
لكن من الواضح أنّ رودريك كان يتخيل العربة
كمقصورة صغيرة خاضعة به، وهكذا تم رفض هذه
الفكرة أيضاً.



أخيراً، أتى أبي بفكرته. إذ قال إنه بإمكاننا حل
المشكلة عبر وضع الأغراض التي لا تتسع لها السيارة
في القارب، وجره خلفنا.

واعتقد أنّ أبي قد أدركت أنه ما من حل آخر أمامنا،
ولذلك وافقت. لكن إخراج القارب من تحت السقيفة
لم يكن بالأمر السهل.

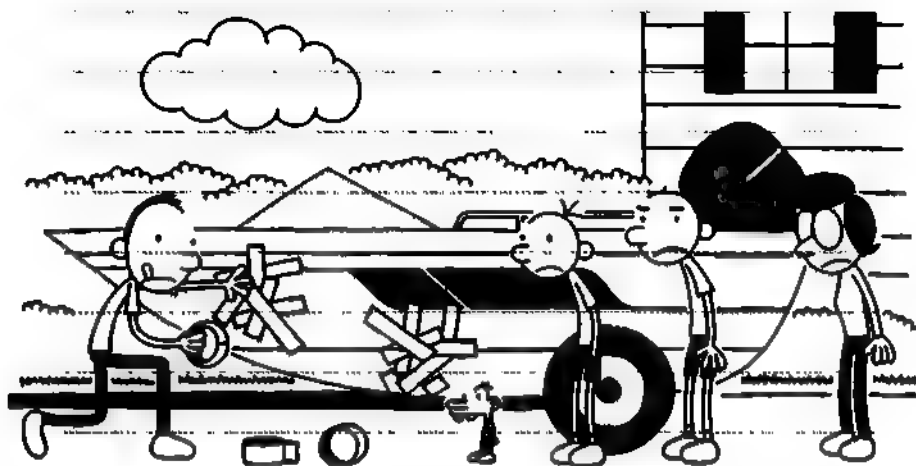
لم يكن علينا تفريخ القارب من كل الأغراض
 الموجودة فيه فحسب، بل تبين أيضاً أنه ثمة
 شجرة نمت واخترقت قعره، فاستغرق الأمر
 ثلاث ساعات لإخراج القارب من تحت السقيفة.
 ولؤكد لكم أنني لم تبذل حقاً كل ما في وسعها
 للمساعدة.



وبعد أن أخرجنا للقارب إلى المداخل، قام أبي
 بترقيع الثقب في أسفله والشق الذي أصاب الهيكل
 باستعمال بعض الأشرطة اللاصقة...

ومع ذلك، أتنبئ ألا نقرب من الماء في هذه الرحلة.

فعلى حد علمي ، لم يكن القارب مجزأً بأي أطواق
نجاة.....



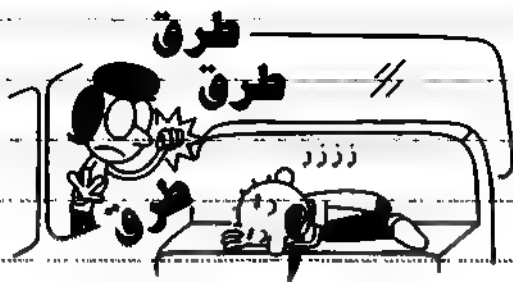
السبت

ورغم المساحة الإضافية التي أقنها القارب، امتلأت
سيارة الفات الصغيرة إلى حد لا بأس به. وفي اللحظة
الآخيرة، أحضرت وسادتي معي خلسة، لأنني قررت
أنه يحق لي إحضار شي، كما أنني واحد على الأقل.

تخيلت أن رودريك سيرغب في الجلوس على
المقعد الخلفي، لأننا كنا ذهابنا إلى أي مكان
كأسرة، كان يحب أن يتمدد على المقعد الخلفي
ويحصل على قبولة.

حتى إننا كنا ننسى أحياناً أن رودريك معنا.

وفي إحدى المرات، كنا قد أصبحنا في منتصف الطريق المؤدي إلى منزل جدي عندما أدركت أنني أنت رودريك لم يغادر السيارة.

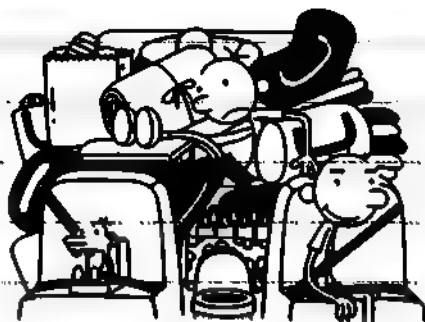


عندما كنا نملك سيارة ستايشن، كنا أنا ورودريك نجلس في الجزء الخلفي فيها معاً، على المقعد المواجه للزجاج الخلفي. ولكننا وقعنا في ورطة كبيرة عندما بدعابة مع أبي، إذ انتهى بنا الأمر في قسم الشرطة.



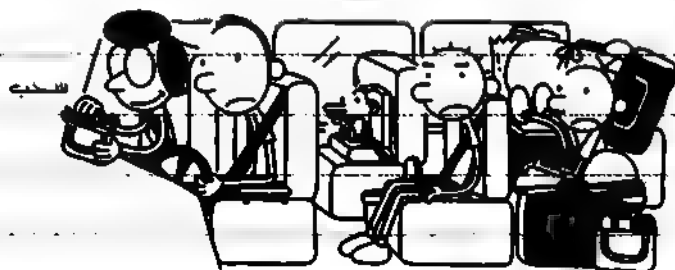
عندما ركبنا في سيارة الفان اليوم، عرض عليّ رودريك الجلوس على المقعد الخلفي..

فقبلت على الفور قبل أن يغتر رايه . لكن ، كان
علي أن أدرك أن هذا العرض لا يمكنه أن يكون
حسن النية .

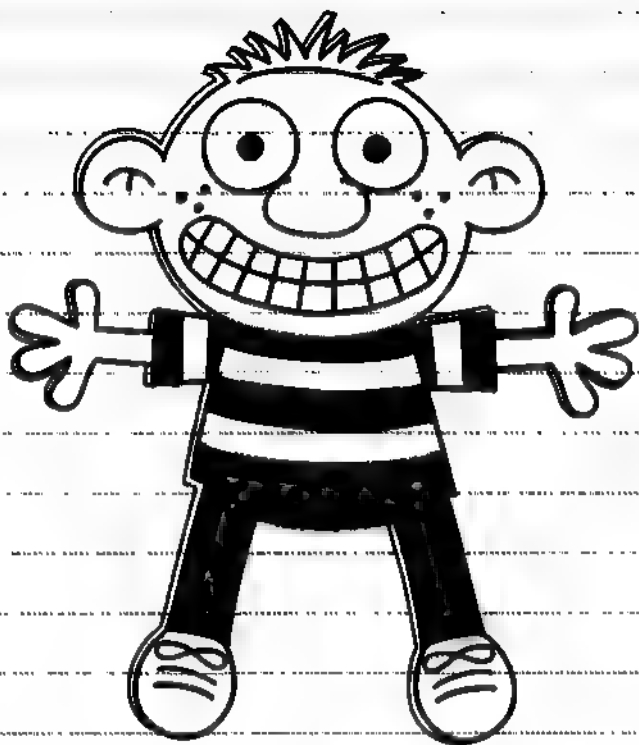


قبل أن تغادر ، قالت لنا أمي أننا سنصطحب معنا
«ضيفاً خاضاً» . للحظة ، شعرت بالقلق من فكرة
اصطحاب رايه إضافي ، فوجود كل الأمتعة التي
تملأ سيارة الفان ، سيتعين عليه الجلوس على
السطح .

غير أن أمي فتحت حقيبتها وأخرجت ورقة عليها
رئيس



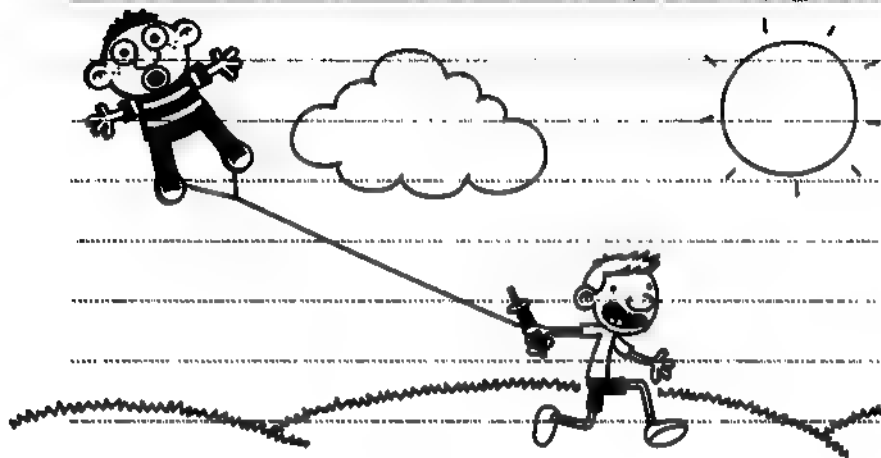
كانت الورقة عبارة عن رسم استنابي البسيط،
وهو شخصية من كتاب قرأه حين كنت في الصف
الثاني.



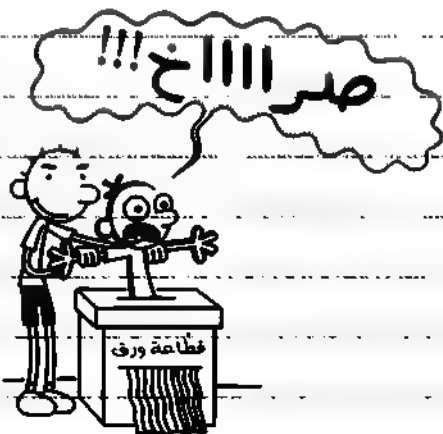
استنابي البسيط صبي سقط عليه لوح معلق على
جدار غرفته في منتصف الليل وسحقه.

وعندما تم رفع اللوح عنه، كان قد صار مسطحاً مثل
ورقة.

في ذلك الوقت، اعتقدت أنه من الممتع جداً أن
يتكّن ستانلي المسطح من ثني نفسه والذهاب إلى
جذته عبر البريد، أو جعل أخيه يطيره في الهواء،
كما لو أنه طائرة ورقية.



لكن، دعوني أخبركم أمراً: لو كان لدى ستانلي
المسطح شقيق مثل رودريك، فانا أؤكد لكم أنه لن
يبقى على قيد الحياة يوماً واحداً.



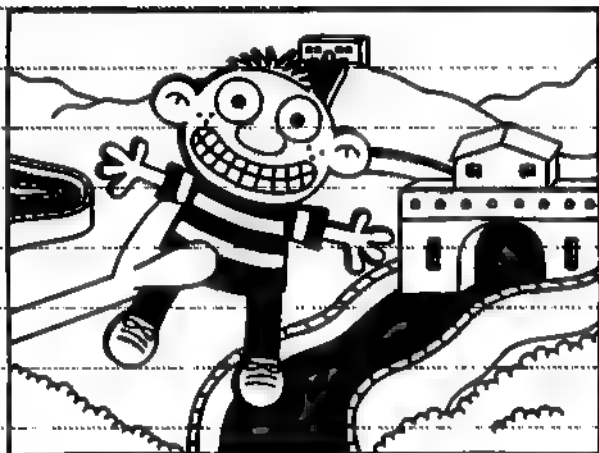
أحببت الكتاب حقاً، ولكنه أخافني أيضاً إلى حد ما،
فقد خلفت لدي رعباً من الألواح .



عندما كنتُ في الصف الثاني، طُلب منا قلوبين رسم
لستانلي المسطح وإرساله إلى صديق أو قريب
يعيش بعيداً.

وكان يُفترض بذلك الشخص أن يلتقط صورة
لستانلي المسطح أمام منظر مثير للاهتمام ويعيده
مع الصورة عبر البريد .

وقد أرسل صديقي راوولي رسم ستانلي المسطح إلى مجموعة من أقاربه، وحصل على الكثير من الصور الجميلة حتى إنه أرسله إلى عنه الذي يعيش في آسيا، فالتقط العم صورة لستانلي أمام سور الصين العظيم



أما أول شخص أرسلت إليه أمي رسم ستانلي المسطح الذي لونه فكان ابنه عنها ستانلي التي تعيش في سياتل... ولكنها على الأرجح لم تكن الخيار الأفضل..

إذ كانت ستانلي من أولئك الأشخاص الذين يحبون الاحتفاظ بالأغراض كالصحف والمجلات ولا يتخلصون منها، ولديهم الكثير منها. لذلك، كان يجدر بأمي أن تعرف أن ستانلي إن وضعت يدها على ستانلي المسطح فلن يعود إلينا.



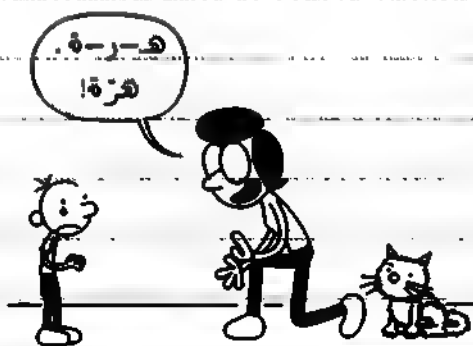
واليوم، قالت لي أمي إنها ستلتقط صوراً لستانفلي
المسطح الجديد أمام كل الأماكن الجميلة التي
سنزورها لتلصقها في ألبوم الصور الخاص بالرحلة.
وهكذا، ما إن خرجنا إلى الطريق السريع حتى
بدأت بالتقاط الصور. لكن، أظن أنها كانت تبالغ في
حماسها بعض الشيء، لأن الصور الأولى لم تكن
بالمستوى المطلوب تماماً



عندما تتوقف أمي عن التقاط الصور، كانت تلصق ستانلي البسيط بفتحة المكيف الأمامية. والحق يُقال، كان ستانلي يستمتع بالرحلة أكثر مني. فنظراً إلى إغلاق النوافذ الخلفية، وفتحات التهوية المسدودة بالأمعة، لم أكن أشعر بالهواء البارد على الإطلاق.

وما زاد من انزعاجي هو أن أمي كانت تتحكم بالرحلة كلباً. إذ كانت تحاول دائماً أن تشغل وقتنا بالتعلم، وكنت واثقاً بأنها ستحول هذه التجربة إلى درس طويل.

في الواقع، هذا ما فعلته منذ أن كنت صغيراً. إذ ما زلتُ أذكر تلك المرة التي خدشتني فيها هرة جدي، وحينها حاولت أمي تحويل تلك الحادثة إلى «مناسبة تعليمية».



وهكذا، لم تكد نصف ساعة تبضي على بدء رحلتنا حتى بدأت أُنفي بتطبيق أفكارها التربوية.

إذا كانت قد استعارت من المكتبة مجموعة من الأقراص المدمجة لتعلم الإسبانية، وقالت إننا سنستغل ساعات القيادة الطويلة على الطريق لتتعلم لغة جديدة لأسرة.



نقول أُنفي دوماً إنَّ تعلم لغة جديدة أفضل تمرين للدماغ. وقد يكون هذا صحيحاً، لكنني أظن أنه يجدر بها ترك التعليم الفعلي للمدارس.

اعتقدت أنني أنه سيكون من الجيد أن أتعرف
لغة أجنبية في سن مبكرة. ولذلك، عندما كنت
في الصف الأول، كانت تشغل التلفاز على محطات
ناطقة بالإسبانية أثناء وجبة الفطور.

وكانت نكرز ما يقال على الشاشة، غير أنها عندما نكرز الكلمة كانت تلفظها بشكل مختلف بعض الشيء.

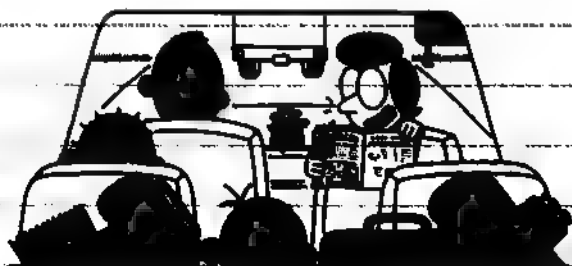


وهكذا، انتهى بي الأمر بتعلم العديد من الجمل
غير الصحيحة. فعلى سبيل المثال، إن عبارة
«ما اسمك» بالإسبانية يفترض أن تكون «¿Cómo
te llamas». حسناً، بثّ أعرف ذلك الآن لأنني
تعلمتها في صف اللغة الإسبانية في المدرسة
المتوسطة.

ولكن عندما كنت صغيراً، قالت لي أمي إن عبارة «ما اسبك» بالإسبانية هي «Te amo»، والتي تعني في الواقع «أنا أحبك». أتذكرني لو عرفت ذلك قبل أن أردها على مسبح مليون شخص مختلف.



اليوم، شغلت أمي القرصين الأولين لتعليم الإسبانية، ولكنها شعرت بالانزعاج لأن أحداً من ألم يكن يصغي. لذا، سرعان ما غيرت استراتيجيتها، وقالت إننا سنلعب في السيارة لعبة قرات عنها في مجلتها.

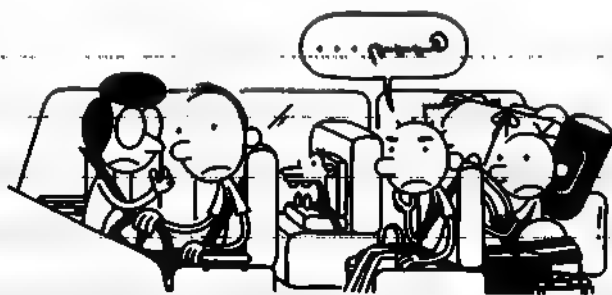


كانت اللعبة تسمى بقول الأبجدية، وهي على النحو التالي: يقوم اللاعب الأول بتسمية شيء ما يمكن شراؤه من عند البقال ويبدأ بالحرف «أ»، ثم يسمي الشخص الثاني شيئاً يبدأ بالحرف «ب»، وهكذا دواليك.

وإن لم يستطع اللاعب التفكير في شيء يبدأ بالحرف المطلوب، فسيخرج من اللعبة.

طلبت مني أمي أن أبدأ فقلت «أفوكادو»، وأظن أنه كان خياراً بديهياً. وعندما حان دور رودريك، قال إنه لم يستطع إيجاد أي طعام يبدأ بالحرف «ب».

أنا أكيد من أنه كان يكذب لكي يتخلص من اللعبة، ولكن مع رودريك لا يمكنك أن تكون واثقاً من شيء.



وعندما خرج رودريك من اللعبة، حان دور ماني
الذي حرر كلمته على الفور



وعلى الفور، بدأت أمي تصفق له، فتدخلت مشيراً
إلى أن كلمة «يا فوكادو» لا وجود لها. عندها قالت
لي إن ماني يتعلم الأبجدية للتو، وأنه يجب علينا
جميعاً «تأجيله»

عندها، تركت اللعبة احتجاجاً. وبدأ من تلك
اللحظة، انحصر اللعب بياني وأمي وأبي. تمهيت حقاً
لوان سذائتي أذني لم تكونا مدفونتين في حقيبتي
نحت كومة من الحقايب الأخرى، لأن الفترة التي قلت
ذلك وامتدت لساعة ونصف الساعة لم تكن نحن.



بعد كل هذا الحديث عن الطعام، بدأت أشعر
بالجوع.. وعندما رأيت لافتة مطعم عند أحد
البنعطفات، سألت أمي إذا كان بإمكاننا التوقف
لتناول شيء، ما، فقالت إننا لن ندخل أبداً من هذه
المطاعم لأنها لا تقدم «غذاء حقيقياً».

وقالت إن مطاعم الوجبات السريعة تخزي الأطفال
بالألعاب البلاستيكية الرخيصة لإجبارهم على تناول
السكر والدهون، وإننا لن نقع في ذلك الفخ. ثم قالت
إن لديها بديلاً أفضل بكثير، وناولتني كيس طعام
يحمل اسمي.

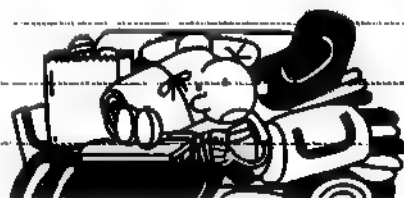


قالت أمي إن فكرة وجبة مامي مصدرها "أسرتي
سعادتي"، ولا أظن أن الأمر مثير للدهشة.

وجدت في الكيس شطيرة تونا، وبرتقالة، وعبوة
حليب صغيرة كرتونية، بالإضافة إلى شيء ملفوف
بورق معدني.

قالت لي أمي إنه يجب علي أن أكل البرتقالة
بأكملها قبل أن أفتح الورق المعدني، لأنه يحتوي
على "جائزتي".

لكن، أنيني لو أنني فتحت الورقة على الفور، لأنني
ما كنت لأكل البرتقالة بأكملها لو عرفت أن الجائزة
ستكون عبارة عن مجموعة من بطاقات الرياضيات.



حصل رودريك أيضاً على مجموعة بطاقات في كيس
غداثه، فأدركنا نحن الاثنان ما ينتظرنا. لذلك، قبل
أن نحول أمي الساعة التالية من الرحلة إلى حفنة
تعليمية، أخرجت إحدى الألعاب التي كانت أمي قد
وضعتها في كيس كبير.

كانت اللعبة الأولى التي وقعت عليها يدي هي لعبة "أعترف". وعندما رأتها أمي تحسنت كثيراً، ونسيت أمر بطاقات الرياضيات.

قرأت القواعد التي كانت في غاية البساطة: يسحب أحد الأشخاص بطاقة من المجموعة، ثم يقرأها بصوت عالٍ أمام الجميع.

أعترف بأنني...

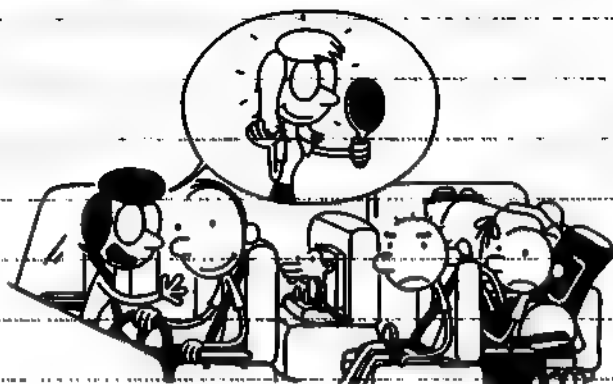
التقيت

شخصية مشهورة.

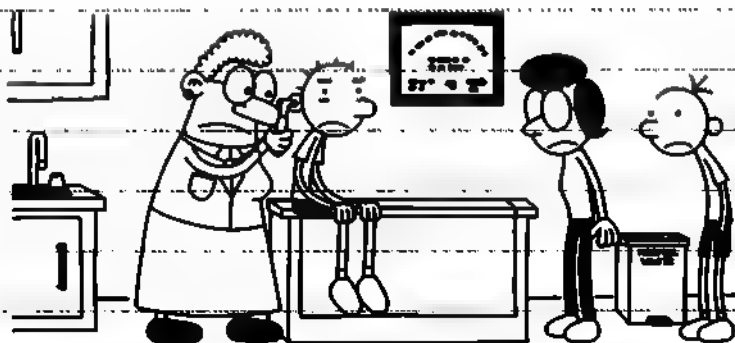
وإن كان اللاعب قد قام فعلاً بالشئ، المكتوب على البطاقة، فسيكسب نقطة. وأول من يكسب عشر نقاط يكون الرابع.

شعرت ببعض الريبة في البداية، ولكن لا بد لي من الاعتراف بأن اللعبة كانت ممتعة في الواقع. فقد عرفت عن أبي وأمي الكثير من الأمور التي كنت أجهلها.

فقد اكتشفت أن أبي كان يهلك حرباء في طفولته،
وأن أمي قد صبغت شعرها باللون الأشقر في
صباها، الأمر الذي فاجاني حقاً.



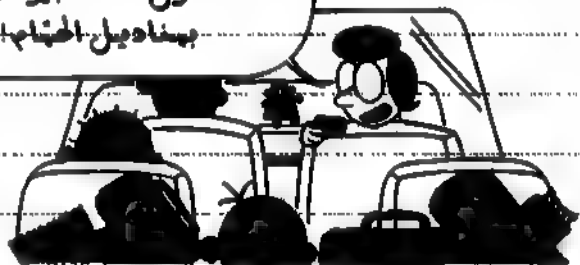
وصنفوا أو لا تصنفوا، حتى رودريك بدأ يندمج في
اللعبة. وقد حصل على نقطة لكونه أول شخص نام
ليلة كاملة في الخارج بانتظار الحصول على بطاقات
حفلة موسيقية، كما نال نقطة أخرى لأن حشرة
علقت في أذنه، وهي حادثة ما زلت أذكرها كما لو
أنها حصلت البارحة.



كانت أبي ورودريك متعادلين، فقد نال كل منهما تسع نقاط. لذا، إن أول من سيسجل نقطة إضافية بينهما سيكون الفائز في اللعبة. بدت أبي سعيدة حقاً، إذ كان الجميع متفقيين ومستمتعين بوقتهم.

ثم أخرجت بطاقة جديدة من المجموعة وقرأتها.

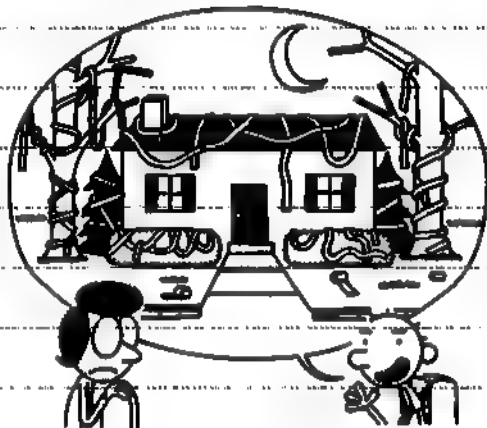
اعترف أنني قمت بلف
منزل أحد الجيران
بهدايل الحمام



أنا واثق أن أبي ظننت أن أحداً لن يربح نقطة بهذه البطاقة، لأنها كانت تهب بها أساساً إلى البطاقة التالية. لكن ورودريك بدأ يتصرف كما لو أنه ربح الجائزة الكبرى.

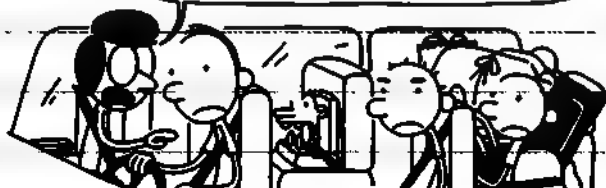


عندها، ظننت أنني أنت رودريك يكذب ليفوز
بنقطة، ولكنه أكد لها أنه يقول الحقيقة. وقال
إنه منذ بضعة أشهر قام هو وزملاؤه في الفرقة
بلف منزل جارتنا بهناديل الحمام بعد أن اتصلت
بالشرطة لتشتكي من الضجة التي يسببونها أثناء
تدريباتهم.

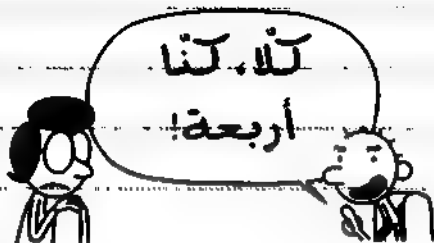


ظن رودريك أن الحادثة برقتها مضحكة، ولكن لم
يبدُ على أنني أنها تشعر بالسروور

مهلاً من فضلك، هل قهتتم أنت
واثنان من زملائك في الفرقة بلف
منزل سيدة عجوز بهناديل الحمام؟



لو كنتُ مكانَ رودريك، لغيرتُ قضيتي على الفور
وقلتُ إنني كنتُ أمزح وحسب لأفوز في اللعبة. لكن
رودريك لم يغتنم الفرصة لإخراج نفسه من تلك
الورطة...



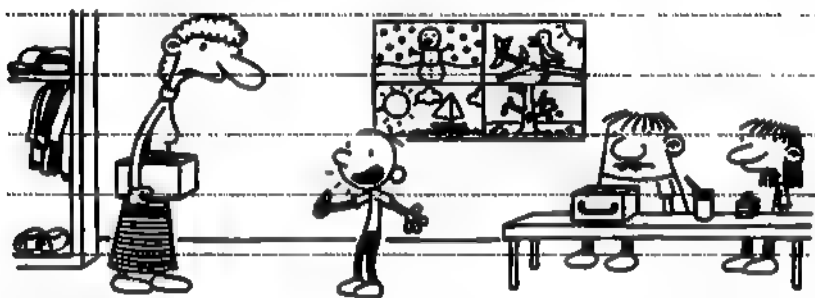
وعلى الفور، ركن أبي السيارة جانباً، ثم أعطت
أخي رودريك هاتفها وأجبرته على الاتصال بالجارّة
ليقدّم لها اعتذاره، الأمر الذي بدا مُحرجاً لكل من
في السيارة.



وبعد تلك الحادثة، خيم سكون طويل على
السيارة... وحين هنتُ أخي بتشغيل قرص جديد
لتعلم الإسبانية، كان ماني قد غفا لحسن الحظ،
فعدلتُ عن ذلك.

برايي، ينبغي تخصيص وقت للقبولاة في كل
المراحل وصولاً إلى الجامعة. ولكنهم توقفوا عن
فعل ذلك بعد الحضانة، وهو أمر اكتشفته بهشقة.

ففي أول يوم لي في صف الروضة، وبعد أن تناولنا
وجبتنا، سألت المعلمة عن مكان المراتب لكي
نستلقي عليها ونعبد شحن بطارياتنا.



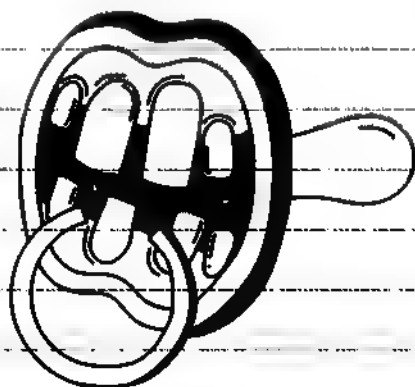
عندها، قالت لي إن ثلاثة الروضة لا يحصلون
على قبولاة، فظننت أنها تخرج



وبعد بضع دقائق، بدأ جميع الأولاد بصنع دمي من
 الأكياس الورقية. وبدو أنني كنت الوحيد الذي
 لم يستطع التأقلم مع النظام الجديد، لأنّ الجميع
 بدوا على خير ما يرام حتى آخر النهار، في حين أنّ
 طاقتي كانت معدومة.



أنا سعيد لأنّ أبي تذكّرت إحضار مضامضة معها. فما
 دام ماني بضع واحدة في فيه، فسبقي نائماً. كان
 ماني قد أضاع مضامضته المفضلة في الليلة الفائتة،
 ففرع أبي إحضار واحدة جديدة له من متجر للألعاب
 يقع قرب منزلنا.



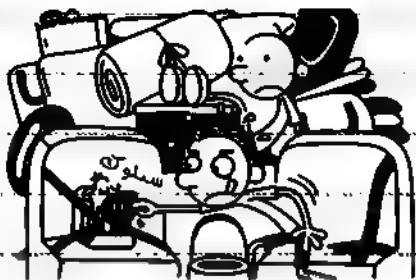
أعتقد أنها تبدو غريبة بعض الشيء، لكن مفعولها لا
يختلف عن مفعول المضامة العادية.



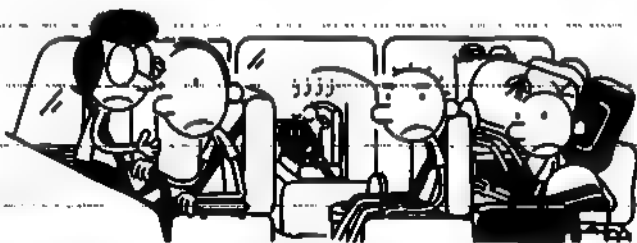
وعندما توقفنا عند مركز مخصص لجباية الرسوم
كانت قد مضت ساعة تقريباً على نوم ماني بسلام.
وحين فتح أبي نافذته لأخذ بطاقة، تحدث إليه
الموظف بصوت عالٍ جداً لواله بأنه يتكلم عبر مكبر
للصوت.



وعلى الفور، بدأ ماني يتبلبل، وأوشكت المضامضة على السقوط من فيه.. لكن لحسن الحظ، تصرف رودريك بسرعة، فعاد ماني إلى النوم.

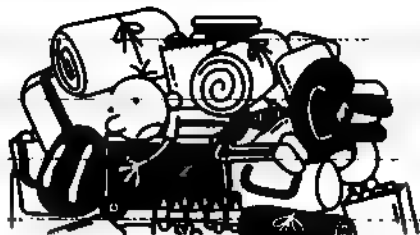


أعتقد أنّني كنت مزعجة بعض الشيء، لأنّ ماني نائم.. إذ كانت قد حذت على خراطنها مبهوكة من الأماكن التي تريد التوقف عندها لزيارتها معنا، ولكننا مضطرون الآن لمتابعة القيادة.



مشكلتي مع قبولة ماني الطويلة هي أنني أردت حقاً النزول من السيارة لتحريك أطرافني، ولكنني لم أستطع القيام بذلك.

حاولت الحصول على وضعية مريحة، ولكن بوجود كل الأمتعة البكذسة حولي، كان ذلك مستحيلاً.....



لحسن الحظ، كانت حقيبتي على مسافة ذراع خلف مقعدي، وفيها بعض الكتب والأشياء الأخرى التي أحضرتها معي بهدف التسلية.

نحاول اني دائماً أحتي على قراءة قصص «تثقيفية»، ولكن عندما يتعلق الأمر بالكتب، فأنا أعرف تماماً ما أريده. فبند المرحلة الابتدائية، كانت كتبتي المفضلة تنتهي إلى سلسلة اللغات الصغيرات.

تناول السلسلة قصة ولدين يُدعيان جرابيس وبرودي يعودان في الزمن إلى الوراء، ويسرقان السراويل التحتية من المشاهير لكي يعرضها في متحف.



لأعرف أن الأمر يبدو سهيفاً، لكن هذه الكتب
مضحكة حقاً.



وما إن التفت فان غوغ إلى تحفته حتى قام
نرئيس ناتزراع السروال التحتي المقلد
بالسبة إلى الرسام، والذي كان لحسن الحظ
نظيفاً.

اكتسبت هذه الكتب شعبية واسعة بين أولاد مدرستي، لكن الأساتذة كانوا يكرهونها بسبب «حشها الفكاهي الذي يتسم بالوقاحة»..

فحين كنتُ في الصفِّ الخامس، كتبنا طُلُب منا تلخيص كتاب قرأناه، لخص جميع التلاميذ في صفي كتاباً من سلسلة اللضان الصغيران. وهذا ما كان يجعل معلمتنا السبدة تيري تكررها أكثر.



وفي إحدى المرات، طُلِب منا كتابة رسالة إلى أديبنا المفضل، وبالطبع اختار جميع الفتيان ميك دايفيز.

لكن السيدة نيري قالت إنه علينا اختيار
شخص آخر. عندها، تناولت كتاباً عشوائياً
من المكتبة، وكتبت رسالة إلى أديب لم أسمع
باسمه من قبل.

30 آذار

عزيزي ناتانيل،

تحية طيبة وبعد،

لقد طلبت منا معلّمتنا الكتابة إلى أحد الأدباء، فاخترتك
أنت. لا أقصد التقليل من شأنك، ولكن لم يسبق لي أن
قرأت أيّاً من كتبك.

هذه هي أسئلتي إليك:

1. ما هو لونك المفضل؟

3. ما هو حيوانك المفضل؟

5. ما هي نكهة الآيس كريم المفضّلة لديك؟

7. من هو بطلك السينمائي المفضل؟

سيبرني أن تجيب عن أسئلتي قريباً لأنني سأنال علامة
على هذا المشروع.

مع فائق الاحترام،

غريغ هيفلي

على الأرجح، كان يجدر بي أن أتحقق من التاريخ
الذي صدر فيه ذلك العمل قبل أن أكتب رسالتي.

20 أيار

عزيزي السيد هيفلي،

يؤسفنا إبلاغك أن الأديب الذي كتبَ إليه
رسالتك، السيد هاوثورن، قد توفي منذ أكثر من
قرون من الزمن.

لذلك، لن يتمكن من الإجابة عن أسئلتك.

مع بالغ الأسف،

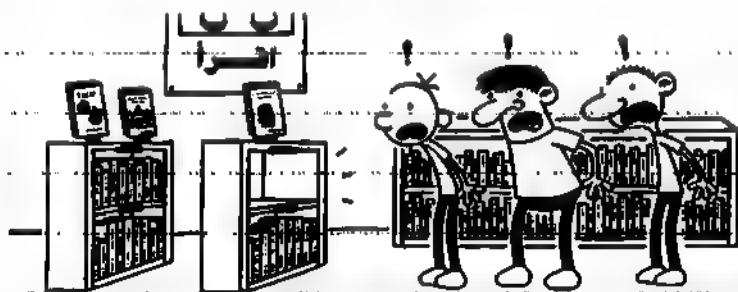
كاترين ويلز
فاخرة

معظم الأهل أيضاً لا يحبون سلسلة اللغات
الصغيرة.

في الواقع، اجتمعت لجنة الأهل في ذلك العام، وقرّر
الجميع حينها أنّ أموالهم لا ينبغي أن تُستخدم
لشراء أيّ من تلك القصص المكتبة المدرسة.



وعندما عدنا إلى المدرسة بعد عطلة الربيع، كانت كل كتب سلسلة الاضواء الصغيرة قد اختفت من المكتبة.

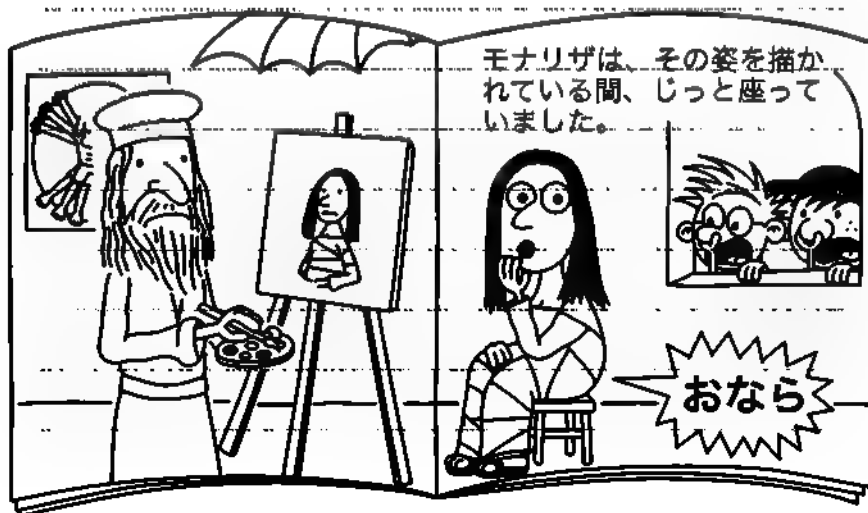


أتمنى أن يكون أولئك الكبار سعداء الآن ، لأنّ جيلاً كاملاً من الأولاد سيُحرّم من متعة القراءة .

ولكن ، عندما منعت إدارة المدرسة سلسلة اللصان
الصغيران ، جعلتها أكثر شعبية من أي وقت مضى .
فأصبح بعض الأولاد يهربون نسخاً منها من منازلهم
ويهررونها للأولاد الآخرين .



حتى إن أحدهم أحضر نسخة من أحد كتب السلسلة
التي تم إدخالها بطريقة غير شرعية من اليابان .
ومع أنني لم أفهم كلمة واحدة منه ، إلا أنني تمكنت
من فهم الأحداث من الصور .



في الواقع، كتبت رسالة إلى المؤلف من تلقاء نفسي
لأخبره كم أحب كتبه.

18-آب

عزيزي السيد ديفيز،

أنا أكتب إليك لأطلب منك عدم الإغواء إلى من يقولون
إن كتبك لا قيمة لها لأنهم لا يعرفون ما يتحدثون عنه.
فأنا أعرف مجموعة كبيرة من الأولاد (وأنا واحد منهم)
الذين يجدون كتبك رائعة.

وما دام "حسن الفكاهة المتسم بالواقعة" مستعزاً، فأنا
أجد هذه القصص مثيرة جداً للضحك. لذلك، أرجو ألا
تغير فيها أي شيء. لا، بل أشجّعك على تضمينها المزيد
من وظائف الجسد، وأشياء من هذا القبيل.

مع فائق الاحترام،

غريغ هيفلي

لم يكن قد سبق لي أن كتبت رسالة إعجاب كهذه.
لذا، كتبت كل يوم بعد عودتي من المدرسة أجري
إلى صندوق البريد لأرى إن كان منك ديفيز قد
أجاب على رسالتي.

وأخيراً، أتانى الجواب بعد عام تقريباً، ولشعرت
بحماسة كبيرة.

لكنني عندما قرأت الرسالة، أصبت بخيبة أمل
عظيمة.



من مكتب
ميك دافيز



صديقي العزيز،

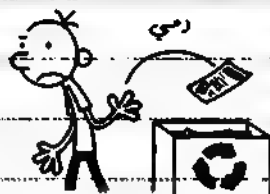
لسوء الحظ، أنا ألقى الكثير من رسائل المعجبين،
ولهذا السبب لا أستطيع الرد على رسالتك شخصياً.

لكن ترُقّب كتاب "اللّسان الصغيران 24: لينكولن
لونججوز"، الذي سيصدر قريباً!

ميك



لم أستطع أن أصدق أنني فتحت قلبي لهذا الرجل
ولم أحصل بالمقابل إلا على إعلان.



ورغم أن هذه الحادثة خلفت لدي شعوراً بالمرارة،
إلا أنني ما زلت أحبه ككتبه.

على الأقل، سأقرأ ما أريده هذا الصيف. فقد أعطت
المدرسة رودريك قائمة كبيرة بالكتب التي يتوجب
عليه قراءتها، وبدا لي الأمر مرهقاً.



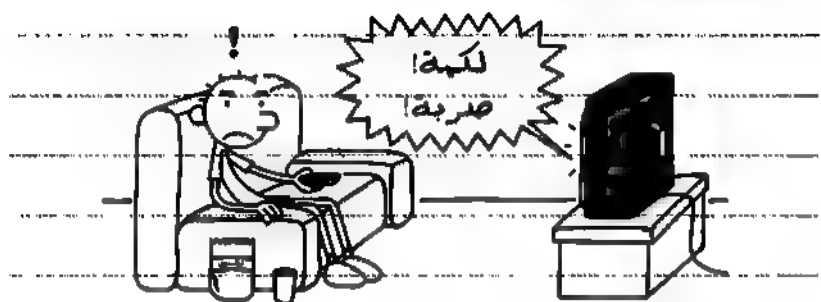
لكن رودريك ليس من عشاق القراءة، ولذلك استاجر النسخ السينمائية للكتب المذكورة في القائمة.

عندها، قالت له أمي إنه ليس من الذكاء مشاهدة الفيلم من دون قراءة الكتاب، إذ يتم عادة تغيير الكثير من التفاصيل الواردة في الكتب عند تحويلها إلى أفلام. لكن رودريك قال إنه يكفيه الحصول على فكرة عامة عنها.

ومع ذلك، أعتقد أن أسلوبه هذا سيسبب له المتاعب. فقد تضمنت لائحة الكتب التي يتوجب عليه مطالعتها في الصيف رواية «سيد الخواتم». ولكن عندما استاجر رودريك الفيلم، لم ينتبه جيداً إلى العنوان.



شاهد رودريك الفيلم مرتين، وبعد المرة الثانية قلل
 لأني إن من كتب الرواية لا بد أن يكون عبقرياً.
 لكن، أظن أن مدرسة رودريك ستشعر بالارتباك
 عندما تقرأ تقريره عن الكتاب في أيلول.



وبعد أن أنهيت قراءة الكتاب اليوم، أردت حقاً
 النزول من السيارة لكي لا تتشجع ساقاي إلى
 الأبد.

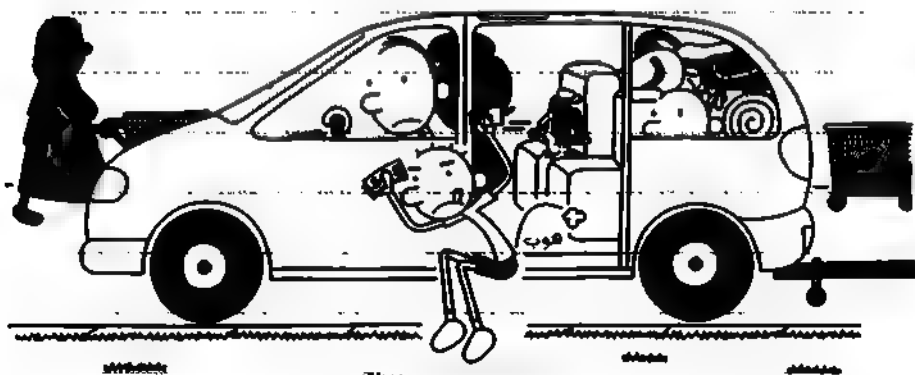
كان ماني لا يزال نائماً، ولكنه تمكّن بطريقة ما من
 الدوران في مقعده رأساً على عقب.



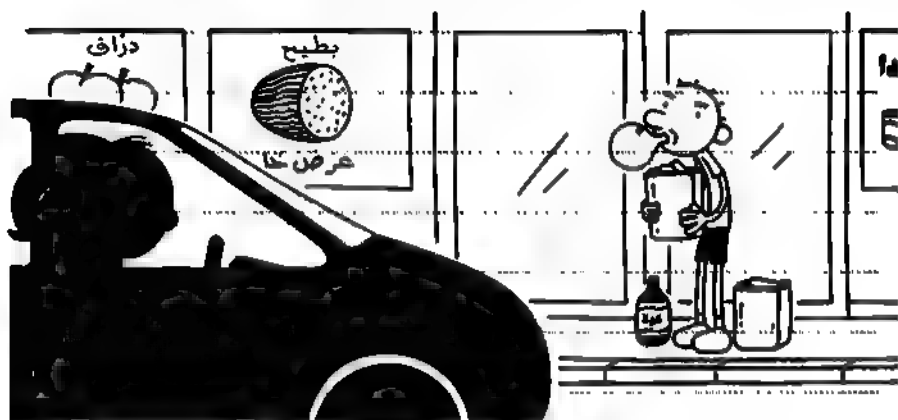
وعندما لاحظت أمي ذلك، قالت لأبي إنه يجدر بنا
ربها أن نتوقف عن القيادة اليوم. لذا، غادر أبي
الطريق السريع عند المخرج التالي.

كنت أتوق حقاً إلى تناول وجبة في مطعم لائق، لكن
أمي قالت إن ميزانيتنا لا تسمح بذلك، وإنا سنبتاع
عشاءنا هذه الليلة من البقال.

وجد أبي متجراً كبيراً على بعد بضعة أميال من
الطريق السريع. لكن أمي خشيت من الاستيقاظ ماني
وإصابته بنوبة بكاء. إن توقفت السيارة لذلك،
كُتبت قائمة بالمشتريات لرودريك وأعطته بعض
المال. ثم قاد أبي السيارة ببطء شديد أمام المدخل
ليتمكن رودريك من القفز.



اضطر أبي إلى الدوران حول مرأب المتجر عشر مرات
تقريباً، الأمر الذي لم يكن سهلاً بوجود القارب الذي
كنا نقطره خلفنا. وأخيراً، خرج رودريك من المتجر
حاملًا كيسين من المشتريات. وما إن نظرت إليه
حتى أدركت فوراً أنه اشترى أشياء إضافية لنفسه.



أبطأ أبي في سرعته لكي يسمح لرودريك بالقفز
إلى الداخل، ثم بدأنا نبحث عن مكان لننضي فيه
الليلة. غير أن الخيارات التي كانت متاحة لنا في
تلك المنطقة لم تكن عظيمة.

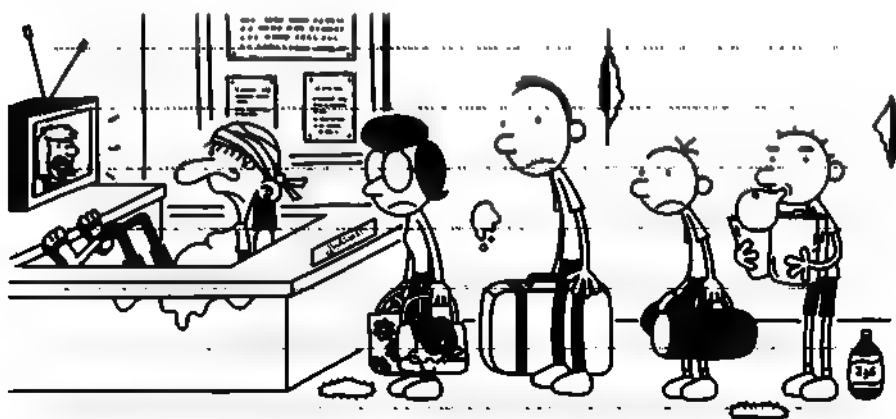


كانت بعض الفنادق قد علقت لافتات كتب عليها
أنهم يملكون "تلفزيون بالألوان". وبرايتي، هذا أمر
لا يدعو إلى الفخر في أيامنا هذه.

أخيراً، أوقف أبي السيارة عند فندق مكيف ومزود
بحوض سباحة، الأمر الذي بدا مناسباً لي، لا سيما
وأنتي خسرت نحو خمسة باوندات نتيجة التعرق
فيما كنت جالسا فقط على المقعد الخلفي.

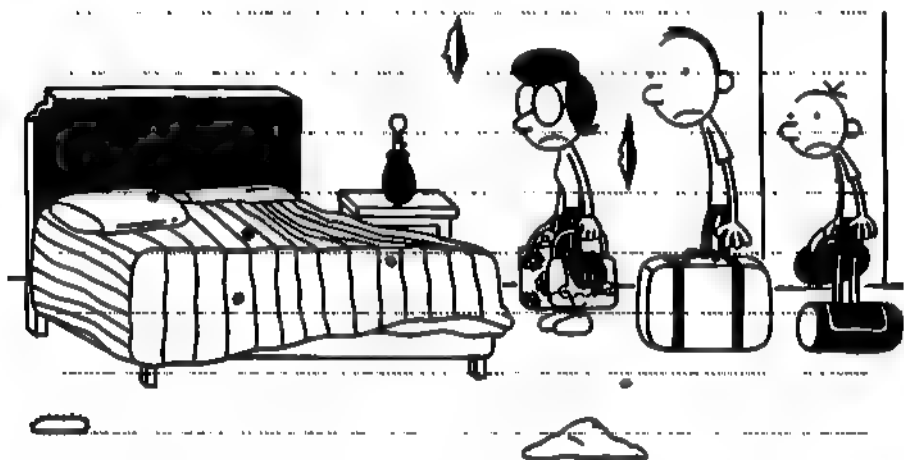
ورغم أنني لم أنزل في الكثير من الفنادق، إلا أنني
أظن أننا اخترنا واحداً من الدرجة الدنيا.

إذ كانت رائحة العفن تفوح في الردهة، كما كانت
السجادة مغطاة ببقع غريبة.



لكن نظراً إلى التعب الشديد الذي كنا نشعر به، لم نرغب في العودة إلى السيارة والبحث عن مكان آخر.

لذا، أخذنا مفتاح غرفتنا، وحين دخلناها، وجدناها عابقة برائحة التبغ. كما كانت الثقوب الصغيرة منتشرة على السرير والوسائد، ومن الواضح أنها حروق ناجبة عن السجائر.



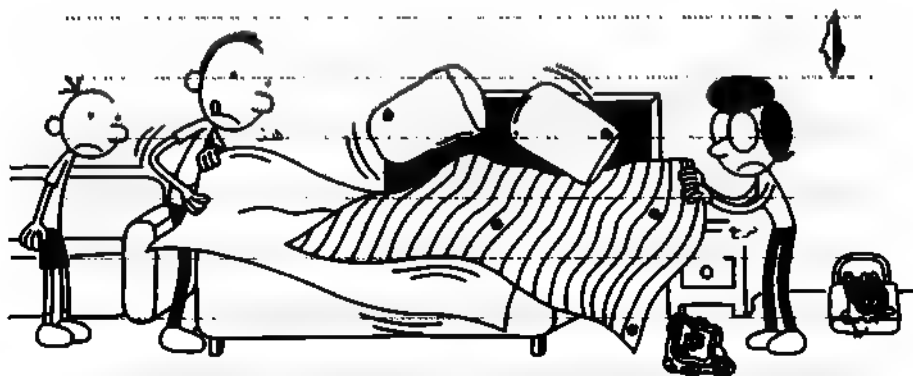
رفع أبي منشفة عن الأرض، غير أنه سرعات ما رماها مجدداً لأنها كانت مبتلة.

وعلى الفور، عادت أبي إلى مكتب الاستقبال وطلبت الحصول على غرفة أخرى، لكن الوظيفة أجابتها بالقول: إن الفندق مشغول بالكامل وإننا حصلنا على الغرفة الأخيرة.

فها كانت من أمني إلا أن قالت لها إننا في هذه الحالة
سنغادر وننتقل إلى فندق آخر. غير أن الموظفة
أجابتها بأنهم يطبقون سياسة إلغاء الحجز خلال
أربع وعشرين ساعة، ولذلك لا يمكننا استعادة
مالنا...



لذا، عندما عادت أمني إلى الغرفة، قالت لنا إنه علينا
أن نحاول التناقل مع الوضع الراهن. ثم قامت هي
وأبي بنزع الأغطية عن السرير.

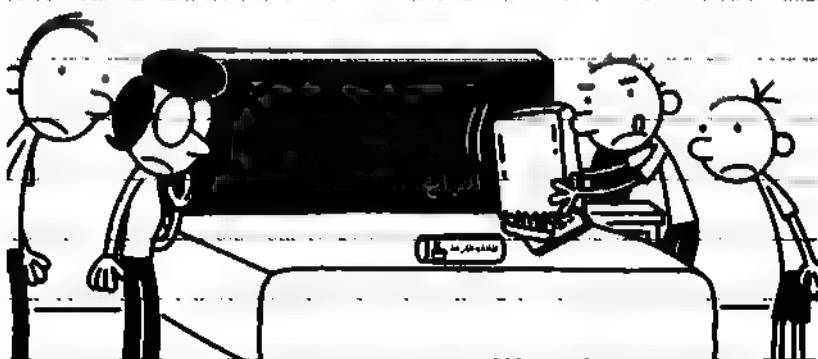


صدقوا أو لا تصدقوا، بقي ماني نائماً كل تلك المدة.
وقالت أمي إنه إن استيقظ الآن فلن ينام طوال
الليل، لذا ستركه نائماً حتى الصباح.

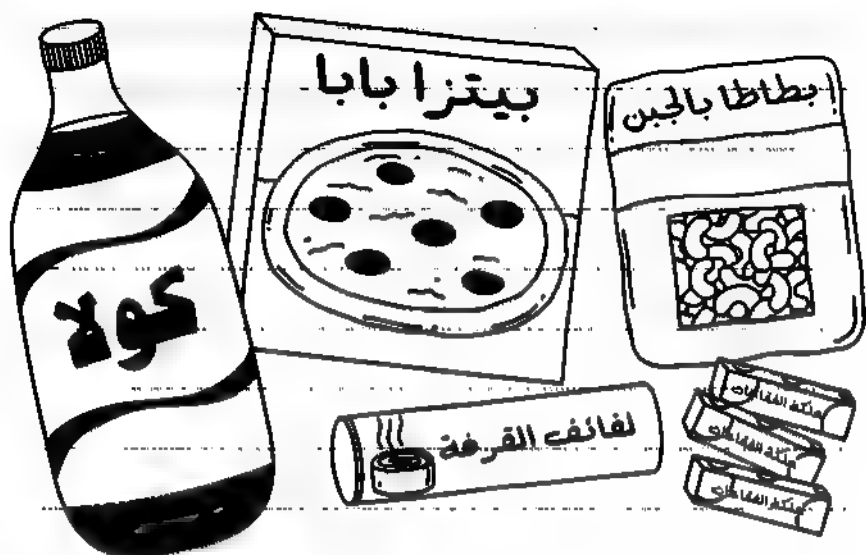
وبعد ذلك، مذّته في وسط الأريكة، وغطته
ببطانية.



لما نحن فكتا جائعين جداً، ولذلك أفرغنا آلياس
المشتريات التي أحضرها رودريك. ولكن سرعان ما
تبين لنا أنه لم يشتري شيئاً من القائمة التي أعطته
إنها أمي.



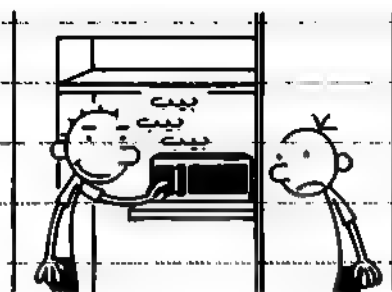
كان يُفترض برودريك شراء لوازم للشطائر، وعصير البرتقال، وأشياء من هذا القبيل. غير أنه لم يحضر سوى مجموعة من الأطعمة التي يحبها.



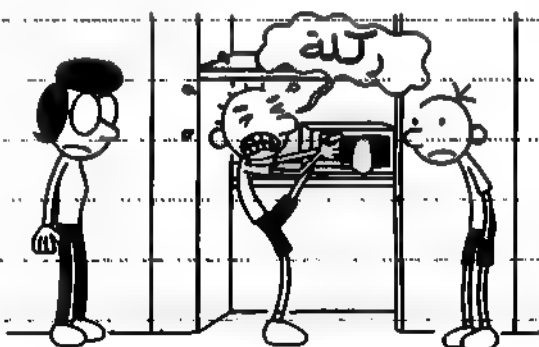
عندها، انزعجت اني كثيراً لأن رودريك لم يحضر شيئاً واحداً من القائمة، فاحتج قائلاً إنه لم يستطع قراءة خطها، غير أنها قالت له إن إحضار لفائف القرعة والبيتزا المجهزة لم يكن فكرة ذكية، لأن هذه الأطعمة تحتاج إلى فرن ونحن لا نملك واحداً هنا.



فها كان من رودريك إلا أن قال إنه بإمكاننا تسخين البيتزا في المايكرويف، ثم وضعها هناك لإثبات ذلك.

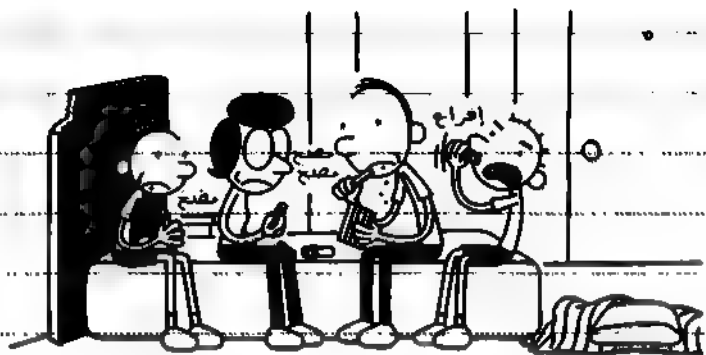


وفي الواقع، كان رودريك يظن أن ذلك الصندوق عبارة عن مايكرويف، غير أنه لم يكن كذلك بل كان خزانة. وعندما أدرك رودريك ذلك كانت البيتزا قد أصبحت محتجزة في الداخل.



عندها، أعطتني أمي ما بقي معها من مال، وطلبت مني الذهاب إلى آلة البيع وإحضار أفضل الأطعمة الغذائية الموجودة هناك.

وهكذا، كانت عشاؤنا في أول ليلة لنا في رحلتنا
البرية مؤلفاً من البسكويت وسكاكر النعناع.



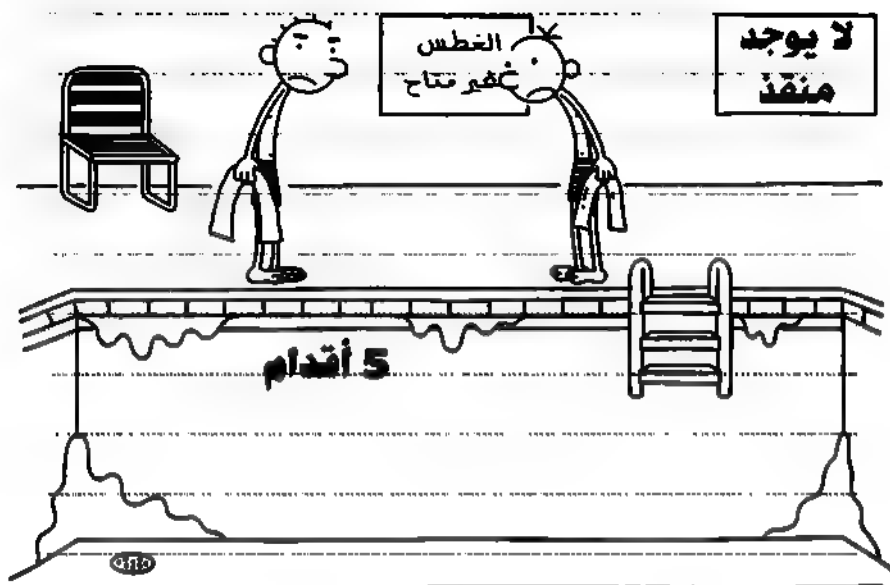
الأحد

في الليلة الماضية، لم نستطع مشاهدة التلفاز أو
القيام بأي شيء، من هنا القبيل في الغرفة، لأن
ماني كان نائماً على الأريكة.

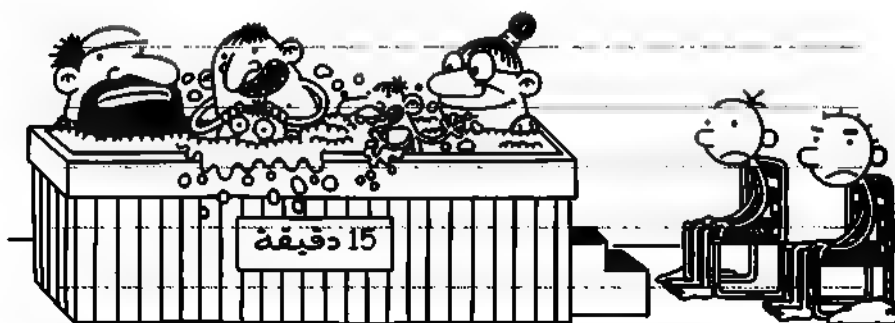
حتى إنّي لم تسبح لنا بإضاءة الصباح،
فجلسنا في الظلام لبعض الوقت إلى أن قررنا
أنا وبرودريك النزول إلى حوض السباحة لتبضية
بعض الوقت.

كانت اللافنة المعلقة خارج الفندق تؤكد على وجود
حوض سباحة، إلا أنه في الواقع كان فارغاً.

ولا يبدو أنه مُلئ بالمياه في أي من السنوات الخمس
الأخيرة على الأقل.

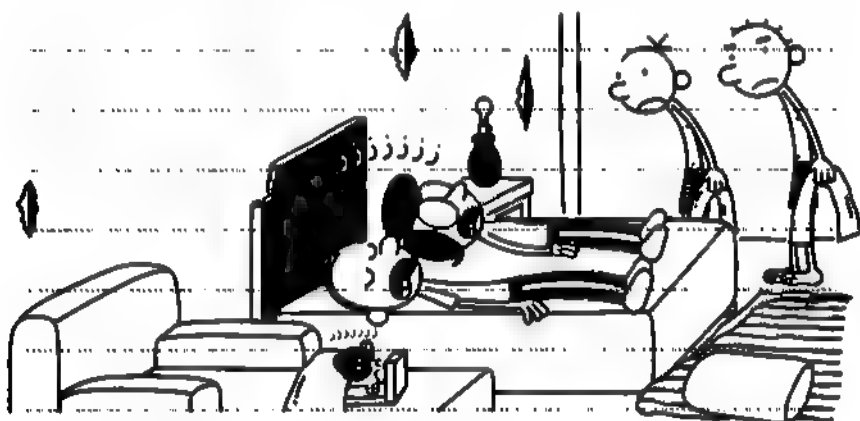


كانت ثمة حوض صغير من المياه الساخنة بجانب
حوض السباحة يحتوي فعلاً على مياه، لكن إحدى
الأسر كانت تستخدمه. فانتظرنا أنا ورودريك دورنا.



لسوء الحظ، لم تلاحظ تلك الأسرة أننا نريد استخدام
الحوض، ولذلك عدنا أنا وروديك إلى الغرفة.

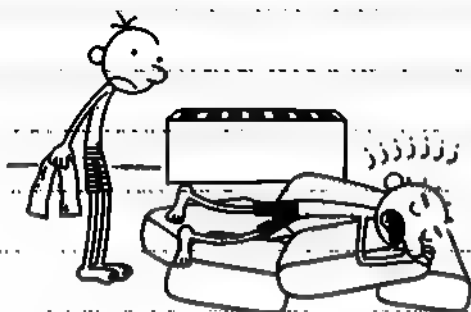
كان الصباح لا يزال مطفأ، فيها والداي يغطان في
النوم على السرير. أعتقد أنها كنا منهكين، لأنها
لم يبدأ ملابسها.



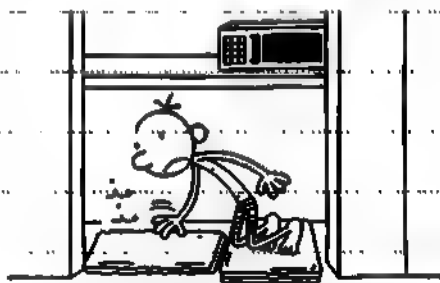
وبها أنت أنتي وأبي نأما على السرير، ونأما ماني على
الأريكة، لم يبقَ لدينا الكثير من الخيارات.

بحسنا في الخزانة عن سرير نقال أو فراش قابل
للنفخ، غير أننا لم نجد شيئاً.

عندها، سبقني رودريك وجَّه وسائد الأريكة،
وصنع منها سريراً لنفسه على الأرض. وما إن مضت
خمس ثوانٍ، حتى أصبح في عالم آخر.



حينها، بدا لي أنَّ الخزانة أفضل مكان لأنام فيه.
وهكذا، أحضرت بعض البناشف من الحمام وفرشتها
على الأرض.

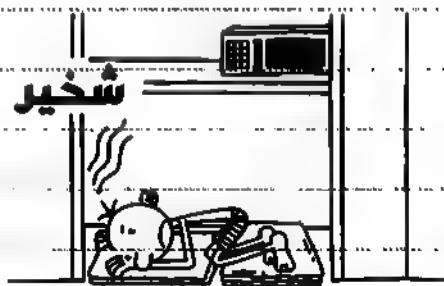


ولكنني بعد أن استلقيت هناك لمدة دقيقة
شبهت رائحة رهيبة، فظننت أنَّ ثبةً فأراً ميتاً في
فتحة التهوية أو شيئاً من هذا القبيل.

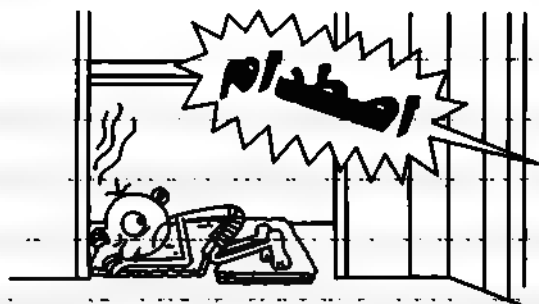
حاولت أن أغطي أنفي بهنديل، ولكن ذلك جعل
الوضع أسوأ.

كان من الصعب علي أساساً الاستغراق في النوم
في ظل هذه الظروف، فما بالكُم باحتمال النوم عندما
ارتفع صوت الشخير في الغرفة. لحسن الحظ، كنت
مستعداً لذلك. فاني وأبي كلاهما بشخيران، ولهذا
السبب كنت قد فكرت في الأمر مسبقاً واحضرت
معني سدادتي الأذنين.

لكن، نظراً إلى شدة الظلام في الغرفة، لم أستطع
العثور إلا على واحدة منها في حقيبتي. لذا،
ضغطت أذني اليمنى على الأرض، وحاولت النوم
بعد أن وضعت سدة الأذن اليسرى فقط.

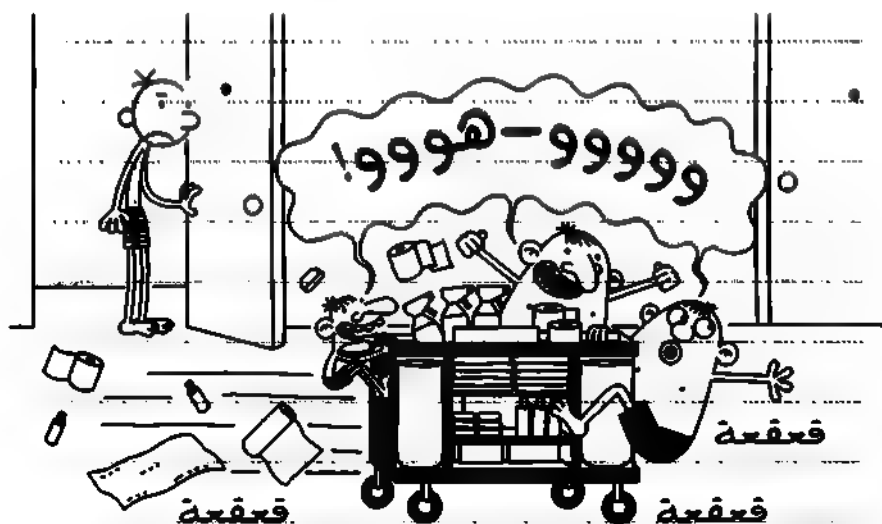


غفوت لبضع دقائق فعلاً، ثم استيقظت على صخب
في الخارج.

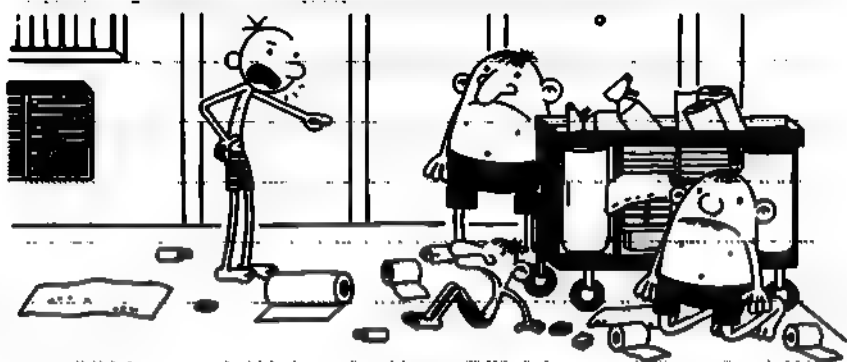


وعندما اختلست النظر من ثقب الباب رأيت شيئاً
ما يهز قلوب باب غرقتنا، ولكنني لم أستطع تمييزه،
ففتحت الباب لأرى ما يجري.

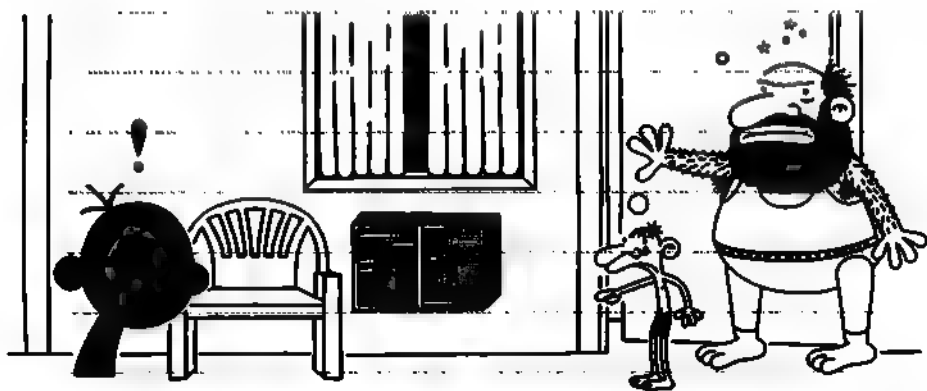
والكتشفت أن أولئك الأولاد الذين كانوا في حوض
البهاء الساخنة قد استولوا على عربة تنظيف،
وأخذوا يصدون بها بالجدار.



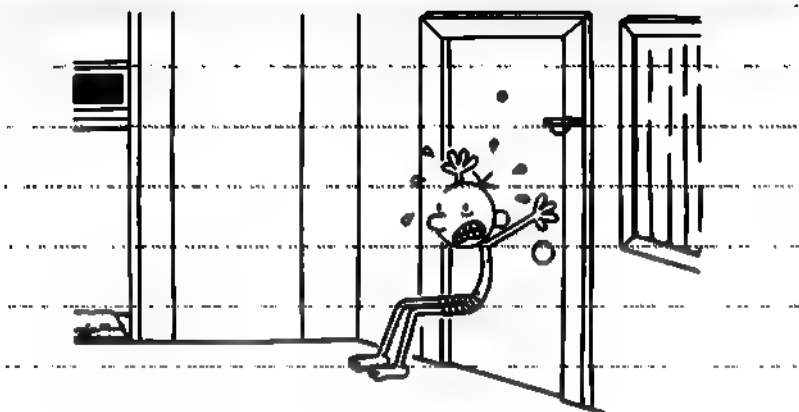
لم أصدق أن والدي أولئك الأولاد قد نزلوا معهم يعيشون
فساداً في الهرم عند منتصف الليل، ولذلك خرجت
من الغرفة وذهبت لتلقيهم درساً.



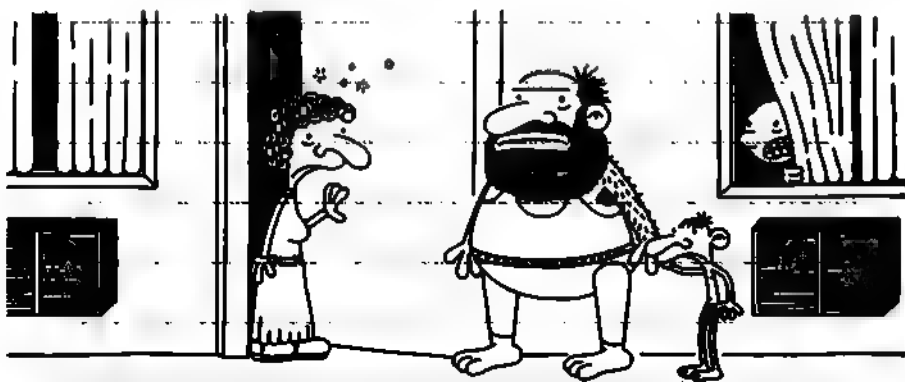
عندها، انفجر أصغره بالبكاء، وذهب إلى غرفته
جرياً، غير أنني لم أشعر بالذنب ولو لثانية واحدة.
ولكن بعد مرور دقيقة، فُتح باب الغرفة مجدداً وخرج
والده.



لم أكن مستعداً للسباح صراخ رجل كبير، لذلك عدت
إلى غرفتنا جرياً وأقفلت الباب، ثم رحت أتضرع من
كل قلبي لكي تكون سلسلة قفل الباب قوية بها
فيه الكفاية لإبقائه في الخارج.



أعتقد أن الوالد لم يَر الباب الذي دخلت منه، لأنه
قرع على الباب الخاطي وبعد ذلك، قرع على باب
الغرفة المجاورة لغرفتنا، قبل أن يستسلم أخيراً
ويرجع إلى غرفته.



وما إن أصبحت الساحة خالية حتى قمت بتعليق
إشارة صغيرة على مقبض بابنا تحسباً، في حال فرز
الرجل العودة.



لم يكن من السهل حقاً معاودة النوم بعد ذلك،
لأنني كلما سمعت صوتاً في الخارج حبستُ
أنفاسي.

وسرعات ما أشرقت الشمس واستيقظ ماني، فشغلت
أمني التلفاز. وحين يشاهد ماني التلفاز، فهو يتحدث
معه.



أزعجتني ثرثرة عاني بعض الشيء، ولكن لا أظن
أنني أستطيع التذمر. فقد كنت أفعل الشيء نفسه
في صغري.

ففي إحدى المرات، وبينما كنت أشاهد برنامجي
المفضل، طرح مقدم البرنامج سؤالاً...



كنت امرح وحسب. عندما أجبت، لكن المذيع رد عليّ بالفعل.



لكن، أتمنى لو لم يحدث ذلك قط، لأنني بقيت لوقت طويل أعتقد أن الأشخاص الذين يظهرون على شاشة التلفاز يستطيعون سماع ما أقوله.



في الواقع، في ذكرى ميلادي السادسة، اضطرت أتي
إلى الجلوس معي لتشرح لي الفرق بين الأصدقاء،
«الخياليين» والأصدقاء «الواقعيين».

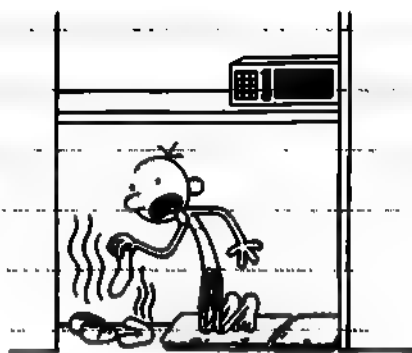
اسمع، هل صدفت أن رأيت ما
أحضره لي والداي؟ إنها ذراجة،
أليس كذلك؟ خزنه حفيديك
مرة واحدة إن كان الجواب نعم!



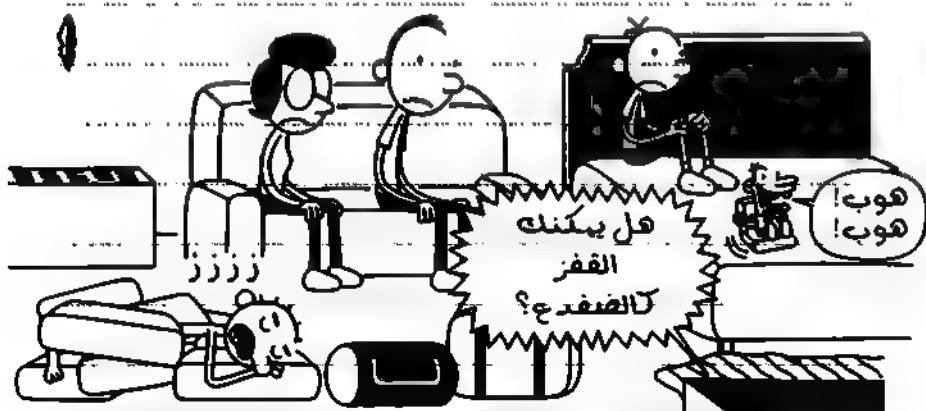
ما إن بدأ ماني بالتحدث إلى شخصياته المفضلة
على التلفاز هذا الصباح حتى عرفت أنه ما من
جدوى في محاولة النوم مجدداً فنهضت.

وعندما فعلت ذلك، اكتشفت مصدر تلك الرائحة
الرهيب، إذ كان رودريك قد وضع حذاءه في
الخزانة، فأمضيت الليل بطوله وأنا أنفّس الأبخرة
المتصاعدة منه.

والأسوأ أن «المندبل» الذي استخدمته لأسد به
أنفي كان في الواقع فردة من جوربي رودريك.



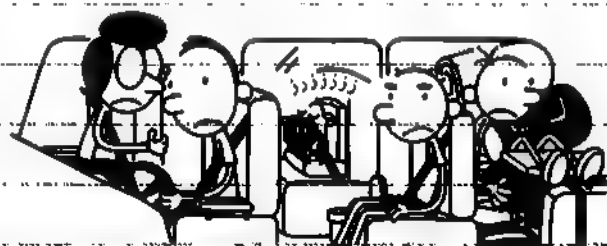
وبالحديث عن رودريك، لم تزعجه ثرثرة ماني مع
التفافاز إطلاقاً، لأنه واصل النوم على الرغم من كل
ذلك الصخب.



كانت أبي قد بدأ يشعر بالضيق أثناء انتظاره نهوض الجميع هذا الصباح، فهو من الأشخاص الذين يحبون الاستيقاظ كل يوم عند بزوغ الفجر ليصل إلى مكتبه باكراً، ولذلك لم يناسبه هذا التأخير.

وأخيراً، تمكنت أمي من إجبار رودريك على النهوض والاستحمام، ثم قصدنا مطعماً قريباً من الفندق لتناول الفطور، قبل أن نستقل السيارة مجدداً.

قالت لنا أمي إننا منذ الآن فصاعداً سننام في الوقت نفسه لكي لا نضيق المزيد من الوقت في رحلتنا. ولكن، قبل أن تُنهي كلامها، كانت مامي قد غفا على مقعده.



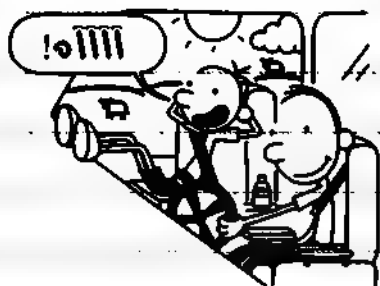
كانت خطة أمي الكبيرة لهذا اليوم تتضمن الذهاب إلى مهرجان قرأت عنه في «أسرني سعادتي».

لم يكن قد سبق لي أن شاركت في شيء كهذا من قبل، لكن بدائي أن الأمر يستحق المحاولة.



كان المكان حيث يُقام المهرجان يقع على بعد بضع ساعات، ما يعني أنني سأحشر نفسي على المقعد الخلفي مجدداً، الأمر الذي بدأ يزعجني. ولكن لحسن الحظ، بعد مرور ساعة، عرضت علي أنني أن تبادل مقعدنا.

وعندما انتقلت إلى المقعد الأمامي، لم أصدق حجم المساحة التي حظيت بها.



لم تكن المساحة وحدها ما أعجبني، بل كانت لدي
أيضاً إحصادات الحرارة الخاصة بي، وحامل كاس
مستقل.

ولكن عندما هببت بتغيير محطة المذياع، منعني
أبي من ذلك، وقال لي إن السائق وحده من يحق له
أن يختار ما يود سماعه. لم أجد ذلك عادلاً، ولكنني
لم أقدر كي لا أخطر بالعودة إلى المقعد الخلفي.

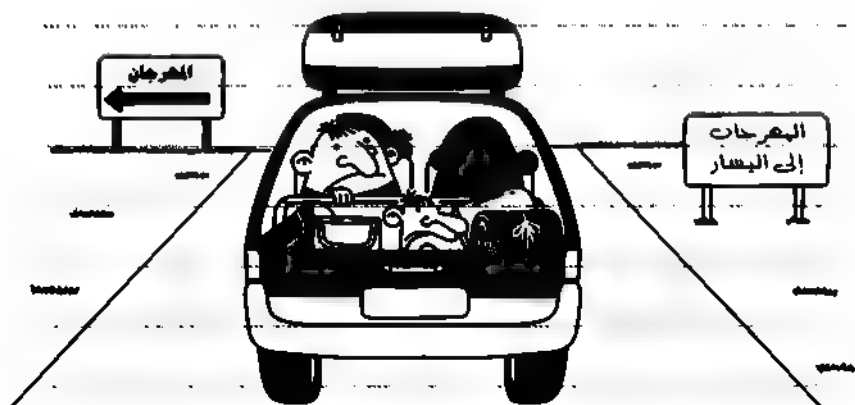


كان النشيد الذي اختاره أبي مريعاً بالنسبة إلي،
لكن المناظر الخلابة عوضتني عن ذلك .

فعندما تجلسون في الخلف، لا يكون لديكم أي
تصوّر عن المشهد أمامكم . لذا، منحني جلوسي على
البعد الأمامي منظوراً جديداً كلياً، حيث استطعت
فهم سبب حماسه أقي للقيام بهذه الرحلة البرية .

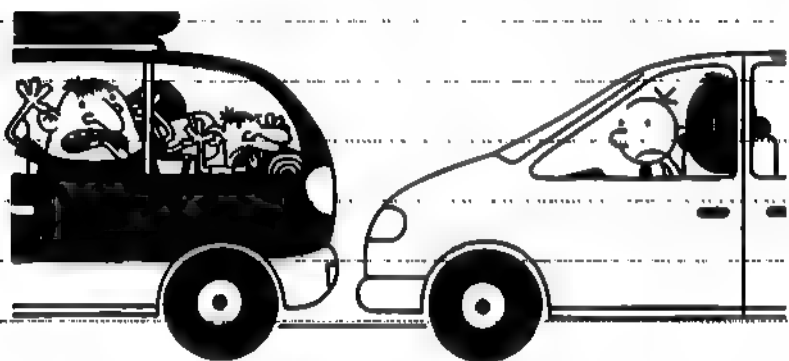
وعندما انعطفنا باتجاه الهرجاء، وصلنا إلى إشارة
ضوئية، فتوقفنا خلف سيارة فان صغيرة تشبه
سيارتنا تماماً، ولكنها بنفسجية اللون .

بدأ الأولاد الجالسون في تلك السيارة مألوفين نوعاً
ما . واستغرق مني الأمر ثمانية وأحدة لأدرك أنهم
الأولاد أنفسهم الذين كانوا يسحبون الضجيج في
الهرج في الليلة الماضية .

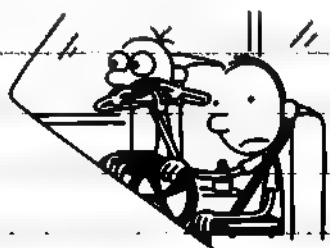


لم أخبر أمي وأبي عن الأولاد وعربة التنظيف لأنني
خشيت أن تنقلب الحادثة ضدي. وبالتأكيد، لا
داعي للإخبارهما عن لقائي بالرجل المخيف ذي
اللحية.

عرفني الأولاد في السيارة البنفسجية على الفور،
وبدأوا يقومون بحركات بخيضة.



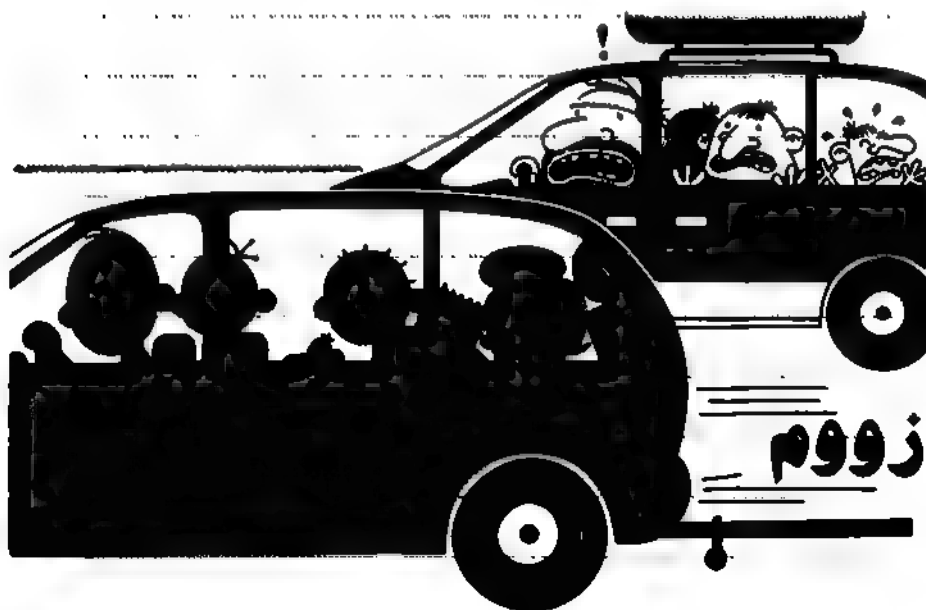
عندها، لم أستطع الاكتفاء بالجلوس هناك وقبول
الإهانة من أولئك العفاريات الصغار، لذا رحت أرذلهم
حركاتهم تلك بالمثل.



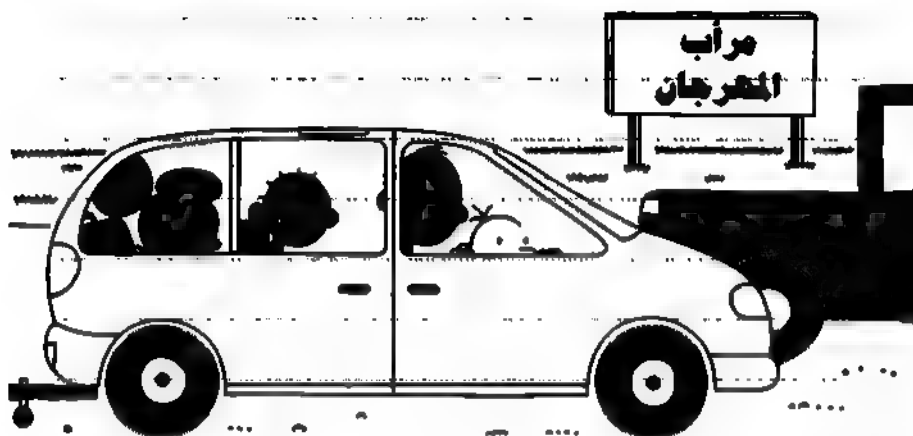
فلد الولد النحيل الحركة نفسها التي كنت أقوم بها.. وفي تلك اللحظة تماماً، تحولت الإشارة إلى اللون الأخضر وانطلقت السيارة. عندئذ، ارتطم وجه الصغير بالنافذة الخلفية...



تجاوزهم أبي من الجهة اليسرى، فتمكن ذو اللحية من رؤيتي بوضوح...



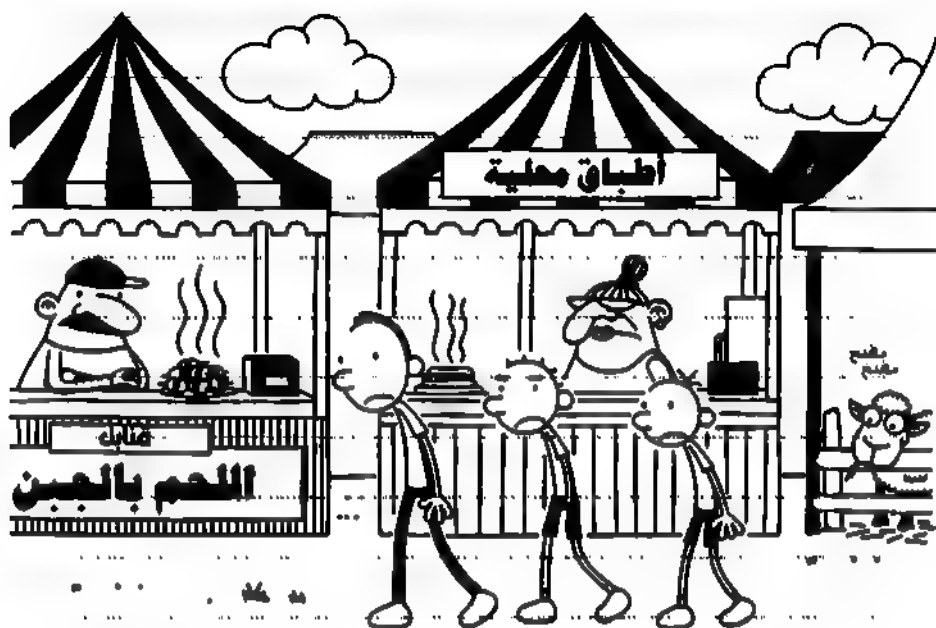
لحسن الحظ، كان المرأب المنخفض للبهرجات لا
يبعد سوى بضعة مئات من الأقدام. وعندما توقفنا،
بقيت في الداخل إلى أن تأملت من أن سيارة
الفان البنفسجية لا نتعقبنا.



لكن يبدو أننا لم نكون ملاحقين. كان عاني لا يزال
نائماً على مقعده، فقالت أنني إنَّها ستبقى معه وإنَّه
باستطاعتنا نحن الذهاب.

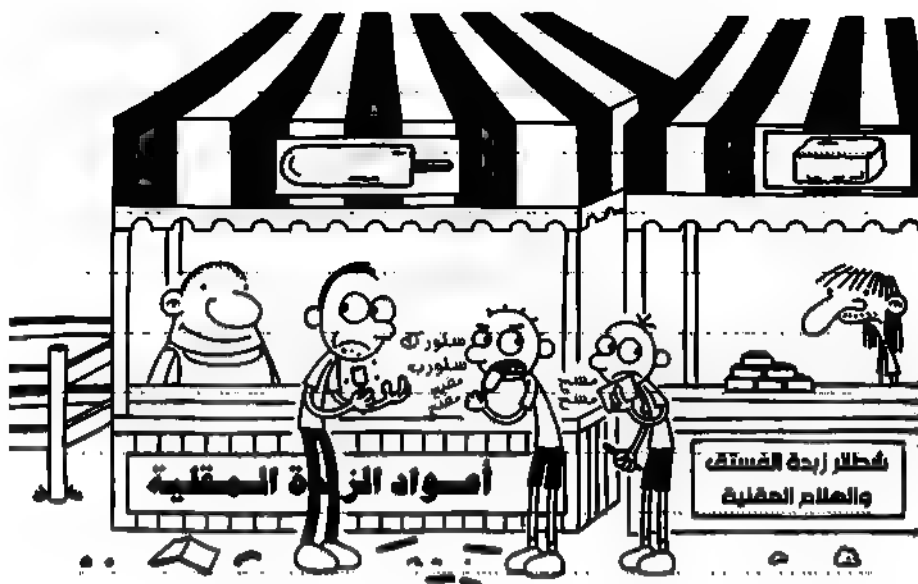
كان البهرجات مختلفاً تماماً عما ظننته. فقد
توقعت رؤية عجلة فيريس ودوامة خيل وأشياء من
هذا القبيل، ولكنه لم يكن يحتوي إلا على مجموعة
من الخيم مع حيوانات مزارع وآشياء لبيع الطعام
المنزلي.

كنا قد بدانا نشعر بالجوع على أي حال ، لذلك ذهبنا
للبحث عن شيء نأكله .



كان لديهم كل المأكولات التي قد تتوقعونها في
مهرجان كبير ، هذا بالإضافة إلى أطعمة غريبة مثل
أعواد الزبدة المقلية .

في الواقع ، فرحت لأن أمي بقيت في الفناء ، فأنا
واثق في أن هذه الأطعمة لا تصنف "كغذاء حقيقي"
في قاموسها .



وبعد ساعة من المشي، عاد أبي إلى السيارة ليرى إذا
كان ماني قد استيقظ، وطلب منا أنا ورودريك أن
نستكشف المكان بهفردنا.

تجولنا نحن الاثنان لبعض الوقت، إلى أن وصلنا
إلى خيمة صاخبة.

كانت تُقام هناك مسابقة الحذاء النتن، وقد
خُصصت جائزة لمالك الحذاء ذي الرائحة الأكثر
نفاثة.

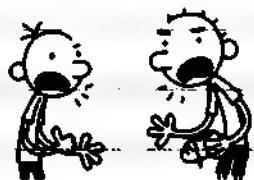
وجدنا صفّاً طويلاً من الأشخاص المستعدين
للمشاركة.

مسابقة الحذاء النتن



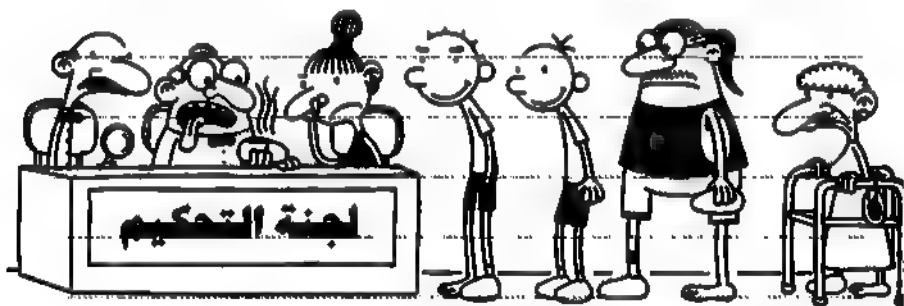
عندها، قلت لرودريك إن عليه المشاركة لأنه بلا
شك أكثر من يستحق الفوز في شيء، كهذا.

وبينما كنا ننتظر في الصف، تجادلنا أنا ورودريك
حول من منا ينبغي له الاحتفاظ بالجائزة. فقد قلت
له إنه يجب علينا أن نتشاركها مناصفة لأن الفكرة
فكرتني، فيها قال إنه من حقه أن يفوز بها لأنها لأن
الحذاء حذاؤه، وهو من جعله ننأ.



وقبل وصولنا إلى طاولة لجنة التحكيم، تفضلنا إلى
تسوية ساحصل بموجبها على 10 بالية من الجائزة
بصفتي وكيل رودريك.

بدا بعض الأندية الأخرى أسوأ حالاً بكثير من حذاء
رودريك. فبدأت أفقد الأمل في فوزه. ولكن عندما
وصل الحكام إلى اختبار الشم، خُسم الأمر.



فاز رودريك بالجائزة الأولى التي تبين أنها قسيمة
لشراء عود من الزبدة المقلية. عندها، قلت لـ رودريك
إنني أتمنى له طعاماً هنيئاً، لأن فكرة تناول الزبد
من الزبدة جعلتني أشعر بالغثيان.

طلب رودريك حذاءه من لجنة التحكيم، ولكنهم قالوا له إنهم سيرسلونها للمشاركة في المباراة الوطنية. وهكذا، بقي بفردة حذاء واحدة. بعد ذلك، قررت استكشاف الأكشاك المجاورة بينها كان رودريك يلمح عود الزبدة المقلية.



غير أنني نجوت بأعجوبة عندما انعطفت عند الزاوية، إذ كنت أصطدم بعائلة ذي اللحية بجميع أفرادها. ولكن لحسن الحظ، تمكنت من الاختباء في الوقت المناسب.

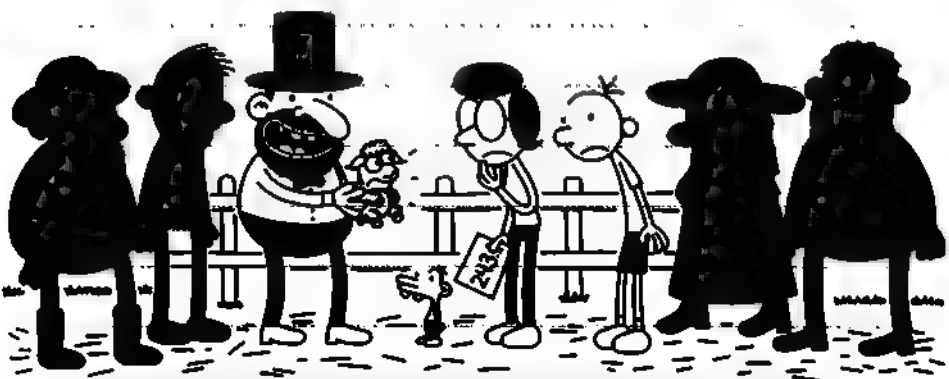


وعندما وصلت أخيراً إلى البقعة، فوجئت لدى
رؤيتي ماني واقفاً في الوسط وهو يحمل ورقة.

من الواضح أنه كانت ثمة مسابقة لمعرفة من
سيعطي أقرب تخمين لوزن الخروف، وكان ماني
هو الذي أعطى الرقم الصحيح تماماً.

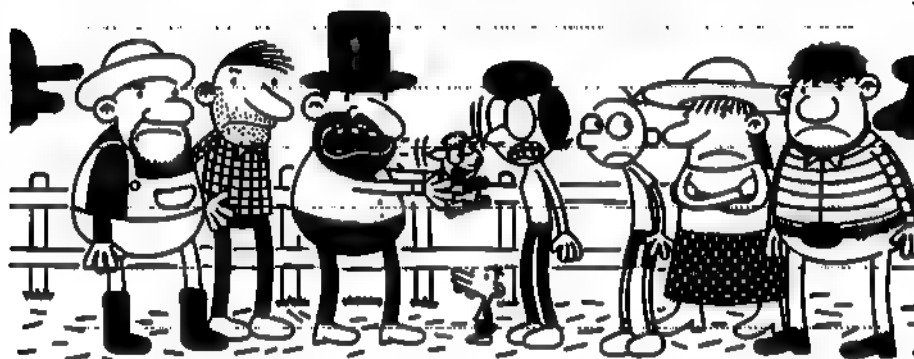


وكانت جائزة من يعرف وزن الخروف هي الحصول
على خروف صغير حقيقي.



شرحت أمي للحكام أنها شاركت في المسابقة من
باب المرح وحسب، وأنها لا يريدان الخروف
الصغير فعلاً ..

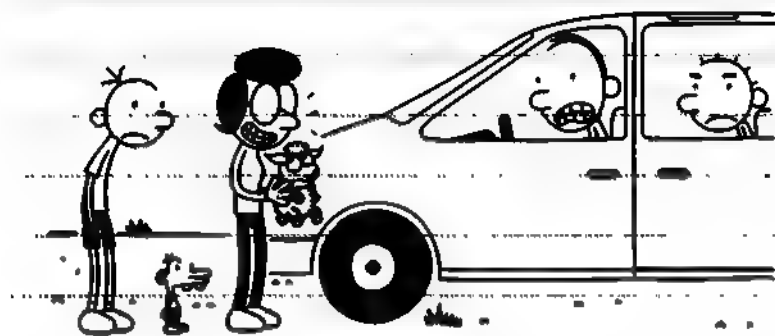
عندها، شعر المشاركون في المسابقة بشيء، من
الإهانة ولم يقبلوا رفضها ..



ومع تلك الجلبة التي حدثت، بدأت أخشى اقتراب
عائلة ذي اللحية من الخيمة لرؤية ما يجري. لكن
لحسن الحظ، أصبحت أمي جاهرة للمخادرة، فتوجهنا
نحو البخرج ..

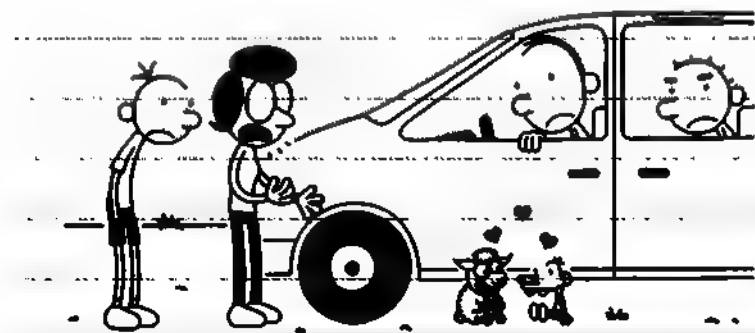
وفي تلك الأثناء، كان أبي جالساً في السيارة وقد
شغل المكيف. وعندما رأى أمي وهي تحمل الخروف
الصغير فوجئ بعض الشيء ..

أخبرت أمي أبي عن فوز ماني بالخروف بعد
مشاركته في المسابقة، ولكن لم يبدُ عليه أنه
تحمس للخبر.



وقال أبي إنه لا مصلحة لديه بتربية خروف، وأنه
علينا إعادته حالاً.

غير أن أمي قالت له إن الألوان قد فاتت على ذلك،
لأن ماني قد «تعلق» به.



فقد لاحظت أن سيارة الفان البنفسجية مركونة على مسافة منا، وانتابني القلق من احتمال ظهور عائلة ذي الحية في أية لحظة.

وأخيراً استسلم أبي، وقال لنا إننا إن كنا نريد الاحتفاظ بالخروف فعلينا وضعه في القارب. غير أن أمي اعترضت على ذلك وقالت إن هذا العمل «غير إنساني»، وأنه يجب علينا أن نجد له مكاناً معنا في السيارة.

ولكن المشكلة هي أنه لم يكن هناك مكان للخروف فعلاً. فضلاً عن ذلك، لم يكن بإمكاننا تركه يتجول على هواه، كما كان من غير الممكن تقييده بحزام الأمان. لذا، قامت أمي بإفراغ البراد ووضعته فيه.



وما إن استقر هناك، حتى انطلقنا أخيراً من موقف السيارات.

وبعد أن ابتعدنا عن موقع الهرجان بضعة أميال،
تنفست الصعداء أخيراً...

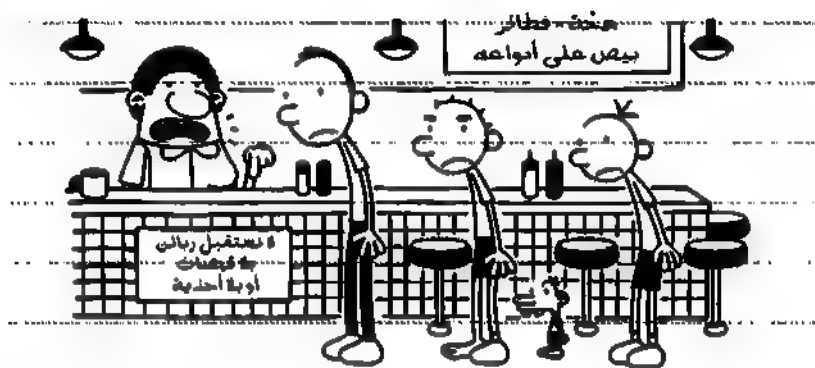
إلا أن الخروف بدأ يستنب لي المتاعب على الفور .
ففي الوقت الذي وصلنا فيه إلى الطريق السريع ،
كان قد قلب البرادوراج يلتهم محتويات أحد أكياس
وجبة مامي .



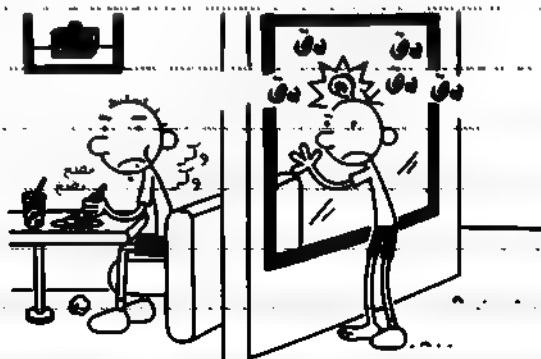
عندها اضطرت إلى إعادته إلى البراد، وقمت هذه المرة بتثبيت البراد بالحزام لكي لا يتمكن من قلبه مجدداً.

بعد قليل، فكرت أنني في أن الخروف قد يكون جائعاً، لذا طلبت من أبي التوقف لتناول الطعام. وكانت فكرتها تتمثل في ذهابنا إلى أحد المطاعم، ومن ثم إطعام الخروف ما تبقى من طعامنا. وبدت لي الفكرة مناسبة، لأننا سنتمكن من الجلوس وتناول الطعام.

وجدنا مطعماً لتناول فيه الطعام على بعد بضعة أميال ، وبقيت أمي في الفان مع الخروف بينما دخلنا نحن المطعم . لكن ، عندما لاحظت النادلة أن رودريك لا ينتعل سوى فرقة حذاء واحدة ، قالت إنها لا تستطيع استقباله .



عندها ، قال لنا أبي إننا نستطيع أنا ورودريك أن نتناول على استخدام حذائي . لكن أتمنى لو أنني لم أترك رودريك يدخل أولاً ، فهو أبداً شخص في تناول الطعام في العالم .



وعندما عدنا إلى السيارة، أعطينا الخروف ما بقي
من الذرة والخضار، فآكلها من العلبة مباشرة.

بعد ذلك، بدأت أمني بالبحث عن مكان لنهضي فيه
الليلة مستخدمة جهاز تحديد المواقع. ثم طلبت من
رودريك الاتصال بأحد الفنادق لمعرفة ما إذا كانت
لديهم غرف خالية. وكانت ثمة غرف شاغرة، لكن
رودريك أفسد الأمر عندما تحدث في التفاصيل



عثرنا أمني على مكان آخر يقع على بعد بضعة
أحبال، ولكنها هذه المرة أجرت الاتصال بنفسها.

كان الفندق يقع بعد مركز تحصيل الرسوم
مباشرة. لكن على مسافة بضعة مئات من الأقدام
بعيداً عن المنحطف، واجهنا ازدحام سير.

وكانت تلك مشكلة بالنسبة إليّ ، لأنني كنت قد
شربت كأسين كبيرتين من الليبوناضة في المطعم ،
وكنت بحاجة حقاً إلى دخول الحمام .



رأيت محطة وقود أمامنا ، فطلبت من أمي وأبي أن
يسمحوا لي بالقفز من السيارة لاستخدام الحمام ،
على أن ألحق بهم بعد انتهائي

لم تعجب الفكرة أبدي لأنه خشي أن يعبروا
مركز تحصيل الرسوم قبل عودتي . غير أنه
أصبح من الواضح أيضاً أن الخروف بحاجة إلى
الخروج ، لأنه راح يجري داخل البراد في دوائر
صغيرة .

عندها ، سمحت لي أمي بالذهاب لاستخدام حمام
المحطة شرط أن أصطحب الخروف معي .

وهكذا، حملته تحت ذراعي، ورحلت أجري بين ثلاثة
صفوف من السيارات، إلى أن وصلت إلى محطة
الوقود....



حاولت أن أفتح حنام الرجال ولكنه كان مقفلاً. لذا،
انتظرت خروج من في الداخل، ولكن يبدو أن ذلك
الشخص لم يكن على عجلة من أمره.

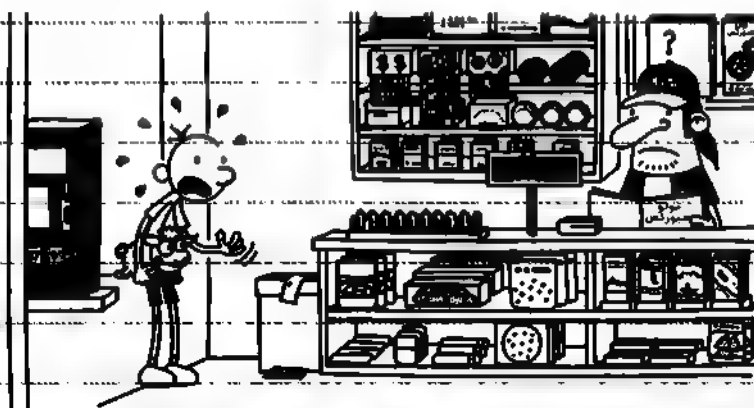


ونظراً إلى شدة ياسي، حاولت أن أفتح حزام النساء،
ولكنه كان مقفلاً أيضاً.

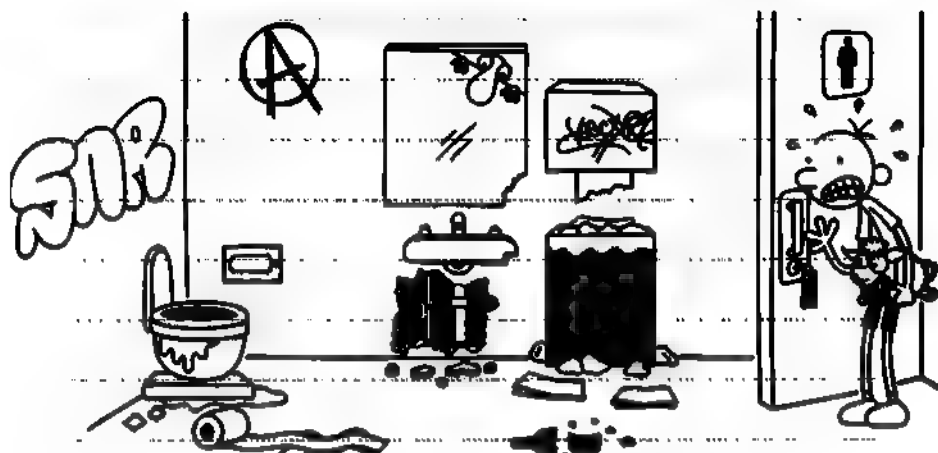
لذا، عدت جرياً إلى السيارة التي لم تكن قد تحركت
من مكانها سوى خمس أقدام.

وعندما أخبرت أنني أن الحزامين مقفلان، قالت
إن حزامات محطات الوقود تكون مقفلة دائماً، وأنه
علي أن أطلب المفاتيح من الموظف.

وهكذا، عدت جرياً إلى المحطة، وأخبرت الموظف
هناك أنني مضطر إلى استخدام الحزام.



لا أدري كيف توقعت أن يكون الحمام في محطة
الوقود، ولكنني بالتأكيد وجدته أسوأ بكثير مما
تخيلته...



دهوني أخبركم أنه كان من المخرج حقاً استخدام
الحمام بوجود حيوان مزرعة يحذف إلي. لكن
الخروف كان مخرجاً أكثر مني، فحين كان دوره لم
يفعل شيئاً...



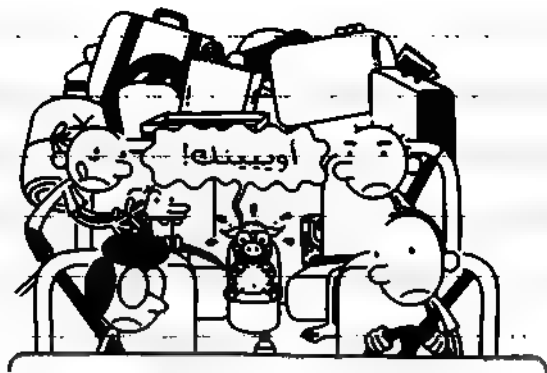
وبعد أن أعدت المفتاح إلى الموظف، رأيت سيارتنا وهي توشك على عبور مركز تحصيل الرسوم. لذلك رحلت أجري بين السيارات بأقصى سرعتي لأصل في الوقت المناسب.

لكن قبل أن أفتح الباب، تهنيت لو أنني لاحظت من قبل أن هذه السيارة لا تجر خلفها قارباً..



في الواقع، كانت سيارتنا لا تزال في الخلف. وعند وصولي إليها، بدا لي أن الخروف على وشك الانفجار.

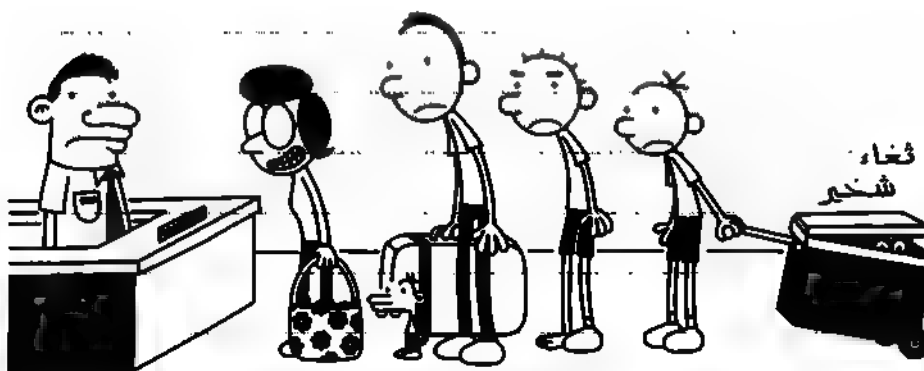
وأعتقد أن أني كانت محقة عندما تحدثت عن ذلك، هذه الحيوانات، لأنني ما إن وضعت على نونية مان، حتى عرفت تماماً ما عليه فعله.



الاثنيين

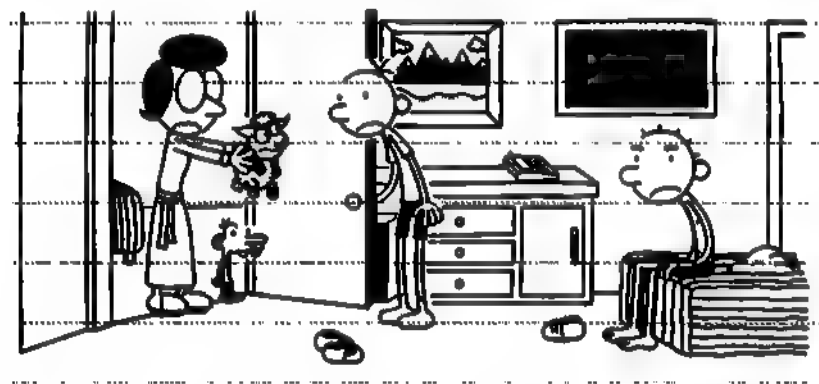
عندما وصلنا إلى الفندق في الليلة الماضية شعرت بالارتياح، لأنه بدا لي أفضل بكثير من ذلك الذي مكثنا فيه في الليلة السابقة.

لم يخاطر والداي باحتمال رفض إدارة الفندق استضافتنا بسبب الخروف، لذلك أبقيناه في البراد إلى أن نصل إلى الغرفة.

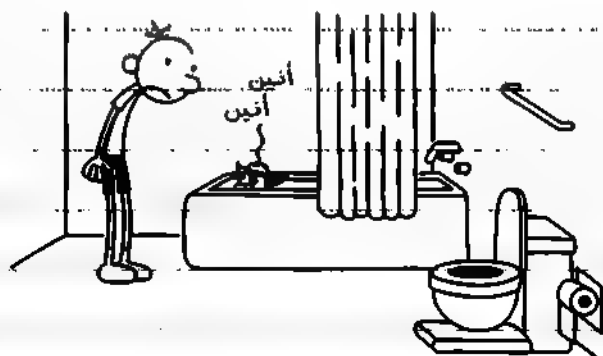


أعتقد أنني قد شعرت بالندم بسبب الليلة الصعبة
التي أمضيناها في الفندق السابق، لأننا حجزت هذه
الليلة غرفتين ليحصل الجميع على أسرة.

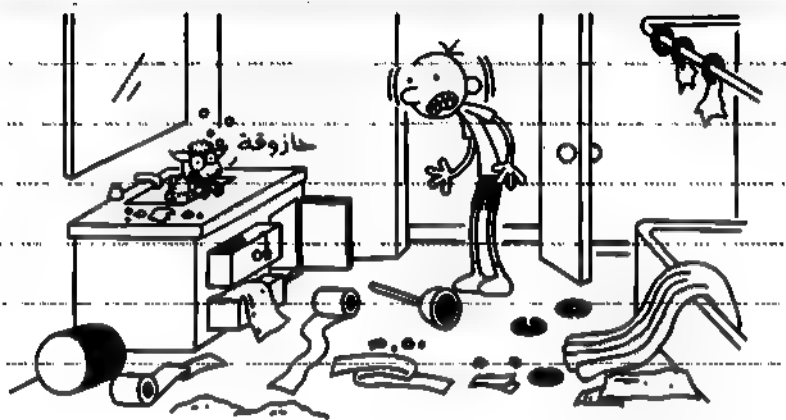
لكن، كان يجدر بي أن أعرف أن ثمة غاية من وراء
ذلك إذ قالت لنا أمي إن الخروف سيبحث معنا أنا
ورودريك بما أنهم هي وأبي ومامي سينامون في
غرفة واحدة.



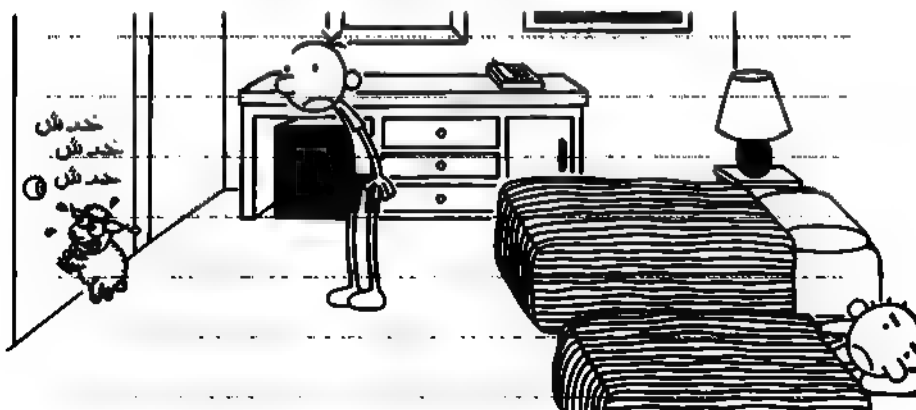
لم أعرف ما يفترض بي فعله، ولذلك وضعته في
حوض الاستحمام، إلا أنه بدأ يتذقر على الفور.



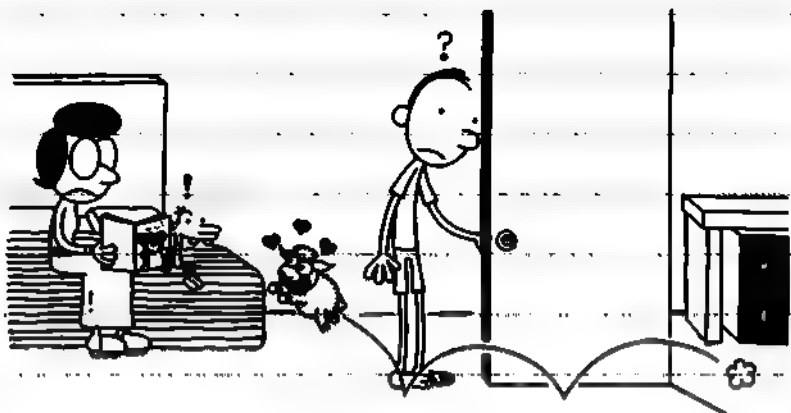
قررت أن أترك الخروف الصغير في الحثام من دون قيد. ولكنني عندما عدت إليه بعد بضع دقائق، اكتشفت أنه تسبب بفوضى هارمة. وأنا متأكد من أنه ابتلع لوح صابون أيضاً.



تركته يتجول في الغرفة لكي تكون عيناى عليه، ولكنه ذهب فوراً إلى الباب الفاصل بين الغرفتين...

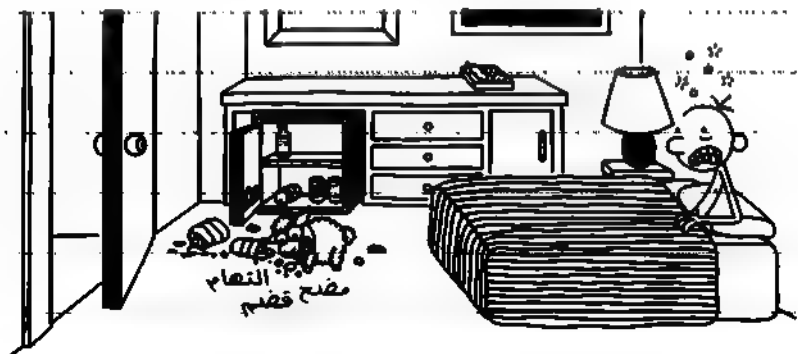


وأخيراً، سلم أبي من الضجة ففتح له الباب .



كان التعب قد استبد بي، ولذلك استغرقت في النوم ما إن وضعت رأسي على الوسادة .

غير أنني استيقظت هنا الصباح على أصوات غريبة صادرة من أمام سريري . في البداية، ظننت أن بودريك قد نهض باكراً، ثم أدركت أن الصوت صادر عن الخروف .



فقد عرف الخروف بطريقة ما كيفية فتح الخزانة الصغيرة المخصصة للأطعمة في الغرفة، وراح يلتهم محتوياتها.

حملته ووضعته في حوض الاستحمام في غرفتنا، ثم عدت لإخبار أمي وأبي بما جرى. لكن، تبين لي أن الخروف قد أغار على خزانتهما أيضاً.



حتى إنه تمكن من تناول المشروبات. فقد وجدت ثلاث عبوات فارغة على الأرض على الأقل، ولا تسألوني عن كيفية تمكنه من القيام بذلك.



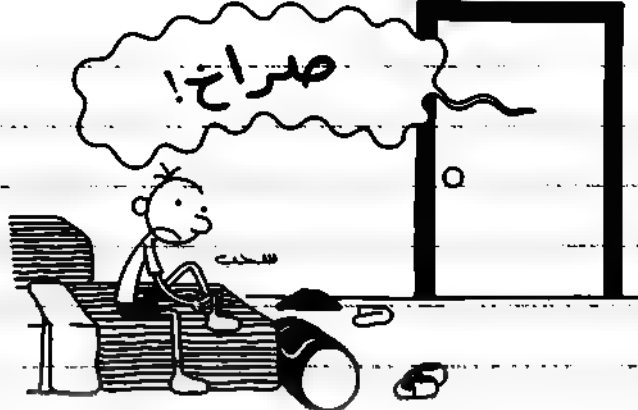
عندها، ذهب أبي إلى مكتب الاستقبال لإخبارهم
أن «حيواننا الأليفة» قد فتح خزانة الأطعمة، وأنه
لا ينبغي لنا أن نتحمل كلفة ما آكله.



إلا أن الموظف قال له إننا مضطرون إلى دفع ثمن
محتويات الخزانة، هذا بالإضافة إلى غرامة قدرها
خمسون دولاراً، وذلك بسبب خرقنا سياسة الفندق
التي يمنع إدخال الحيوانات الأليفة.

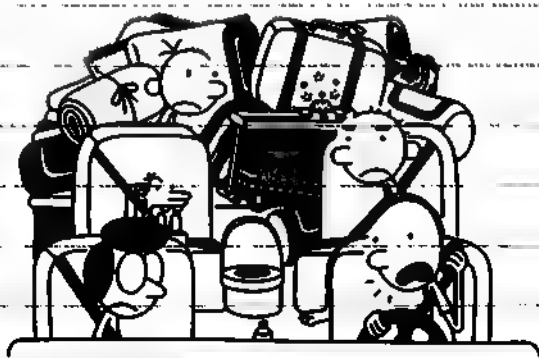
وهكذا، كلفنا الحيوانات أكثر مما كلفنا استئجار
الغرفتين.

كانت أمي على عجلة من أمرها لمخادرة الفندق، لذا
أيقظت رودريك وطلبت منه الاستحمام بسرعة.
لكن على الأرجح، كان يجدر بي إخباره أن الخروف
في حوض الاستحمام قبل أن يدخله.



عندما صعدنا إلى السيارة، كان أبي يتحدث عبر الهاتف مع موظف من مكتبه. إذ يبدو أن أمراً طارئاً قد حدث، ووالدي هو الشخص الوحيد الذي يعرف كيفية حله.

ولأنني أمي قد خططت ليوم طويل يتضمن الكثير من المحطات، لنألم يسرها. انشغال أبي بمشكلة في العمل. غير أننا انطلقنا في جميع الأحوال، وتابع أبي حديثه أثناء قيادته السيارة.



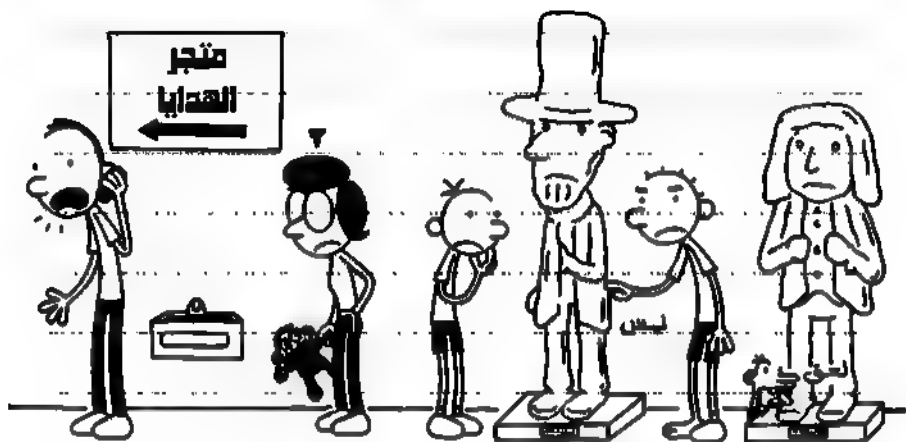
كانت أول محطة لنا في مكان يزعمون فيه أنهم يملكون أكبر حبة فوشار في العالم، غير أنها لم تكن في الواقع مثيرة للإعجاب كثيراً. فهي أولاً لم تكن حبة فوشار حقيقية، بل كانت منحوتة خشبية. وثانياً، لم تكن كبيرة حقاً.

وعندما فرلنا من السيارة، بقي أبي هناك ليواصل مكالمته عبر الهاتف. كما بقي الخروف معه أيضاً، وكان لا يزال نائماً تحت تأثير الشراب الذي تناوله في الفندق.



بعد ذلك، قصدنا مكاناً يُفترض أنه يتنتج "بشيرة عالمية"، وذلك بسبب تماثيل رؤساء الولايات المتحدة كلهم الموجودة فيه، والاهتدوة بالحجم الواقعي من الزبدة.

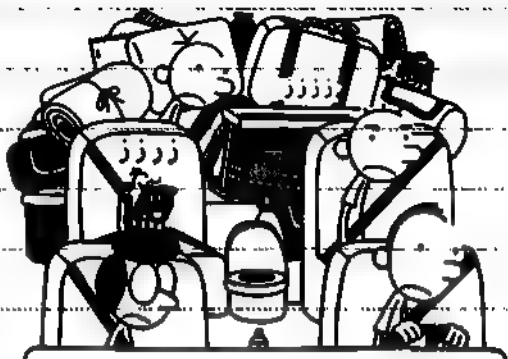
هذه المرة، أجبرت أمي أبي على النزول من السيارة والانضمام إلينا، ولكنه بقي يتحدث عبر الهاتف طوال الوقت.....



وعندما عدنا إلى السيارة، أوضحت أمي لأبي أنه من غير المقبول ألا يشاركنا في "وقت الأسرة". فقال لها إنه بحاجة إلى حل مشكلة واحدة بعد، قبل أن يعطينا كل اهتمامه.....

ثم قال إنه على وشك تلقي اتصال من عملائه الدوليين، وأنه علينا عندئذ أن نلتزم الهدوء، لكي يبدو الأمر كما لو أنه يتحدث من مكتبه.

بدأت المسألة بسيطة. ففي هذا الوقت من بعد الظهيرة يأخذ ماني قيلولته، كما أن الخروف لا يزال نائماً في البراد.



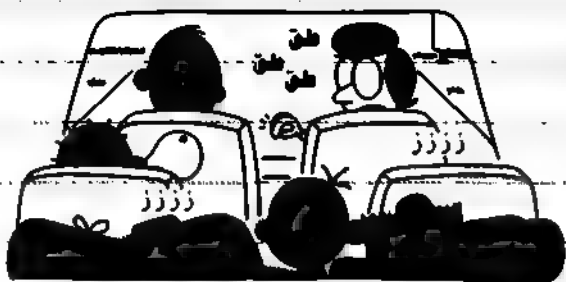
بعد بضع دقائق، تلقى أبي الاتصال. بدا واضحاً من صوت الهاتف أنه كان غاضباً، لكن أبي تكلم بنبرة عادية، فبدأ العييل بهذا شيئاً فشيئاً.

الترزنا نحن الصمت قدر الإمكان. لكن بعد برهة، أخرج رودريك علبة من العلبة وتناول خمس حبات دفعة واحدة، ثم بدأ يعضها بصوت عالٍ حقاً...

عندها، طقطقت أبي بأصابعها لتنبيهه ليكف عن إحداث هذا الضجيج.

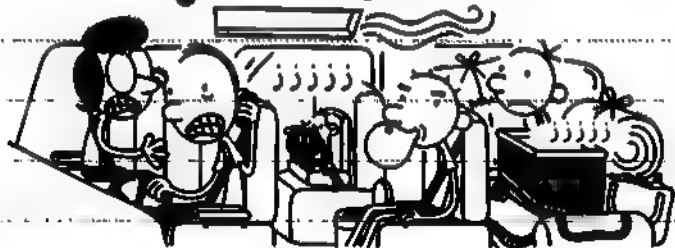
لكن طقطقة أصابعها كانت في الواقع أعلى من
الصوت الصادر عن مضخ العلكة، الأمر الذي أزعج
أبي.

مكتبة



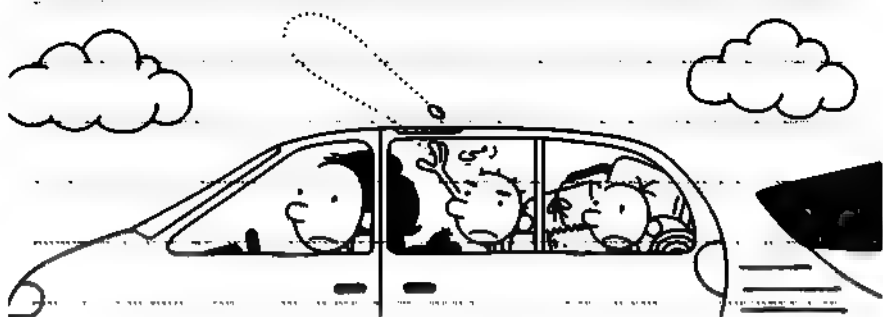
أرادت أمي أن يمر بي رودريك علكته، ولذلك ضغطت
على أحد الأزرار. لفتح نافذة السقف. ولكنها عندما
فعلت ذلك، نفخ الهواء بشدة داخل السيارة مُحدثاً
صوتاً بدا أشبه بصوت طائرة نفاثة.

ووووووووووووش

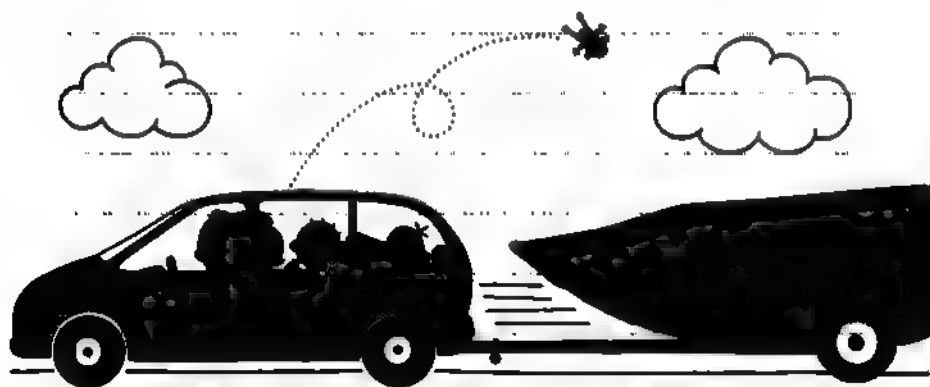


عندها، أدركت أمي أنها ارتكبت خطأ، فضغطت
على الزر مجدداً لإغلاق النافذة. لكن قبل أن تُقفل
الفتحة تماماً، ألقي رودريك علكته عبرها.

عادت العلكة والتصقت في مسار فتحة السقف.

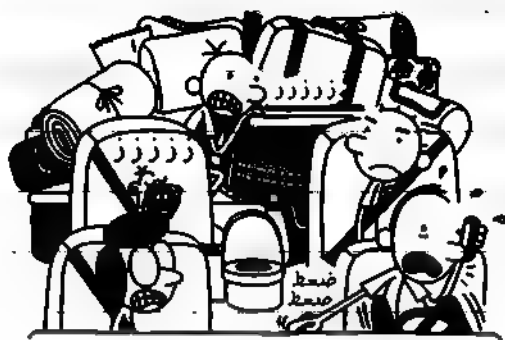


عندها، راحت أقي تضغط على زر «الإغلاق» بعصبية، ولكن النافذة لم تتحرك. وفي تلك اللحظة، أدى اندفاع الهواء إلى الداخل في نزع ستانلي المسطح عن فتحة التهوية فطار عالياً في السماء.



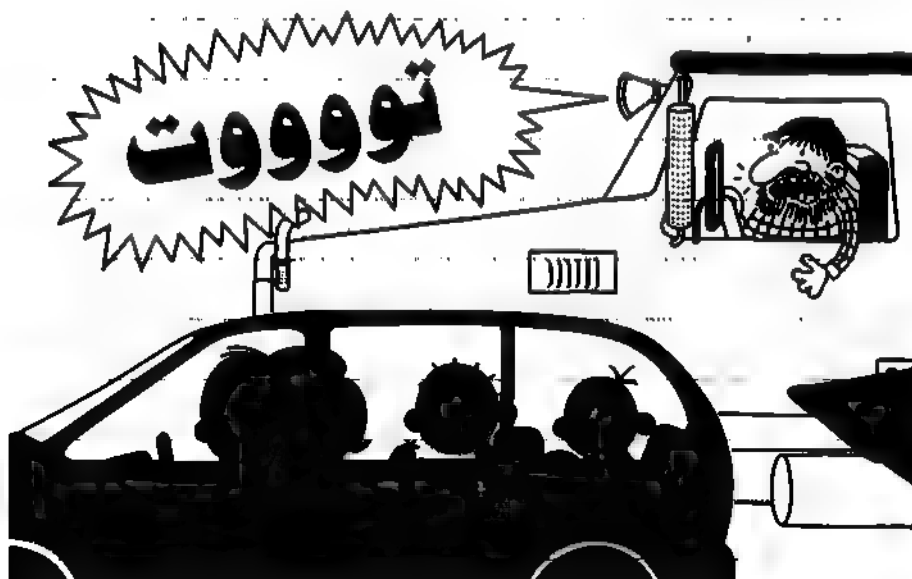
في تلك الأثناء، كان أبي يواجه صعوبة كبيرة في التركيز على المكالمة، ويحاول الضغط على الأزرار لإغلاق الفتحة بنفسه.

وهكذا، أفلتت الحقوق تماماً، وراح يحزّكه برّكبتيه.



عندها، بدأ أبي يخرج عن مساره، الأمر الذي أثار غضب سائق شاحنة ضخمة، فاضطر أبي إلى إفلات الهاتف.

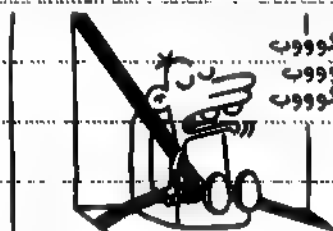
تابعنا على تيليجرام اضغط هنا



تابعنا على فيسبوك اضغط هنا

أفزع صوت البوق العالي ماني ، فسقطت مضامنته
على الأرض.

غير أنه ظل يهض الهواء كما لو أن المضامنة لا تزال
في فيه ، فأدركت أننا نملك عشر ثوانٍ لإيجادها
قبل أن يدخل في نوبة غضب كاملة.



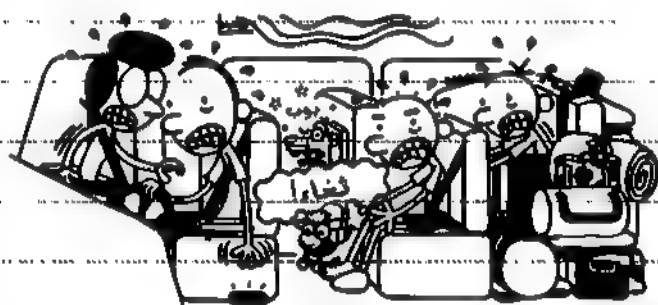
رأيت المضامنة على الأرض أمامي ، فحاولت أن أحل
حزام الأمان لأصل إليها . لكنني عوضاً عن ذلك ،
فبت خطأ بحل الحزام الذي يثبت البراد.

وفي تلك اللحظة بالذات ، كان أبي يهذيدهم لالتقاط
هاتفه ، فانعطفت السيارة إلى اليسار قليلاً ، وسقط
البراد رأساً على عقب.



وهكذا، أصبحنا في حالة فوضى عارمة.. إذ صار
الخروف حزناً، وماني يبكي، وأبي يشتم لأنه لم
يستطع الوصول إلى هاتفه.

لكن المشكلة الأساسية كانت في الخروف، فقد
جن جنونه، وأخذ يجري وهو يثغو مدهوراً. حاول
الجميع التقاطه، ولكنه راح ينزلق من بين أيدينا كما
لو أنه لوح من الصابون.



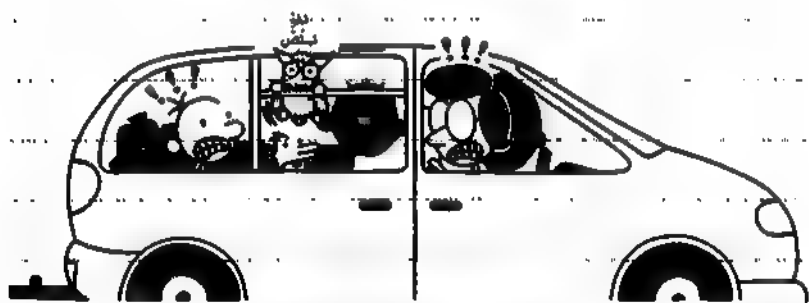
فجأة، صمت الخروف، وعندما رفع رأسه عرفنا
السبب.



مددت يدي ببطء، وانتزعت مضاعفة ماني من فيه،
فها كان منه إلا أن عصفني ..



أعتقد أن الخروف الصغير قد وجد في هذه
الفوضى فرصة مناسبة بالنسبة إليه للهرب. إذ قفز
على مقعد ماني، وحاول المرور عبر النافذة التي
كانت مفتوحة بعض الشيء.



تسكن الخروف من إخراج رأسه وقائتيه الأماميتين،
وكاد يفلت نهائياً لو لم تقفز أمي وتمسك بقائتيه
الخلفيتين.

ولكنها عندما اندفعت لتبسك به، ركلت آلة التسجيل من دون أن تقصد ذلك، فانطلق معلّم اللغة الإسبانية متحدثاً بأعلى صوته



وخلال هذا الوقت، كان أبي ينحرف بالسيارة يميناً ويساراً.. وأخيراً، تمكّنت أني من إعادة الخروف إلى الداخل، ثم أغلقت نافذة ماني. وتمكّن أبي من استعادة السيطرة على سيارة الفان وإعادتها إلى مسارها الصحيح، وبعد ذلك أطفأ آلة التسجيل..

خيم الصمت على السيارة لدقيقة كاملة، بينما حبس الجميع أنفاسهم. فقد كان أبي غاضباً جداً لأننا أفسدنا عليه مكالمته العميل، ولم يخفِ عنا ذلك.

كان يجدر به على الأرجح أن يتأكد أولاً من أن هاتفه مغلق، لأنه عندما وضعه على أذنه مجدداً، كان العميل لا يزال منتظراً.

الثلاثاء

بعد كارثة المكالمات الهاتفية يوم أمس، أجرى أبي حديثاً مطولاً مع أقي خارج السيارة. وحين رجعا بعد ذلك، انطلقت السيارة بصمت لبعض الوقت.

وبعد نصف ساعة، توقفنا عند حديقة للحيوانات الأليفة، ففتحت أقي الباب الجانبي، وأخرجت البراد الذي وضعنا فيه الخروف.



عادت أني بعد خمس دقائق ببرزاد خالي .

بالنسبة إليني، لم يزعجني رحيل الخروف، لكن الأمر
كان مختلفاً تماماً بالنسبة إلى ماني .



لست واثقاً منا إذا كانت أني قد أحسنت صنعاً
بوهبهم خروفاً شرساً مع الأولاد .

وبالنسبة، كانت اصبعي تؤلمني حقاً .

قال أبي إن الخروف على الأرجح لم يحصل على أي
لقاحات، حتى إنه ربما يكون مصاباً بالإنفلونزا، وهو
أمر لم أرغب في معرفته .

كنت قد شاهدت ما فيه الكفاية من أفلام الرعب لأعرف أنّ عضلات الحيوانات لا يأتي من ورائها أي خير. فأخبر ما أحتاج إليه هو أن يكون هذا الخروف مصاص دماء، لأنّ ذلك سيفسد صداقاتي.



عندها، ألقت أني نظرة على إصبعي وبدأ القلق على ملامحها، ثم قالت إنه يجب أن يفحصها طبيب. غير أنّ كلامها ذلك لم يهذي أعصابي.

حاولت أني إيجاد مركز للعناية الطارئة عبر جهاز تحديد المواقع، ولكنها لم تجد شيئاً ضمن شعاع خمسين ميلاً.

وأخيراً، عثرت على طبيبة بيطرية على مسافة
خمس دقائق.

فقلت إن البيطري يملك أجهزة الطبيب العادي
نفسها، لا بل قد يكون أفضل منه لأنه أكثر دراية
بعضات الخراف.

في الحقيقة، ظننت أن أمي تهازئني، ولكنها كانت
في غاية الجدية.. وبعد بضع دقائق، توقفنا عند
عيادة الطببة البيطرية.



تحدثت أمي مع موظفة الاستقبال، بينما انتظرناها
ونحن جالسون على أحد البقاع.

وبعد دقيقة، عادت وهي تحمل لوحاً للأوراق، وبعض
الأوراق ليلتها.

كل ما أستطيع قوله هو أنني أمل ألا يسجل هذا
الشيء، في سجلي الدائم، لأنه إن ظهر في حياتي
لاحقاً، فسيُسبب لي إحراجاً كبيراً.

معاينة طارئة لحيوان أليف

بطاقة تسجيل المريض

الاسم: فريخ

اسم المالك: سوزان هيفلي

النوع: كائن بشري

آخر لقاح: 12 يناير

مشاكل مع الديدان في السابق؟ نعم ☒ كلا ☐

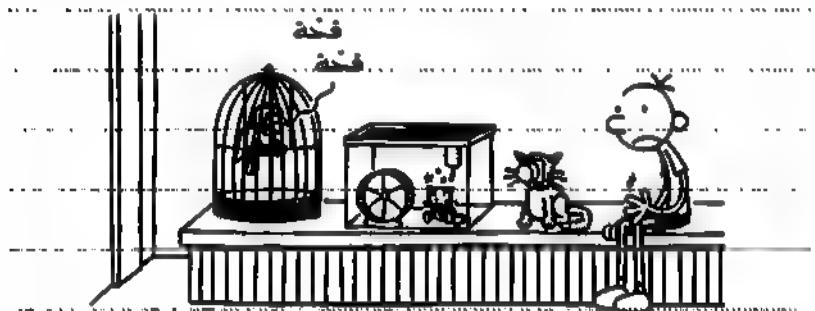
في صغره

آخر حقنة ضد الإنفلونزا: لم يتلقَ أي حقنة

هل تم إخصاؤه: نعم ☐ كلا ☒

عندما سلمت أني النهاج، طلبت مني موظفة
الاستقبال الجلوس مع بقية "المرضى". وانتظار
الطبيبة.

ربما ظننتم أنني سأحصل على بعض الأولوية نظراً
إلى كوني كائناً بشرياً، ولكنني جلست خلف فار
ابتلع سيجارة، وهز علق وجهه داخل عبوة لبن.



عندما كنا نملك كلباً يدعى سويني، اضطررت أني
إلى اصطحابه إلى عيادة البيطري عدة مرات كلباً
تناول شيئاً لا يفترض به أكله. لكن المرة الأخيرة
التي أخذته فيها إلى عيادة البيطري، لم تكن مضطرة
إلى القيام بذلك حقاً.

فقد عثرت أني على مجموعة من أغلفة السيالوفات
الخالية التي تُستخدم لتغليف الكعك بالشوكولاته
في غرفة الخسبل، واعتقدت أن سويني قد أكلها.

فعلى ما يبدو، إنَّ للشوكولاته مفعول السَّم بالنسبة إلى الكلاب، ولذلك اصطحبته أُنِّي إلى البيطري ليقوم بعملية غسل معدته.

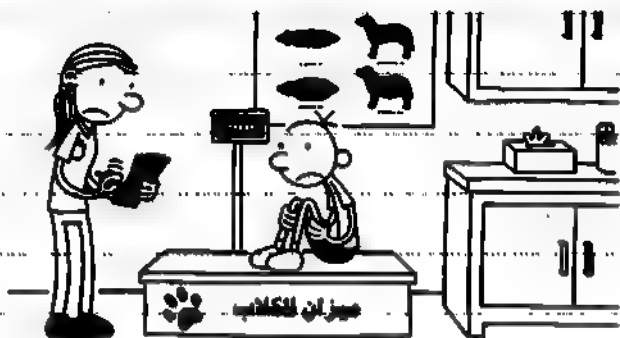


وعندما أعادت سويني إلى البيت، قالت لي إنه التهم الكعك بالشوكولاته، فشعرت بالذنب لأنني أنا من أكلها وليس الكلب.

وحسب ما سمعته، لم يكن غسل المعدة تجربة ممتعة..

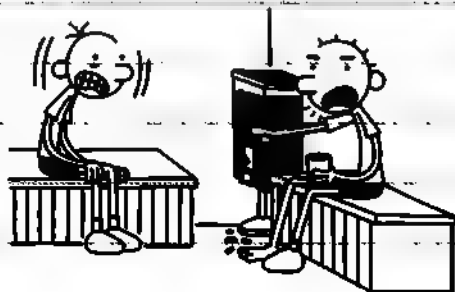


أشعر الآن أنّ زيارتي إلى عيادة بيطرية عقاب لي
على حادثة الكعك، لا سببها عندما قامت الممرضة
بأخذ وزني على الميزان نفسه الذي يُستخدم
للكلاب.

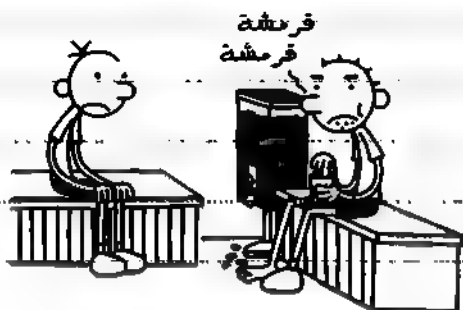


أخذت الممرضة حرارتي أيضاً، وطلبت مني إبقاء
الميزان تحت لساني لمدة ثلاثين ثانية.

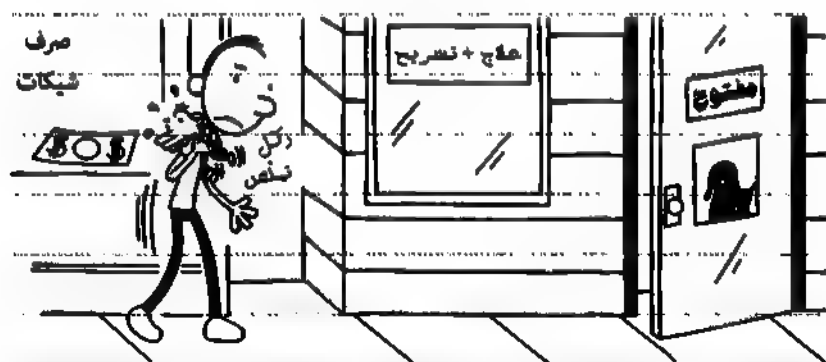
وعندما عدت إلى غرفة الانتظار، قال لي رودريك
إنهم عندما يأخذون حرارة الحيوانات، فإنهم
يقحبون الميزان في مكان آخر، وهم على الأرجح
يستخدمون الميزان نفسه مع جميع الحيوانات
المريضة.



في البداية، خشيت أن يكون رودريك محقاً. ثم أدركت أن هذه المعلومات مصدرها فتى يتناول طعام فار.

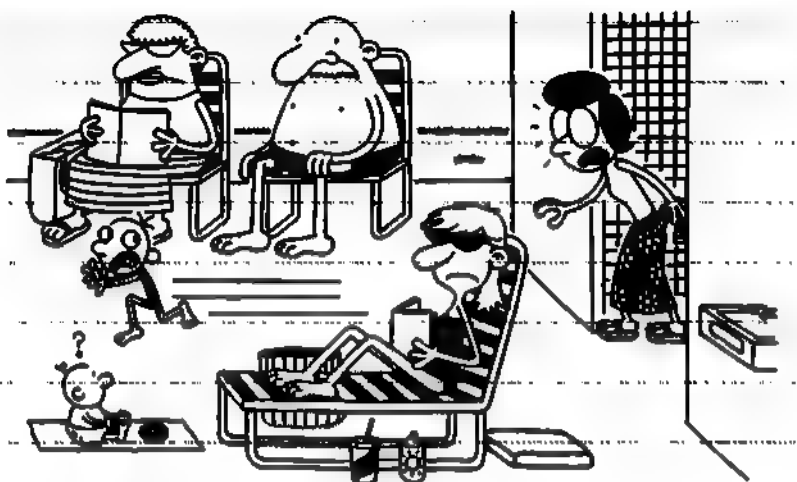


وبينما كنا ننتظر في العبادة، خرج ماني مرتين، واضطر أبي إلى اللحاق به قبل أن يبتعد كثيراً. اعتقد أنه كان غاضباً لأننا فر كنا خروفيه في حديقة الحيوانات، وهو الآن ينتقم منا.

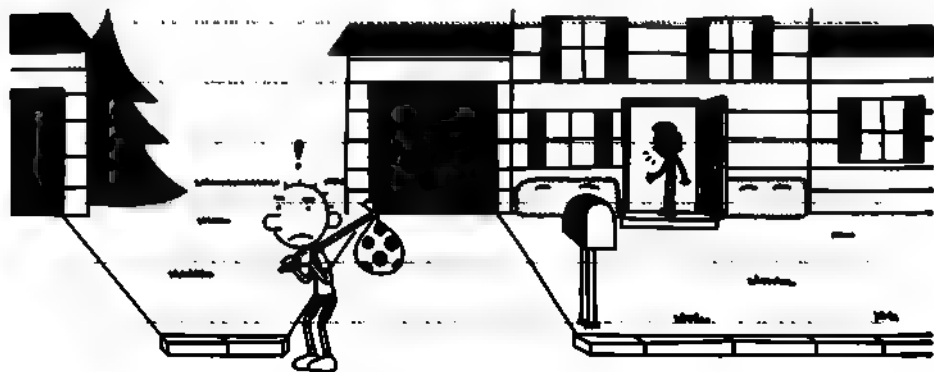


عندما كنت في سن ماني، كنت أغضب من أبي كثيراً، وأحاول الهرب طوال الوقت.

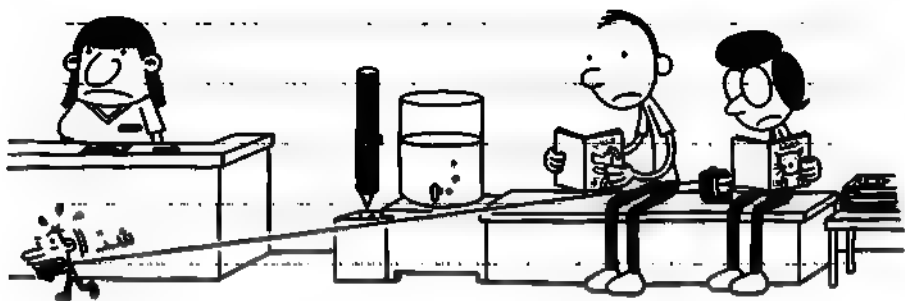
وفي إحدى المرات، حين كنا في غرفة تغبير الملابس في منتجج للسباحة، حاولت أني إجباري على ارتداء ملابس سباحة لأحبها، فانطلقت أجري لكن من دون أن أعرف حقاً إلى أين أذهب.



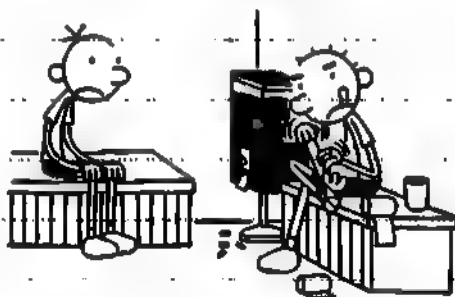
كان رودريك يهرب كثيراً هو أيضاً.. فعندما كان في الصف الأول، كان يرحل كل يوم في الوقت نفسه، ولكنه يعود عندما تقول له أمي إن برنامج التلفزيوني المفضل قد بدأ.



لذا، عندما حاول ماني الهرب للمرة الثالثة هذا اليوم،
اشترت أمي من البتجر مقوداً قابلاً للسحب لإبقائه
تحت السيطرة.



ابتاعته أمي أيضاً رباطاً لقدم رودريك لكي يتمكن
من دخول البطاعم معاً كآسرة مجدداً..



أخيراً، أصبحت الطيبة البيطرية جاهزة لاستقبالي،
فقادتنا المهرضة إلى غرفة الفحص. وعلى الفور،
بدأت يداي تتعرقان لأنني أشعر دائماً ببعض التوتر
عندما أذهب لزيارة الطبيب.

فأنا لست مولعاً بالحقن، وأني تعرف ذلك . ولهذا السبب، كُتِلها احتجنت إلى حقنة للزكام أو شيء من هذا القبيل، لم تكن أمني تخبرني بذلك مسبقاً .

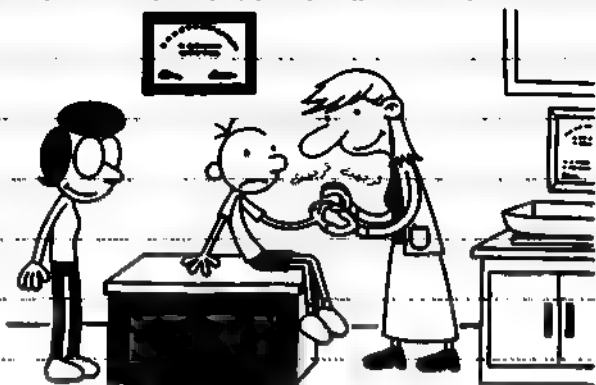
وعندما أكتشف ما يجري، يكون الألوان قد فات .



لكنني هذه المرة لم أكن بحاجة إلى أي حقنة . فقد أخبرت أمني الطبية البيطرية بها جري، وألقت هذه الأخيرة نظرة على إصبعي .

ثم قالت إنه لا داعي للقلق لأن أسنان الخروف لم تخترق الجلد .

وبعد ذلك، وضعت لي مرهماً مضاداً للبكتيريا على مكان الإصابة من باب الاحتياط، ثم صرقتني.



اعترف أنني أحببت كثيراً تجربة زيارة الطبيبة البيطرية فكلما كان مقنعاً، ولم تخدعني بأي حيلة.

حين نرجع إلى البيت، اعتقد أنني سأجري بحثاً حول بعض الأطباء البيطريين في منطقتنا. أنا لا أقول أنني سأذهب إليهم حتماً، ولكنني أود أن أعرف خياراتي.

بعد زيارة الطبيبة البيطرية، أمضى أبي بعض الوقت وهو يحاول نزع العلكة عن حافة نافذة السقف بواسطة عود مضادة. لكن الأمر لم ينجح، فاستسلم أخيراً.



غير أن أبي لم يشعر بالارتياح لفكرة بقاء السقف مفتوحاً، لذا تجول في البكان لبعض الوقت محاولاً إيجاد ميكانيكي يساعد في حل المشكلة. لكن كل أولئك الذين تحدث إليهم طلبوا مبلغاً لا يقل عن مئتي دولار.

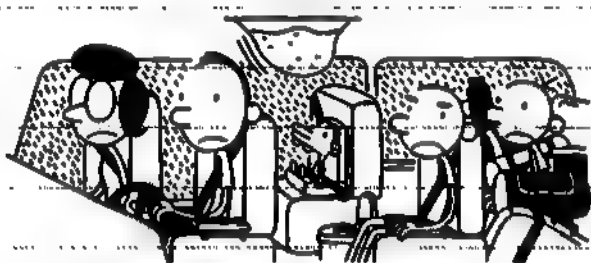
عندها، ذهب أبي إلى أحد المتاجر، وابتاع بعض أوراق السيلوفان ولصقها لاصقاً، ثم صنع نافذة بنفسه.



أعتقد أنّ أبي شعر بالفخر بنفسه لأنه تمكّن من
توفير المال، ولا سيّما عندما بدأت الأمطار تهطل
وبقي السقف يدوي الصنع متناسكاً.

لكن بعد قليل، بدأت طبقة السيلوفان تهتلّ بالهاء
والحشرات...

امتلاء



وفي النهاية، انهار ذلك الشيء، ولأوّل مرّة لسررت
لأنني كنت جالساً في الخلف.

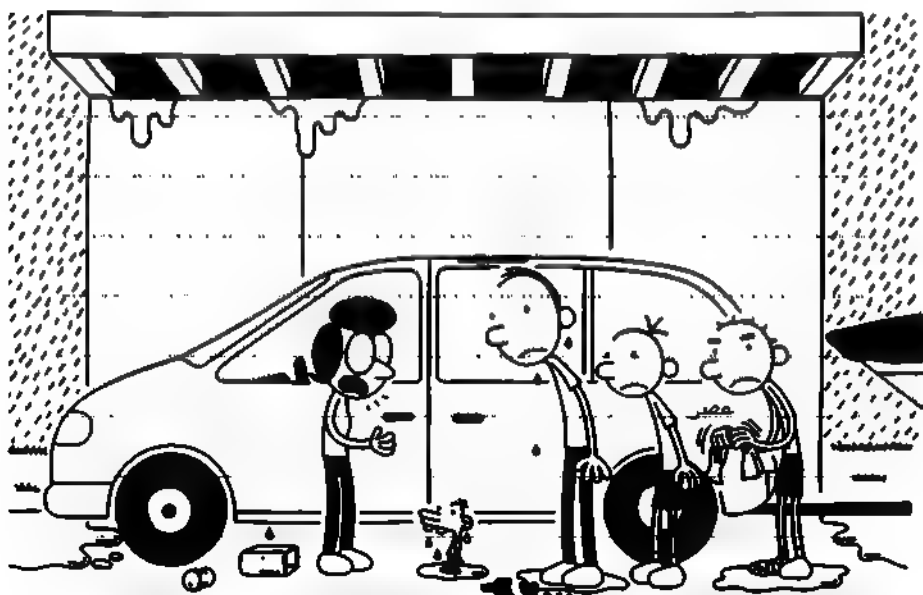
سيلوش



عندها، ركن أبي السيارة تحت سقيفة إحدى
الاستراحات، وانتظرنا توقف هطول المطر. وفي هذا
الوقت، قام ماني ورودريك بتبديل ملابسهما بأخرى
جافة.

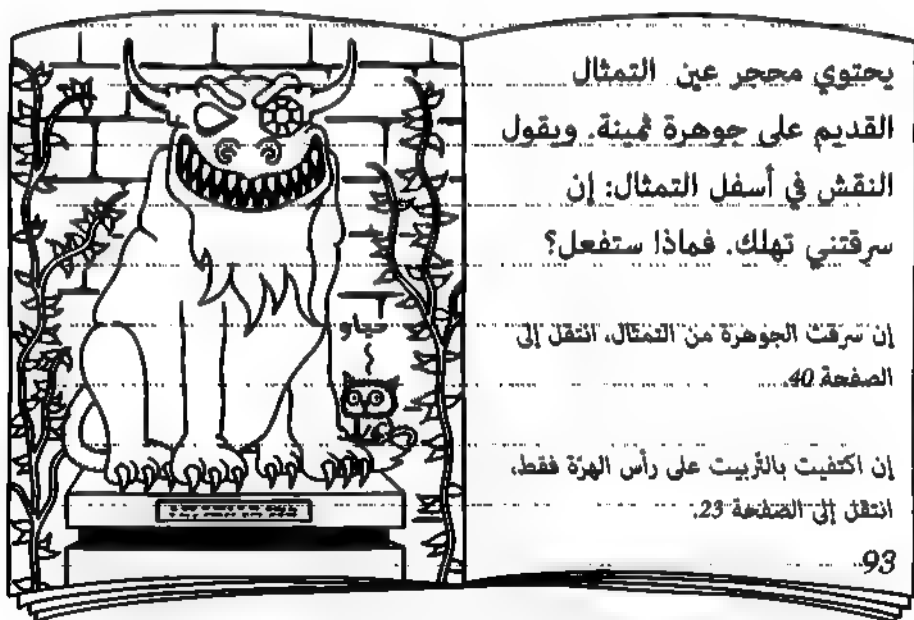
كانت الرحلة كارثة حقيقية حتى هذه اللحظة،
حتى إن أمي نفسها بدت مستعدة للاعتراف بذلك.

وقالت إن تطبيق إرشادات البجلة بحذافيرها لم
يكن فكرة جيدة على الأرجح، وإثنا لو غيرنا بعض
التفاصيل فيمكننا ربنا تحسين مسار الرحلة...



ثم قالت إننا منذ الآن فصاعداً سنذهب إلى حيث
تقودنا الطريق، وإننا سنأخذ القرارات معاً كأسرة،
وإن ما تبقى من الرحلة سيكون أشبه بكتب اختر
مغامرتك بنفسك.

لطالما أحببت تلك الكتب، لأنكم في كل صفحة
تأخذون قراراً يغير مسار القصة كلها.



لكن، يبدو لي أنني لا أأخذ أبداً قرارات تقودني إلى
نهاية سعيدة.

في الواقع، أعتقد أنه مهما كان خيارى، فهو يظل
خاطئاً دائماً.

انقيار

عندما تقف على المنصة لترت على
رأس الهرة، ستتهاز الطريق تحت
قدميك، وستسقط في هوة سحيقة.

ستسقط في القعر وموت. حظاً موفقاً
في المرة التالية

النهاية

الحلو

23

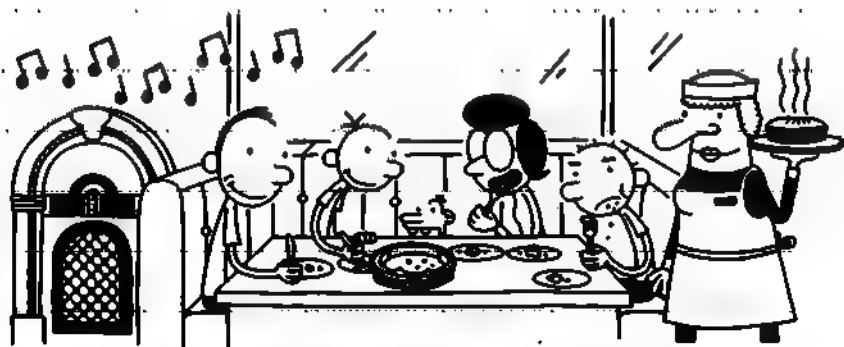
لم أكن واثقاً من مدى صحة النهج الجديد الذي قررت
أمي اتباعه، ولكنني أعتقد أنه شيء سيكُون
أفضل ما دمت لن أتعرض لعنات الخراف مجدداً.

وعندما توقفت هطول المطر، عدنا إلى السيارة، وقررنا
أن نجرب فكرة أمي. وهكذا، عندما وصلنا إلى أول
تقاطع، سألتنا أمي جميعاً عن الاتجاه الذي نريد أن
نسلكه، إلى اليمين أو اليسار أو المتابعة مباشرة.

أجرينا تصويتاً، فاقترحتُ أنا ورودريك الانعطاف
إلى اليمين، وهذا ما فعلناه. وعندما وصلنا إلى تقاطع
آخر، قمنا بالتصويت مجدداً، وهذه المرة انعطفنا
إلى اليسار...



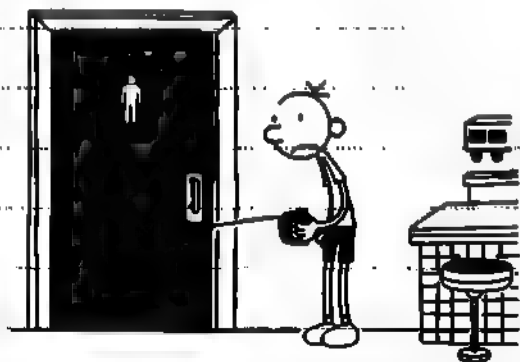
ذهبنا إلى بلدة صغيرة تحتوي على مطعمين.. وبعد
التصويت، ذهبنا إلى المطعم الذي اكتشفنا لاحقاً أنه
يحضر أفضل فطيرة نفاح نذوقتها في حياتي.. في
الواقع، كانت الفطيرة لذيذة جداً لدرجة أننا طلبنا
فطيرة أخرى...



كانت أني مسرورة جداً من نفسها لأنها اقترحت هذه
الفكرة الجديدة، وقالت إنها ستكتب إلى «أسرتي
سعادتي» لتخبرهم بها.

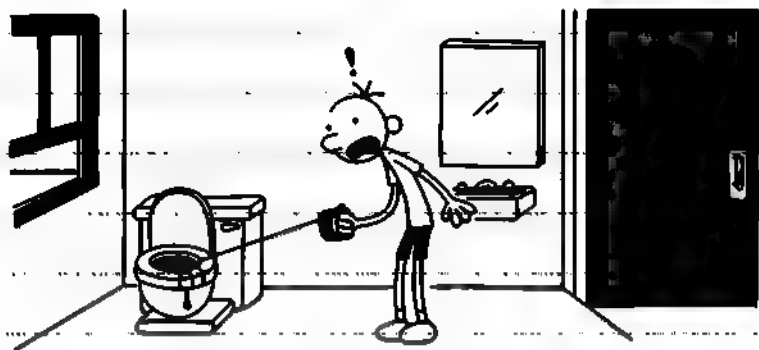
كان ماني هو الشخص الوحيد الذي لا يستمتع
بوقته، لأنه لا يزال مستاءً بسبب خسارته الخروف.
وكانت أني قد أبقت مقيداً حتى ونحن نأكل -
لكي لا يحاول الهرب مجدداً.

وبعد الغداء، طلبت مني أني اصطحاب ماني إلى
الحمام، ولم يكن في المطعم سوى حمام واحد.
ولذلك انتظرته في الخارج حتى ينتهي.

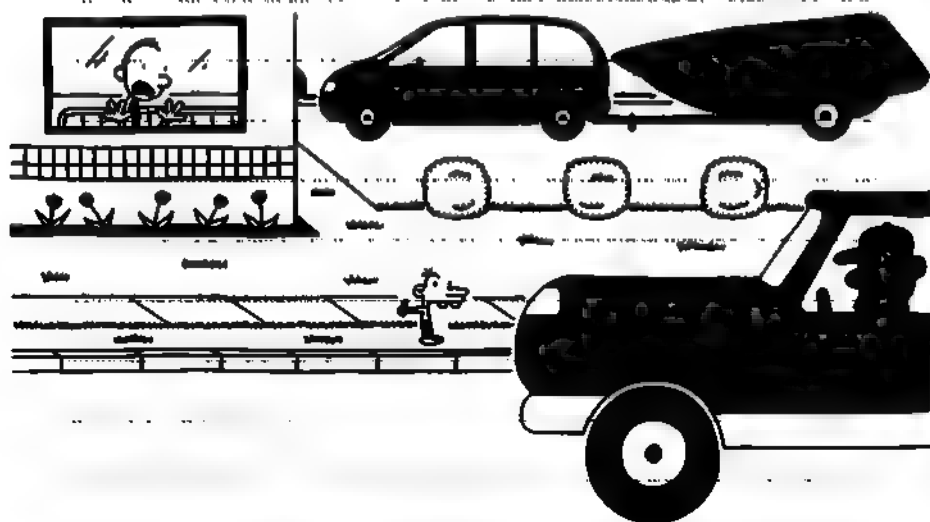


وحين طان مكوث ماني في الحمام، بدأت أقسم
عنا آخره.

وأخيراً، فتحت الباب فلم أجد أحداً.



لحسن الحظ، رأى أبي ماني من نافذة المطعم،
ولحق به قبل أن يفوت الأوان. فلو تأخر دقيقة أو
دقيقتين، من يدري كم كان سيبتعد.



عدنا إلى سبارة الفان، وقيدت أمي ماني إلى مقعده.
وعندما وصلنا إلى إشارة ضوئية، وافق الجميع على
الانعطاف إلى اليسار، فانتظرنا حتى تغير لون
الإشارة.

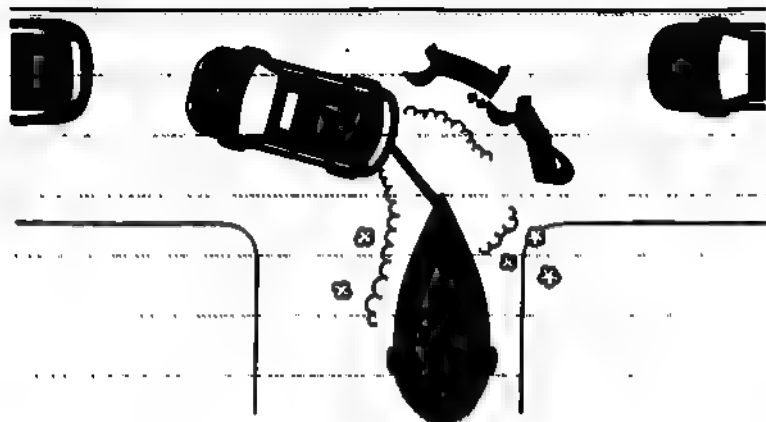
وعندما أصبح لون الإشارة أخضر، ضغط أبي على
دواسة الوقود. لكن في تلك اللحظة، خرجت سبارة
من العدم، وتجاوزت تماماً الضوء الأحمر.

وعلى الفور، ضغط أبي على البوق، لكن السائق تابع
طريقه من دون التراجع.



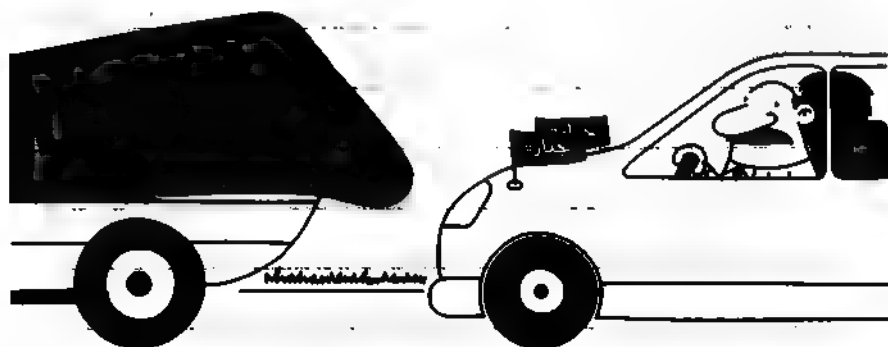
ثم تجاوزت سبارة ثانية الضوء الأحمر، وتبعتها
سبارة ثالثة. بدأ الأمر كما لو أن أحد ألم يلاحظ الضوء
الأحمر.

كان أبي قد بدأ يشعر بالإحباط. ولهذا، عندما رأى مساحة فارغة بين سيارتين، ضغط على دواسة الوقود وانحطف يساراً.



بالكاد كانت المسافة كافية لمرورنا أمام السيارة التالية التي تجاوزت الضوء الأحمر أيضاً.

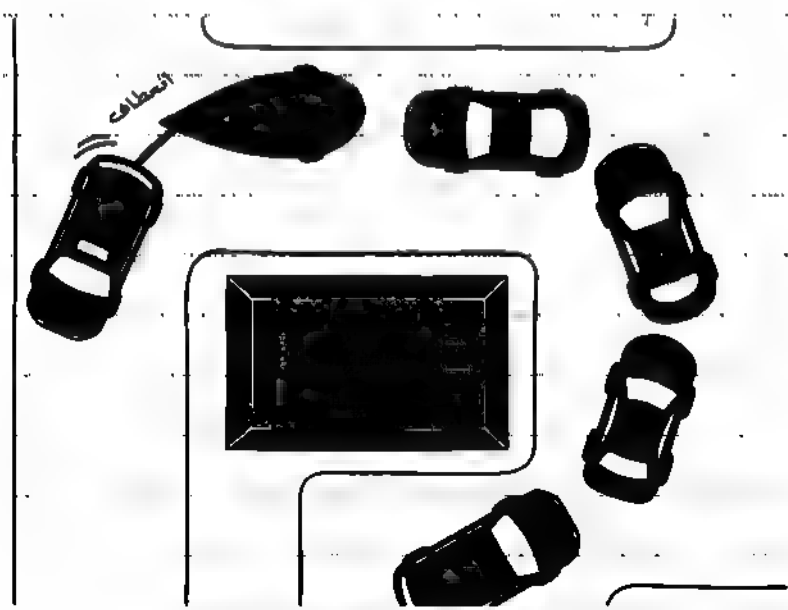
وعندما نظرت إلى السيارة التي تسير خلفنا، لاحظت امرأ غريباً. فقد كانت ثمة علامات صغيرة على جانبي غطاء المحرك.



لاحظت أمي العليم هي أيضاً، فاستاءت كثيراً.
وقالت إن السيارات التي تسير خلفنا تشارك في
موكب جنازة.

ثم شرحت لنا قائلة إنه خلال الجنازات يُسمح
للسيارات بتجاوز الإشارات الحمراء في طريقها من
دار العبادة إلى المقبرة وذلك لكي تبقى معاً، وإننا قد
اخترقنا للتوصيف السيارات.

عندها، بدأ أبي يشعر بالقلق لأن كل السيارات التي
تسير خلفنا صارت تتبعنا نحن، وحاول أن يتخلص
منها عبر الانعطاف بسرعة عدة مرات.



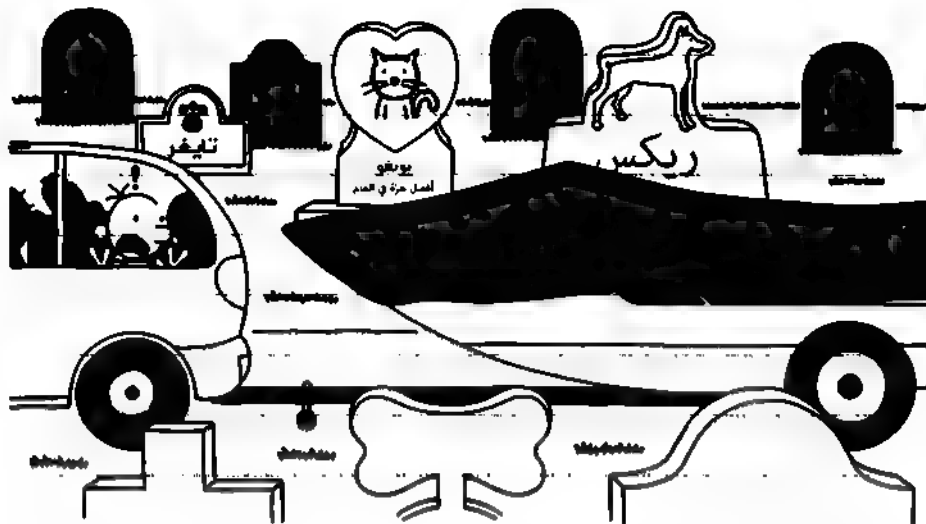
غير أنَّ الأمر لم ينجح.. لذا، قال إنه سيعود إلى الطريق السريع ويحاول التخلص من السيارات بتلك الطريقة.. فقالت أمي إنَّ أقل ما يمكننا فعله هو قيادة الناس الذين يلحقون بنا إلى المقبرة..

وهكذا، كتبت أمي كلمة «مقبرة» على جهاز تحديد المواقع، وعثرت على واحدة تقع على مسافة بضعة مئات.

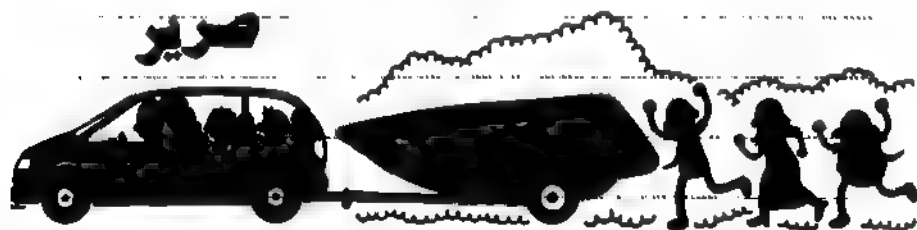


دخلنا عبر البوابة وركنا السيارة جانباً، فترجل كل من كانوا يتبعوننا من سياراتهم وقد بدا عليهم الارتباك.

وكانت نظرة واحدة إلى القبور كافية لندرك ما جرى. إذ يبدو أنَّ جهاز تحديد المواقع يتعامل مع جميع المقابر على حد سواء.. ولهذا قادنا إلى مقبرة للحيوانات الأليفة..



لحسن الحظ، أخرجنا أبي من هناك قبل أن يتحول
الوضع إلى كارثة..



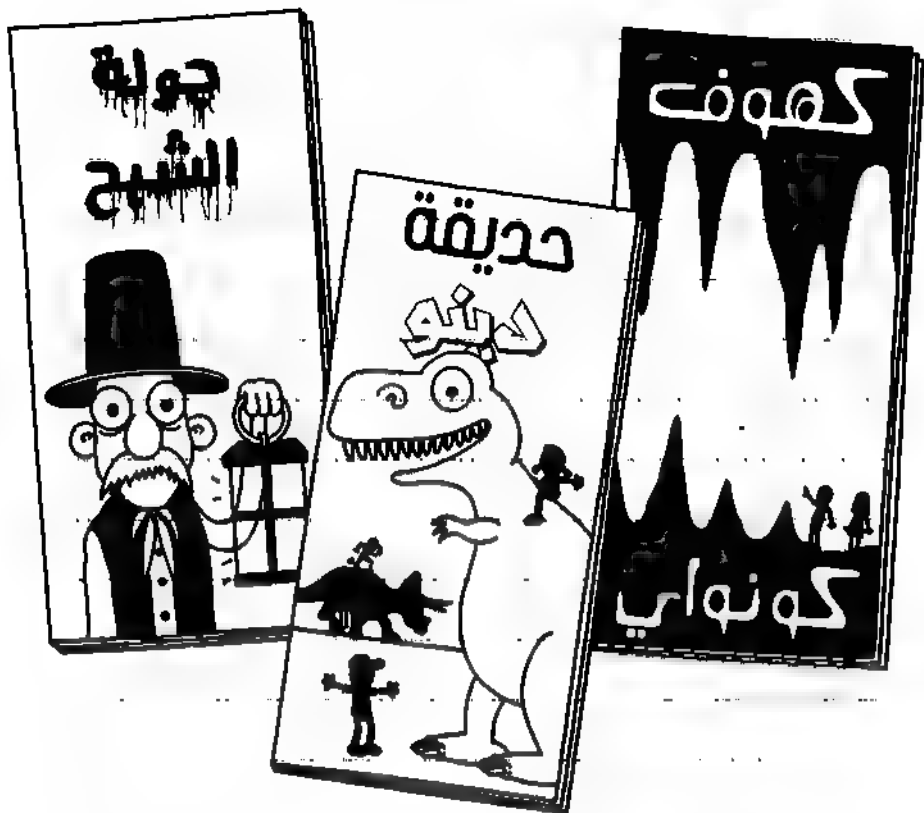
وبعد أن نجونا بحياتنا من مقبرة الحيوانات الأليفة،
اتفقنا جميعاً على العثور على مكان لتبضية الليلة.
وجدنا فندقاً على مسافة بضعة أميال، وحجزنا
غرفة في الطابق السابع.

لم يشعر أبي بالارتياح لفكرة تركنا أغراضنا في سيارة الفان . إذ باستطاعة أي كان الدخول عبر فتحة السقف وسرقة ما يريد . ولذلك اضطررنا إلى أخذ كل شيء معنا إلى الفندق .



هذا الصباح ، أرادت أمي أن تستمر في خطة اختر مغامرتك بنفسك . وكنت قد بدأت أقسم أن هذا إذا كانت هذه الفكرة عظيمة حقاً ، ولا سيما بعد أن كادت تودي بحياتنا أمس . غير أن أمي ظلت ملتزمة بها .

ولهذا ، أخذت مجموعة من المنشورات من مكتب الاستقبال ، وأحضرتها إلينا لنلقي عليها نظرة أثناء تناول الفطور ، ونقرر ما نريد فعله .



في الواقع، كانت لدينا خيارات عديدة، ولم نستطع
أن نتخذ أي قرار.

فقد أراد أبي القيام بجولة في ساحة معركة الحرب
الأهلية مع دليل سياحي لنهار كامل. غير أن أمي
فضلت الذهاب إلى الشاطئ، فيها أراد رودريك زيارة
متحف الغيتار الكهربائي.

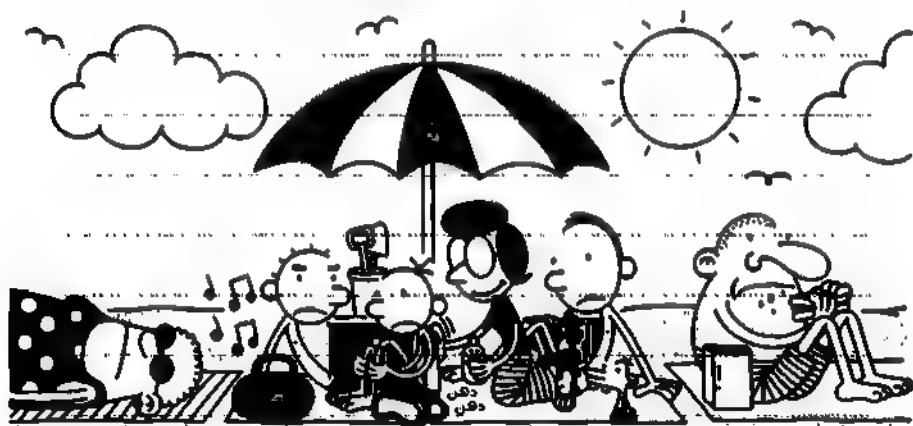
أنا، فأثر ما جذب اهتمامي مركز يسنى مدينة
الالعاب المائية - فقد ذهبنا إلى مدينة ألعاب مائية
في الصيف الفائت، ولكن البطر تساقط يومذاك.
لذلك، فكرت في التعويض عن تلك الرحلة اليوم.



ولكن أمي حين قرأت المنشور قالت إن هذا المركز
يبدو «اصطناعياً»، وإن الهدوء من هذه الرحلة هو
تجنب الأماكن المباشرة له.

وبها أننا لم نتفق على أي شيء، قالت أمي إنها
ستتخذ «قراراً تنفيذياً»، وإننا سندهب إلى
الشاطئ. لم يعترض أبي على هذا القرار، وأنا
مؤكد من أنه يأمل أن تسنح له الفرصة لاستخدام
قاربه.

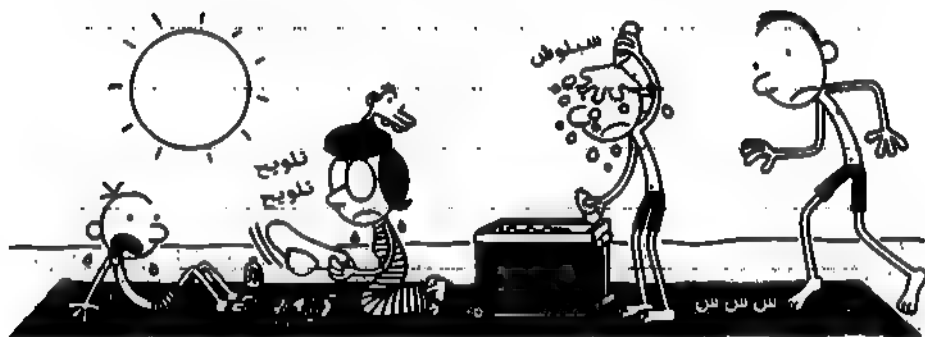
أنا لست مولعاً بالشاطئ، فكنا قصدناه، مدونا
بطانية على الرمل، وجلسنا عليها طوال اليوم.
إذ لا يمكننا حقاً الذهاب إلى أي مكان خشية أن
يستولي أحد ما على المكان المخصص لكم.



وفي المرة الأخيرة التي ذهبنا فيها إلى الشاطئ، أخذ
أبي معه الغطاء الذي يستخدمه لحماية القارب لكي
نجد متسعاً لنا جميعاً ولأغراضنا.

لكن على الأقل، كان حجم الغطاء ضعف حجم
بطانيتنا القديمة، واحتل مساحة هائلة على
الشاطئ.

غير أنه مصنوع من النايلون، ولذلك مع ارتفاع
حرارة الشمس، شعرنا كما لو أننا جالسون على مقلاة
حامية..

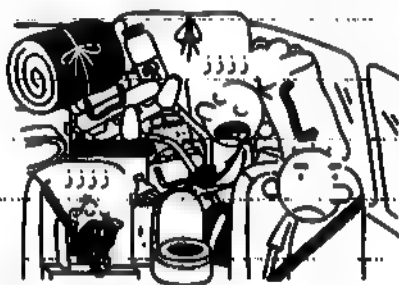


وكان الوضع مخرجاً جدياً عندما ذهبت أسرتي
بأكملها لإحضار الغداء، فيها بقيت بهفدي لحراسة
أغراضنا.



لذلك لم أشعر بالحساسة حقاً لفكرة الذهاب إلى الشاطئ، لاسيما وأنني أعرف أنّ غطاء القارب معنا.

كان الشاطئ على مسافة تحتاج إلى بضع ساعات من القيادة، ولذلك قرّرت أخذ قبولة في تلك الأثناء. وصدّقوني، بوجود كلّ الأمتعة المكبّسة على المقعد الخلفي، لم يكن ذلك سهلاً.

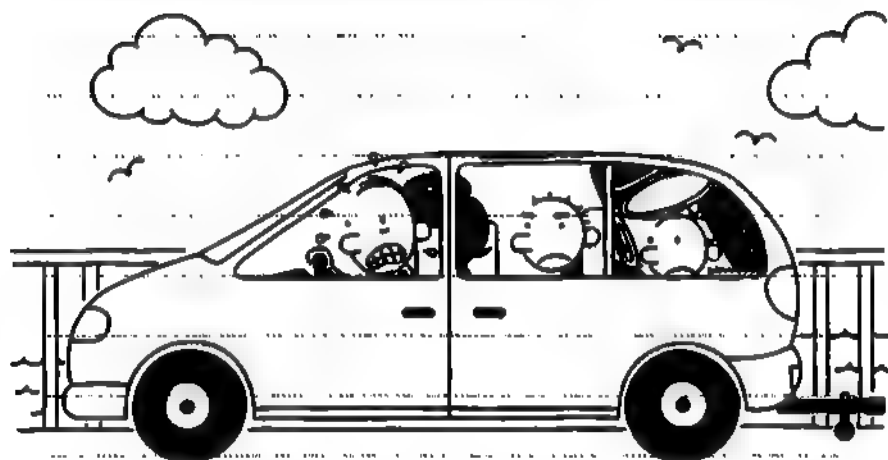


استيقظت عندما خفّف والدي من سرعة السيارة، وظننت أننا وصلنا إلى الشاطئ، ولكنني اكتشفت أننا لم نعبّر الجسر بعد. إذ يبدو أنّ الجميع قد قرّروا أن يخذوا حذونا.



وعندما أصبحنا على مسافة ربع ميل من الجسر،
لاحظت أن أبي قد بدأ يتوتر.

فهو يكره الجسور لأنه يشعر بالدوار بسبب ما كنا
اضطر إلى عبورها.

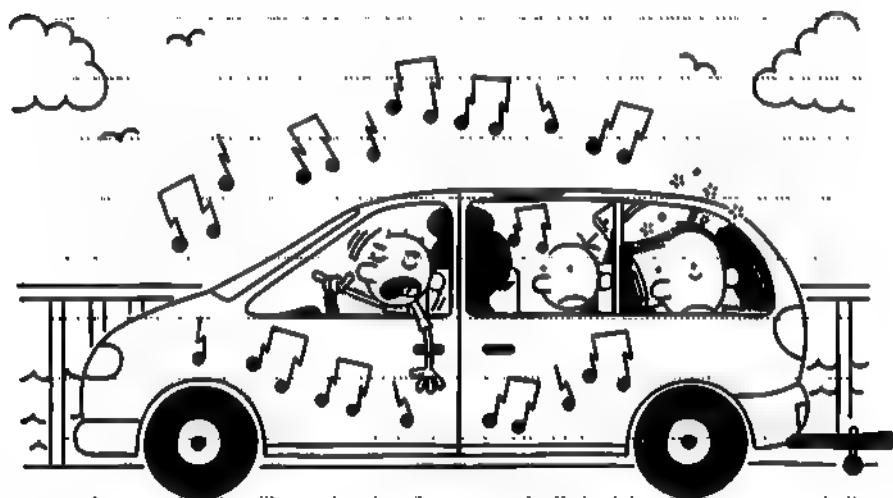


كان الجسر المؤدي إلى الشاطئ يرتفع حقاً فوق
الماء. وأنا واثق في أن أبي لم يكن متحمساً
للبقاء عليه لمدة نصف ساعة بسبب ازدحام
السيار.

لذا، قالت أمي لروديك إنه بإمكانه أن يقود السيارة.
وهكذا، توقفنا جانباً وقفنا بتبديل الأماكن.

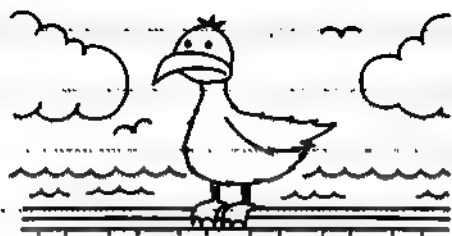
جلس أبي مكاني لكي لا يرى الجسر من النافذة
الأمامية، وانتقلت أنا إلى المقعد الأوسط.

وعندما جلس رودريك على مقعد السائق، استفاد
من قانون أبي المتعلق بالمذياع، ورفح صوت
الموسيقى. ومن الواضح أنه ذلك لم يساعد في
 تهدئة أعصاب أبي.



كنا نسير بسرعة ثلاثة أميال في الساعة. وبدا لنا
أننا سنبقى عالقين على الجسر لمدة أطول مما
توقعنا. لذلك، فتحت كيس رقائق البطاطا بالجبن
الذي اشتراه رودريك من المتجر.

كانت ثنة طائر نورس واقفت على درابزين الجسر
بمحاذاة سيارتنا، ونظر إلي مباشرة.



أعتقد أنني أشفقت عليه، لذا رميت له قطعة من
البطاطا من نافذة السقف. ولا بد لي من القول إنني
أعجبت بالسرعة التي التقط بها الطعام في الهواء.



وفيها كنت على وشك إلقاء قطعة أخرى، منعتني
أني من ذلك.

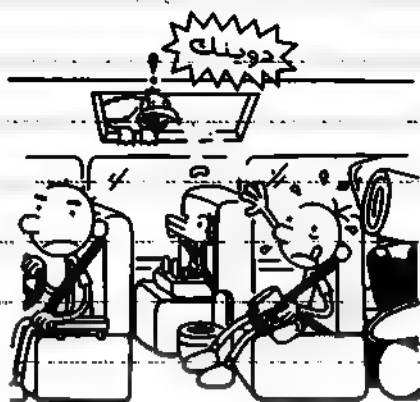
وقالت إن طيور النورس مشاكسة فعلاً، وإن إعطاءها
«طعام البشر» فكرة سيئة.

وقد كانت محقة بشأن «المشاكسة». فبعد مرور
ثانيتين، أصبح طائر النورس واقفاً على سقف
السيارة، ومن الواضح أنه أراد الحصول على المزيد
من الطعام.



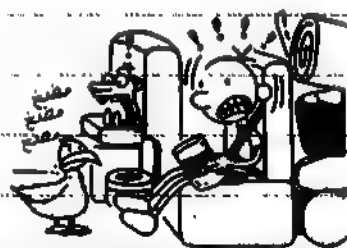
ألقيت إليه قطعة أخرى في محاولة مني لإبعاده،
ولكنه أخفق في التقاطها، فسقطت على أرض
السيارة.

وعندها، ساءت الأمور.



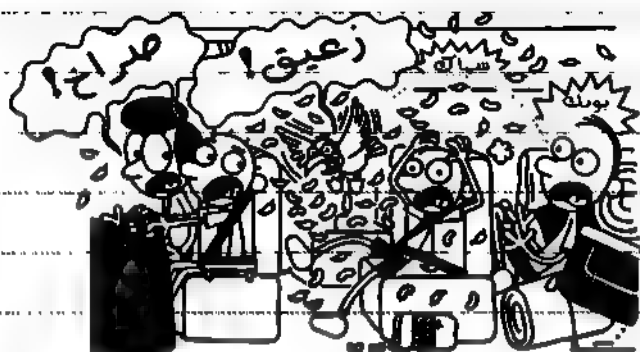
فقد قفز النورس إلى داخل السيارة، وأكل قطعة البطاطا عن الأرض.

للحظة، بقي الجميع في حالة ذهول بسبب وجود طائر نورس في سيارتنا، ولم يحرّكوا ساكناً.



زحف النورس بضع مرات، ثم حاول أن يطير عائداً من حيث أتى، غير أنه أخطأ في المرور عبر الفتحة بمسافة قدمين تقريباً، واصطدم بالسقف.

وفي تلك اللحظة، جن جنونه تماماً، وأخذ يطير ويرطم بالنوافذ. أصيب الجميع بالذعر التام، وتطاير الريش ورقائق البطاطا في كل مكان.



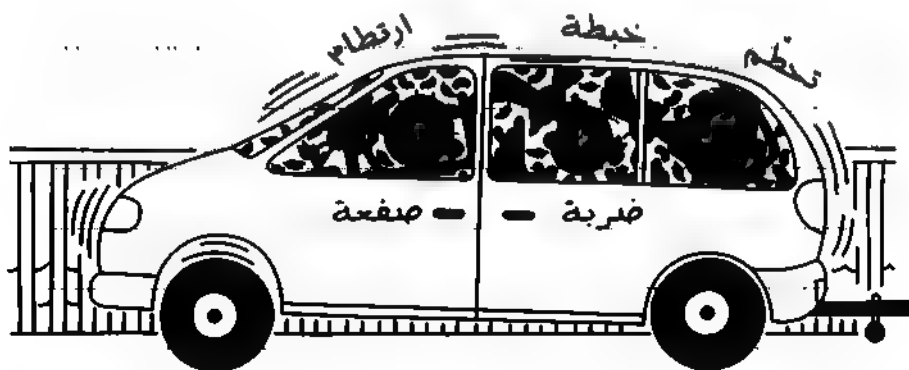
ثم صار طائر النورس طناً، فقد التقط كيس البطاطا عن الأرض. ولكنني أمسكت به ورفضت التخلي عنه عندها، أخذ الجميع يصرخون طالبين مني إفلات الكيس، ولكنني لم استسلم.



وأخيراً، تغلب عليّ النورس في تلك الحركة، وخرج
عبر فتحة السقف حاملاً معه كيس البطاطا. إلا أنه لم
يتسكن من الذهاب به بعيداً.



عندها، سقطت ثلاثة أرباع محتويات الكيس في
السيارة مجدداً. وبدءاً من تلك اللحظة، عشنا كابوساً
حقيقياً.



طارت بضعة طيور إلى المقعد الأمامي، فخاف رودريك وضغط على دواسة الوقود عن غير قصد. وعندما خرجت الطيور أخيراً وهذا الوضع، وجدنا أنفسنا أمام مشكلة جديدة.



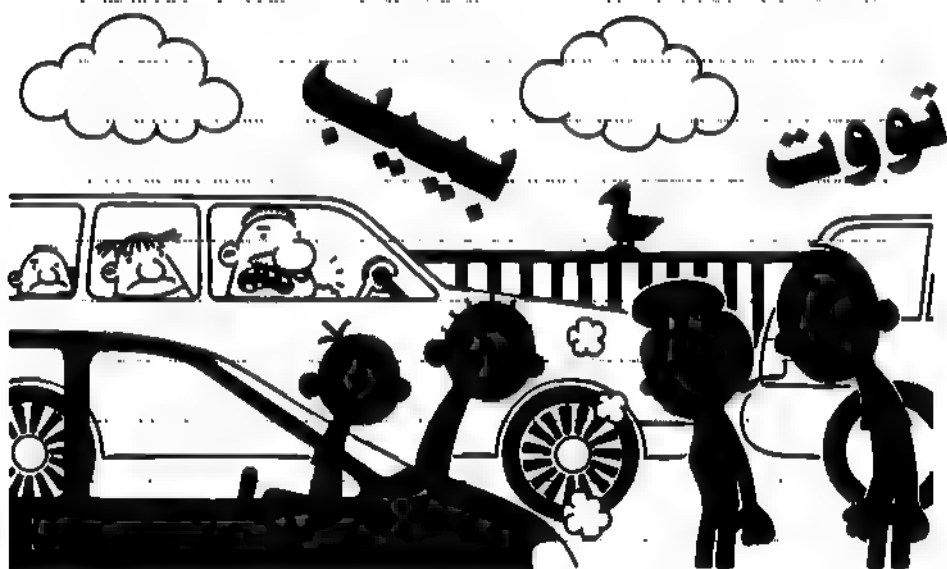
صندوقوا أو لا تصدقوا، كانت أصحاب السيارة التي صدمناها في غاية اللطف.

فقد تفهم الرجل وزوجته أنّ ما حصل كان حادثاً غير مقصود. وهكذا، تبادل الرجل مع أبي المعلومات المتعلقة بالتأمين، ولم يستدع الأمر تدخل الشرطة.

وإن كانت ثمة ناحية إيجابية لهذا الحادث، فهي أنّه أنقذنا من الذهاب إلى الشاطئ.

لكن النبا السني هو أن محرك السيارة لم يعمل، لذا
كنا مضطرين إلى الانتظار لمدة ساعة تقريباً ريثما
تأتي قاطرة.

وبسبب هذا، تعرقلت حركة السير، الأمر الذي
أثار غضب الأشخاص الذين كانوا يحاولون عبور
الجسر.



قال الميكانيكي إن محرك الهواء قد تحطم، وإن
إصلاحه سيستغرق أربع ساعات أو خمس على
الأقل. وهذا يعني أنه علينا إيجاد شيء، ما لنفعله
في ما تبقى من اليوم.

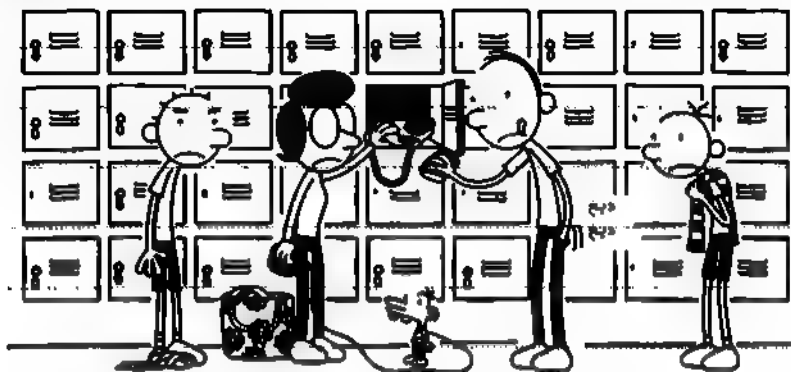
وعندما خرجنا من الجسر، ذهلت حين اكتشفت أننا
على مسافة قصيرة من مدينة الألعاب المائية التي
أردت الذهاب إليها في الأساس.



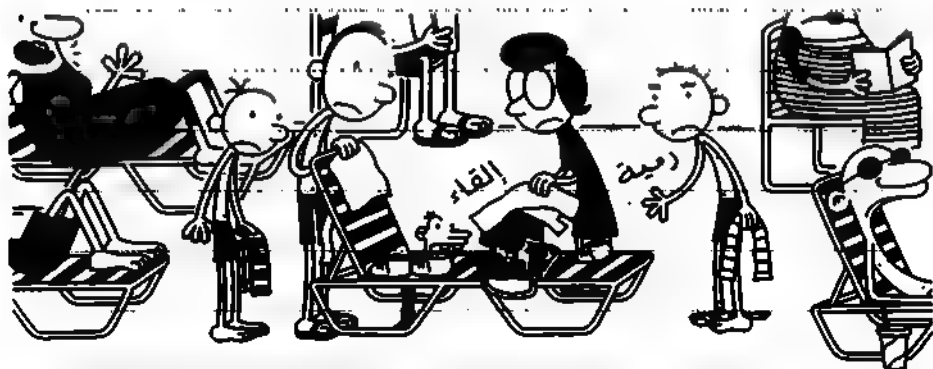
عندها، توصلتُ إلى أنني لكي تسبح لنا بدخولها
ويتم إصلاح السيارة.

غير أنها قالت إنه يجدر بنا فعل شيء «مفيد»
أكثر، كالذهاب إلى مكتبة محلية. لكن اقتراحها
رُفض هذه المرة بغالبية الأصوات.

وهكذا، ذهبنا إلى مدينة الألعاب الهائلة، ودفعنا ثمن
البطاقات عند البوابة، ثم حصلنا على خزانة وضعنا
فيها كل الأغراض التي لا نريد أن تبتل..



وبعد أن ارتدينا ملابس السباحة التقينا في الخارج..
وجدنا المكان مزدحماً جداً، ولم يكن من الممكن
إطلاقاً العثور على خمسة كراسي طويلة.. وأخيراً،
وجدنا كرسيًا واحداً قطعنا بعض أشرطةه، فوضعنا
عليه مناشفنا وبقيّة أغراضنا..



بقي والداي مع ماني، وتركانا أنا ورودريك بهفردنا.
لكن امني طلبت منا أن نبقي معاً.



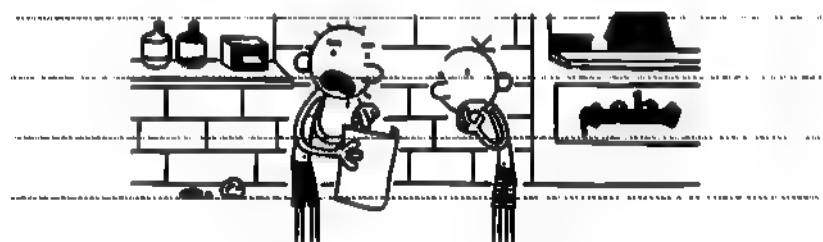
ذهبنا إلى حوض الأمواج الضخم أولاً، غير أننا وجدنا
فيه مليون شخص تقريبا.....



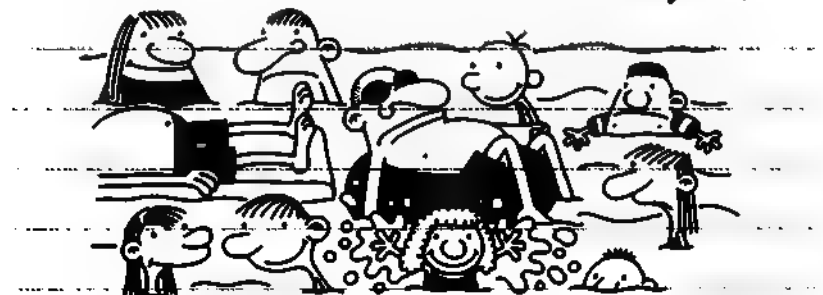
عندها، اقترح رودريك أن نلعب «الخبیضة»،
لكن بوجود كل أولئك الأشخاص والعوامات، أدركتُ
أنه سيكون من المستحيل أن يعثر أحداً على
الآخر.

لذا، قلت له إنه لتكون اللعبة عادلة، لا ينبغي لنا الاختباء تحت الماء... وعلى الرغم من أنني لا أثق في أن رودريك لن يغش، إلا أنه اقترح طريقة للتأكد من أن المختبي سيلتزم بالقواعد.

فقد أحضر رودريك ورقة من قسم الأطعمة السريعة، وقال إنه يجب على المختبي أن يبقوها جافة ليثبت أنه لم يغطس تحت الماء. ولا بد لي من الاعتراف بأنني أعجبت حقاً بقدرته على ابتكار هذه الفكرة من تلقاء نفسه.



تطوّعت للاختباء أولاً، ووجدت بقعة في الطرف الآخر من الحوض في مكان عرفت أن رودريك لن يجدني فيه بسهولة.



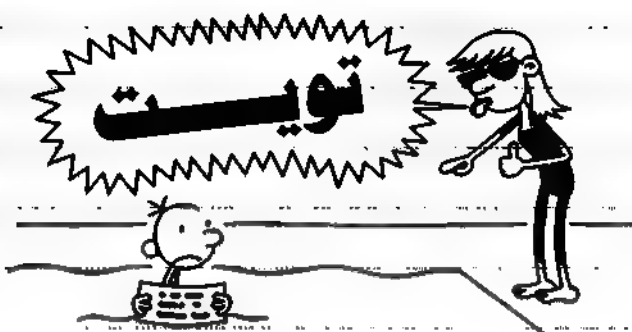
غير أنت ما لم أعرفه هو أنت رودريك كتب شيئاً على
الورقة قبل إعطائي إياها . ولسوء الحظ ، لاحظ الجميع
ذلك قبلي .



ما كتبه كان شيئاً جذاً ، وأثار الذعر من حولي .



والأكثر إحراجاً من كل ذلك هو أنّ البنقذة نهضت
عن مقعدها، وطلبت مني الخروج من الحوض.

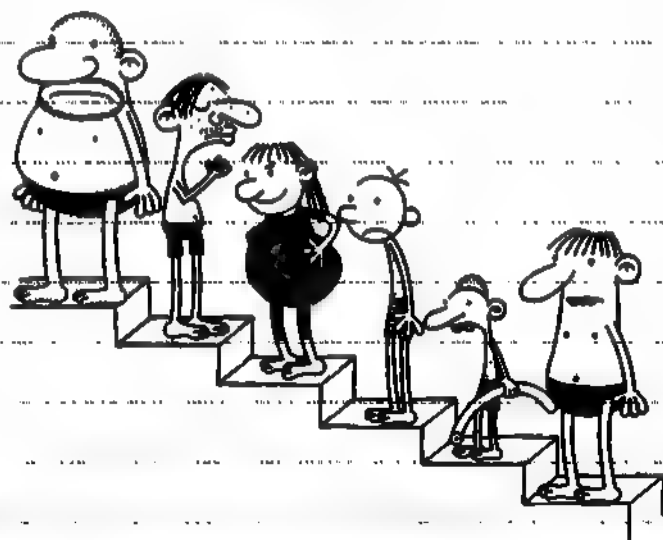


عندما يتعلق الأمر برودريك، عليّ أن أتعلم ألا أثق
به إطلاقاً، لا سيما في مدن الألعاب المائية.



بعد حادثة حوض السباحة، سئمت من صحبة رودريك. ورغم طلب أمي منا أن نبقي معاً، إلا أنني تركته وذهبت لركوب العوامة الهائية بهفريدي.

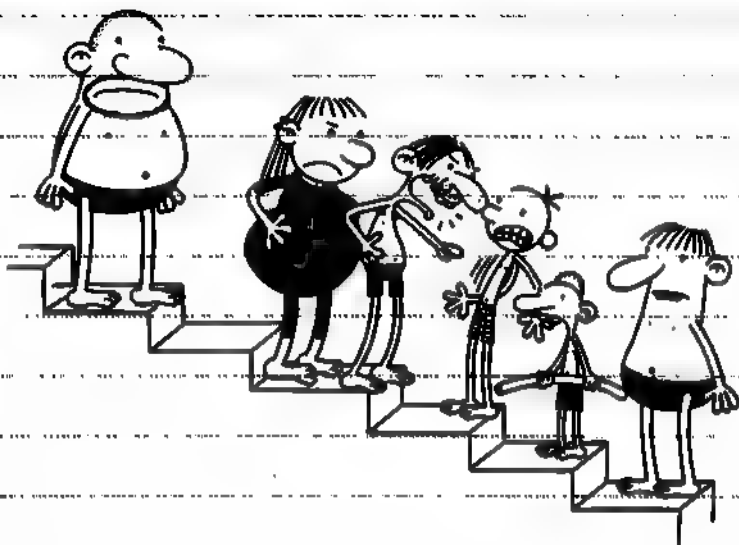
لم أنتبه كم كان صف الانتظار طويلاً إلى أن وصلت إلى منتصف السلم. وبحلول ذلك الوقت، كان مئات الناس قد أصبحوا خلفي، ولم يعد هناك مجال للرجوع إلى الوراء. لذا، بقيت معهم حتى وصلت إلى القنطرة.



كان الطقس حاراً جداً، وقد بدأ الناس يتبلبلون في أماكنهم بسبب بطء تقدمهم.

فجأة، قام الولد الواقف خلفي بوتر السيدة الواقفة
أمامي بلعبة يحبها، فظننت أنني الفاعل.

وهكذا، تولي صديقتها تلقيني درساً...

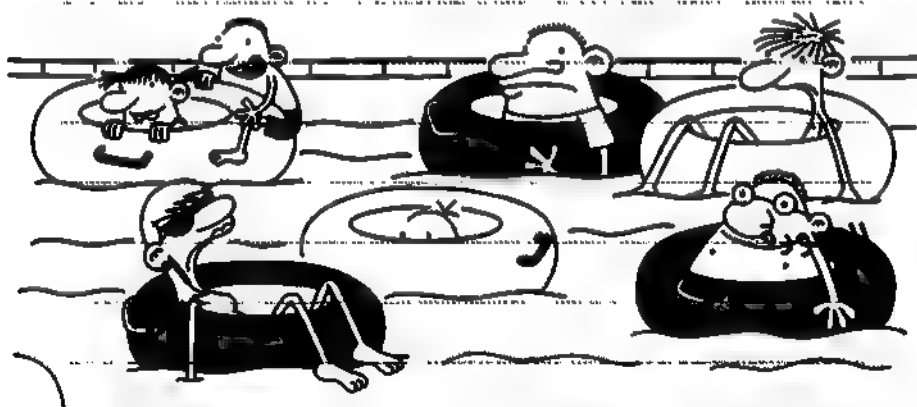


لم أكن أرغب على الإطلاق في الدخول في شجار
بسبب أمر كهذا. ولكن لحسن الحظ، لم تصل الأمور
بيننا إلى هذا الحد. إذ كنا قد أصبحنا عند قبة
السلم، وحانت دورنا للانزلاق.

ومع الأسف، كانت العمامة تتسع لأربعة أشخاص.
وهكذا، خيمت أجواء مشحونة على الرحلة إلى
الأسفل.

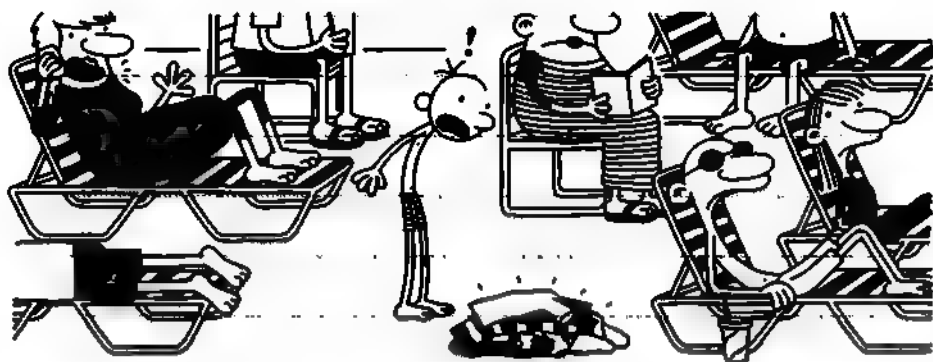


قادتنا العوامة المخزقة إلى حوض مليء بالعوامات،
الأمر الذي نالني نبالاً لأنه أتاح لي الاختباء من
فلك المرأة وصديقها. وهكذا، سبحت حول الحوض
العادي مرتين لأتأكد من أنني أضعتها.



بعد ذلك، شعرت بأنني أكتفيت من السباحة،
فعدت إلى كرسيتنا لأرتدي ملابسني.

غير أنّ الكرسي كان قد اختفى، وكانت كل
أغراضنا ملقاة على الأرض.



وجدت بقية أفراد الأسرة عند أحد متاجر الوجبات
الخفيفة، فأخبرتهم بها جرى



عندها، قالت أمي إنه لن يكون من الصعب علينا
معرفة الفاعل بسبب أشرطة الكرسي المقطوعة.

وهكذا، تفرقنا للبحث عن الكرسي، ورحلت أفتش
بجانب حوض الأمواج.

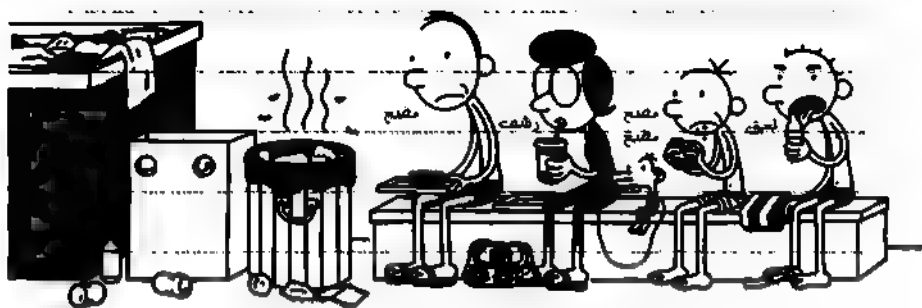
وهناك وجدت كرسيينا. ولكنني لم أصدق ما رأيته
عيناى حين شاهدت من كان جالسا عليه.



لا أدري ما هي احتمالات مصادفة الأشخاص أنفسهم
مراراً وتكراراً، لكن هذه المسألة بدأت تصبح
سخيفة.

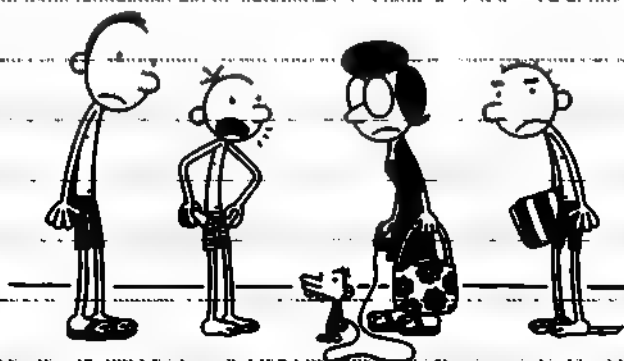
تصوّرت أنّه من الأفضل أن أصبح لعائلة ذي اللحية
بالاستحواذ على كرسيينا من دون أن أصبح من
الحبة قبة. ولذلك عدت إلى أسرتي، واذعيت أنّ
الحظ لم يخالفني في العثور على الكرسي.

كان طعامنا قد بدأ يبرد، ولم نكن قد وجدنا بعد مكاناً لتناول له فيه. وأخيراً، عثرنا على زاوية فارغة خلف مطعم الوجبات الخفيفة، فجلسنا فيها.



وبعد أن أنهينا طعامنا، أصبحنا جاهزين للرحيل. عندها، سألتني أمي عن مفتاح الخزانة. لناخذ أغراضنا منها، ولكنني قلت لها إنه ليس معي.

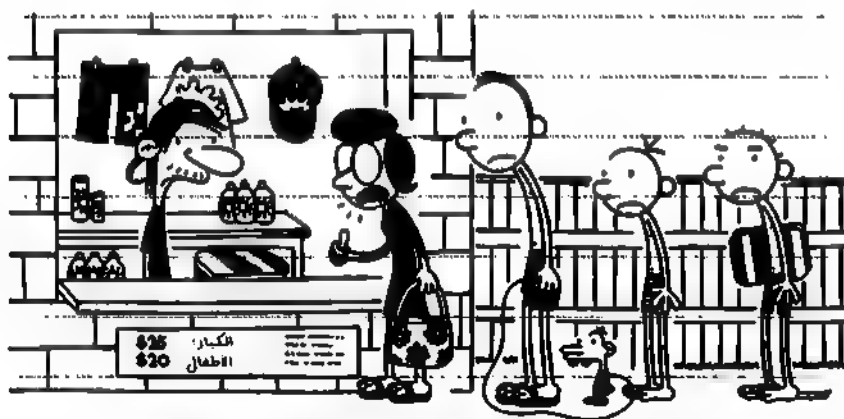
غير أنها أدت لي على أنها أعطتني المفتاح. فما كان مني إلا أن قُبِيت جِيبِي سرّوَال السباحة إلى الخارج لأثبت لها أنها خاليان.



كنت واثقاً أنها أعطت رودريك المفتاح، ولكنه أنكر ذلك أيضاً.

وهكذا، فنتش الجبيح في جيوبهم بحثاً عن المفتاح، ولكن من دون جدوى. وكانت هذه مشكلة عويصة، لأن هاتفي أبي وأبي ومحفظتيها كانت في تلك الخزانة، ولم يكن بإمكاننا الرحيل من دونها.

لذا، ذهبنا إلى موظف الاستقبال، وأخبرناه أننا أضعنا مفتاحنا.

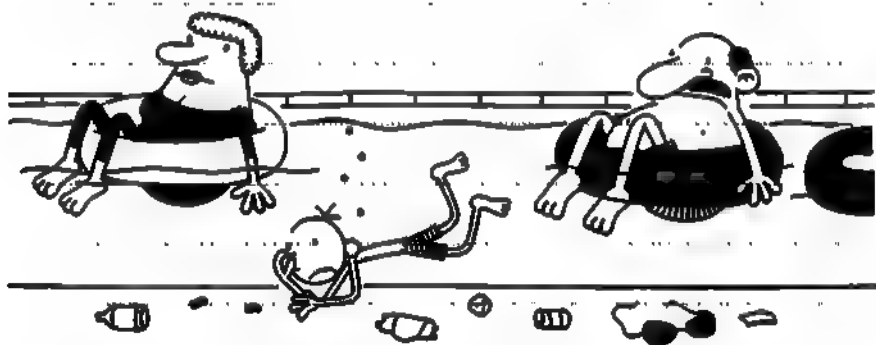


ولكنه عندما سألنا عن رقم خزانتنا، لم يتذكره أي منا. كانت ثمة مئات الخزائن، وكلها نسخ عن بعضها.

قال إنَّ رقم الخزانة يكون مكتوباً على المفتاح .
لكن بالطبع، لم تفدنا هذه المعلومة في شيء .

عندها، قال الشاب إنَّ كلَّ ما يمكننا فعله هو محاولة
العثور على المفتاح . لذا، تفرَّقنا وعدنا أدراجنا عبر
مدينة الألعاب الهائلة .

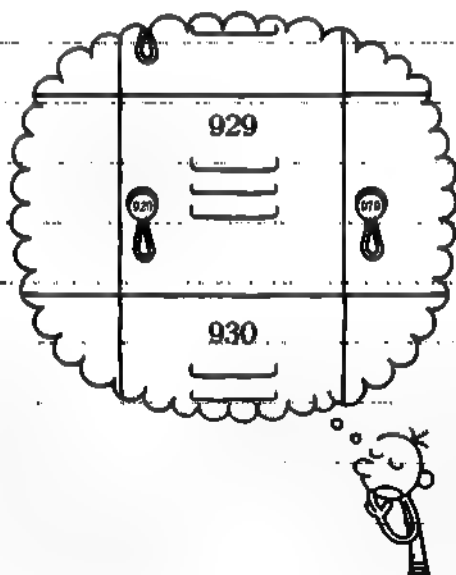
ذهب رودريك إلى حوض الأمواج الذي لعبنا فيه
«الغنيضة»، بينما ذهبتُ أنا إلى الحوض الهادئ
وبحثت فيه، ولكن عبثاً .



وعندما التقينا مجدداً بعد مرور بعض الوقت، لم
يكن أيُّ منا قد عثر على المفتاح . عندها، قالت
أمي إننا رتبنا رميناه عرضاً بعد أن تناولنا طعامنا .
لذا، رحنا نبحث في النفايات بجانب المكان الذي
جلسنا فيه .

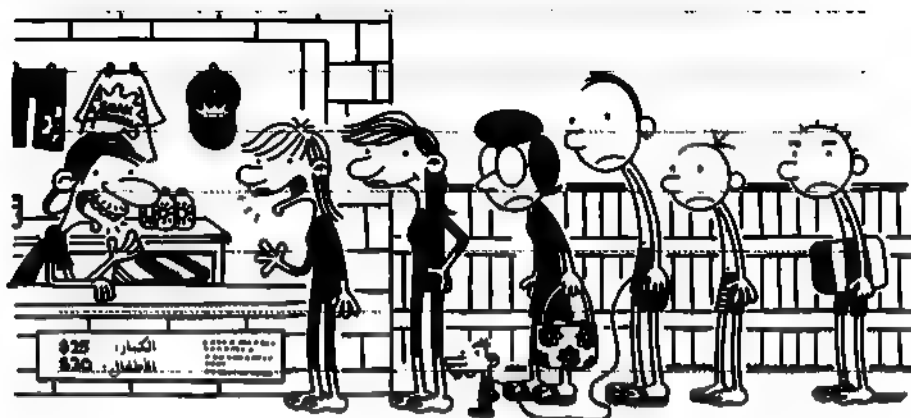


بعد ذلك، اقترحت أنني أن نرتز جيداً ونحاول نذكر
رقم الخزانة التي وضعنا فيها أغراضنا. وعندما
فعلت ذلك، استطعت فجأة رؤيتها في ذهني
بوضوح.

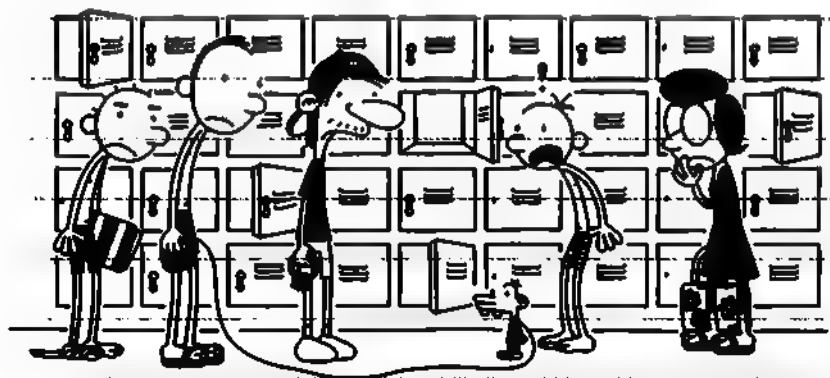


وعلى الفور، أخبرت أنني بذلك، وتوجهنا إلى الخزانة
رقم 929، فوجدناها مقفلة ومن دون مفتاح.

عدنا إلى الموظف لإخباره برقم خزانة، ولكننا اضطررنا إلى الانتظار لوقت طويل قبل أن يولينا اهتمامه.



وعندما أعطينا رقم خزانة، أحضر المفتاح الرئيس ورافقنا إلى الخزنة رقم 929. ولكننا حين وصلنا، إليها وجدنا المفتاح في القفل والخزانة خالية.

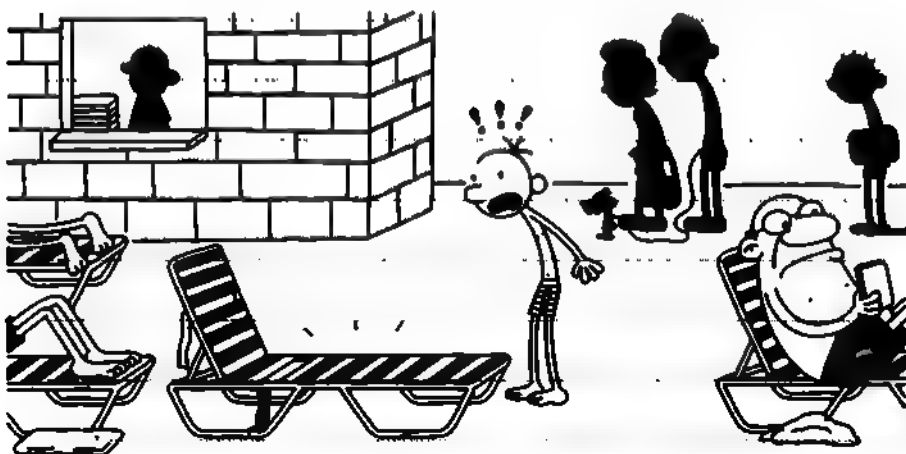


هذا يعني أنّ أحدهم قد وجد المفتاح وسرق
أغراضنا.

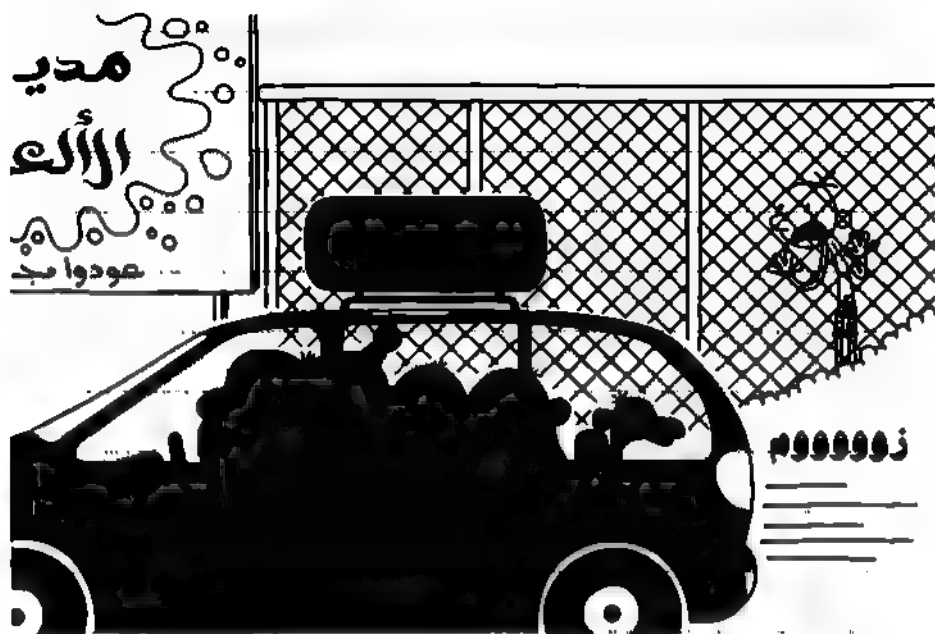
عندئذ، فكرت في احتمال آخر: عندما استولت
أسرة ذي اللحية على كرسيّنا، لا بدّ أنّهم أخذوا
مفتاحنا أيضاً.

عندها، قرّرت إخبار أمي وأبي عن أسرة ذي اللحية،
وكيف أنّهم سرّقوا أشياءنا على الأرجح انتقاماً مني.
ثم اصطحبت أسرتي إلى المكان الذي رأيتهم
جالسين فيه..

ولكننا حين وصلنا إلى هناك، لم نجد أحداً منهم..



خشيت أن يكونوا قد غادروا مدينة الألعاب الهائية
أساساً، ولذلك أسرعنا إلى البوابة فوجدت سيارة
الفان البنفسجية تنطلق مبتعدة.

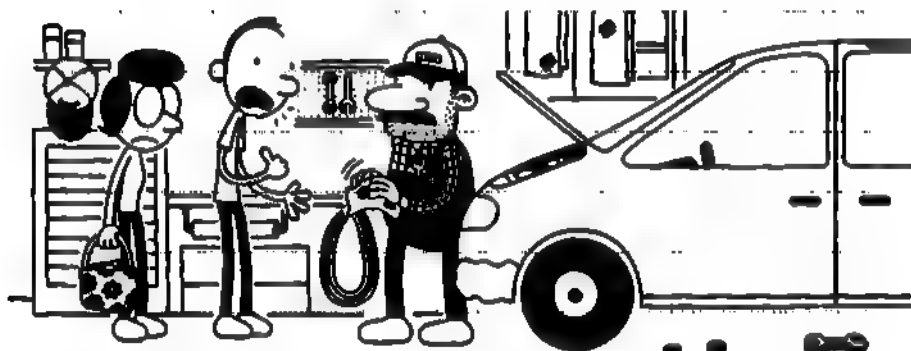


عرفت أن تلك الأسرة كانت نحساً منذ البداية،
ولكن لم يخطر على بالي أن يقدموا على السرقة.

استخدم أبي هاتف مكتب الاستقبال للاتصال
بالشرطة، ولكن الشرطي قال إنه من دون
رقم السيارة سيكون من الصعب جداً تعقب
مسروقاتنا.

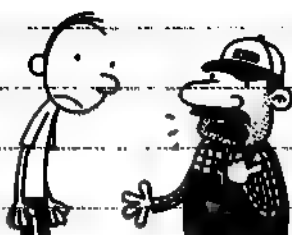
لحسن حظنا، لم يكن مفتاح سيارتنا في الخزانة لأنها كانت عند الميكانيكي.

وهكذا، ذهبنا إليه سيراً على الأقدام، ووجدناه يستعد لتركيب مبرد جديد. وقال لأبي إن التصليح سيكلفنا ثلاثمائة دولار، فأخبره أبي أنه لن يتمكن من دفع المبلغ اللازم لأن محفظته قد سرقت منه للتو.



ثم اقترح على الميكانيكي أن يرسل إليه شيئاً بالمبلغ ما إن يصل إلى المنزل، لكن الرجل لم يقبل بتدبير كهذا. وقال إن كل ما يستطيع فعله هو وضع شريط على المبرد لمنع التسرب، ولكنه لن يصمد لأكثر من يوم أو يومين.

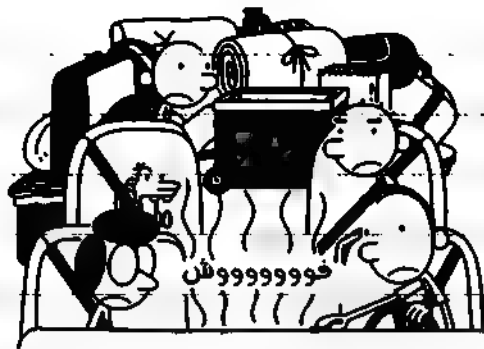
ونصحنا الميكانيكي بتشغيل جهاز التدفئة داخل
السيارة على الحرارة القصوى لمنع حرارة المحرك
من الارتفاع . وقال إن الأمر يبدو جنونياً ، ولكنه مجد
في الواقع .



تناقش والدني في المسألة ، وقررا العودة إلى المنزل
بواسطة السيارة . إذ لم تكن نملك مالا أو هاتفاً ، ولكن
سيارتنا مليئة بالوقود . وقد قرر أبي أننا إن سرنا من
دون توقف ، فسنصل إلى المنزل عند الساعة 3:00
من بعد منتصف الليل تقريباً .

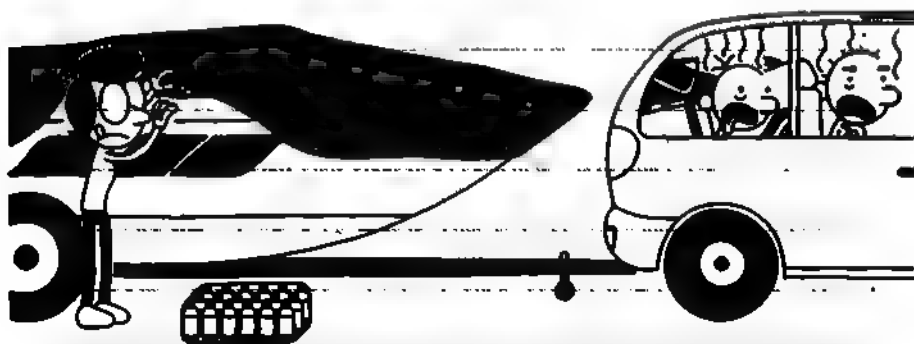
بدت أمي حزينة حقاً لأن الرحلة قد انتهت قبل
أوانها . غير أنني بصراحة شعرت بالارتياح .

وعندما ركبنا السيارة ، شغل أبي جهاز التدفئة ،
تماماً كما نصحه الميكانيكي . ولم تكن تبضي
ثلاثون ثانية ، حتى تجاوزت الحرارة داخل السيارة
مئة درجة .



عندها، فتحت أنفي كل النوافذ في المقدمة، ولكن
الجزء الذي كنت أجلس فيه كان كالفرن، لأنه لم
يكن من الممكن فتح النوافذ هناك.

لذا، قلت لأنفي إنني لا أعتقد أنني سأتمكن من
الصمود طوال طريق العودة من دون أن أموت
اختناقاً، فقالت إنني سأكون على ما يرام ما دمت
أواظب على شرب الباء. ثم ذهبت لإحضار صندوقين
من الباء من القارب.



انطلقنا على الطريق السريع، وأنهيته أربع قوارير
من البياض خلال الساعة الأولى.

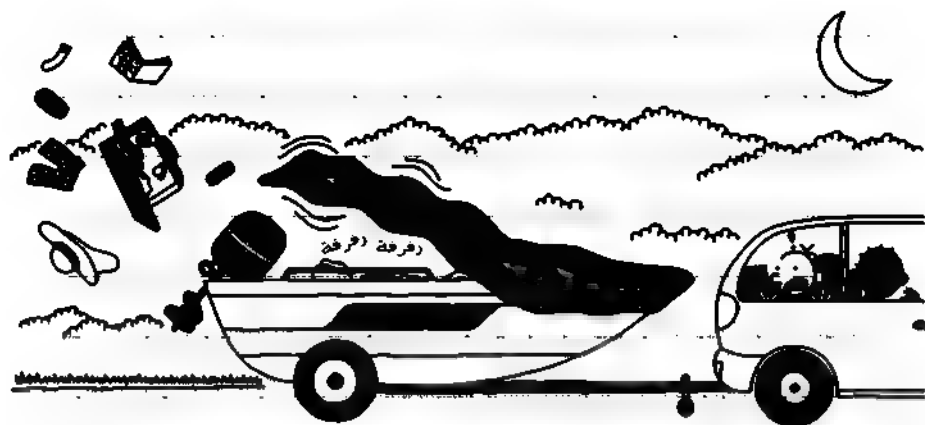
حاولت النوم لكي أقتل الوقت، ولكنني استيقظت
عندما أطلق أحدهم بوق سيارته.

كان الناس في السيارة المجاورة يلوحون لنا ليلفتوا
انتباهنا.



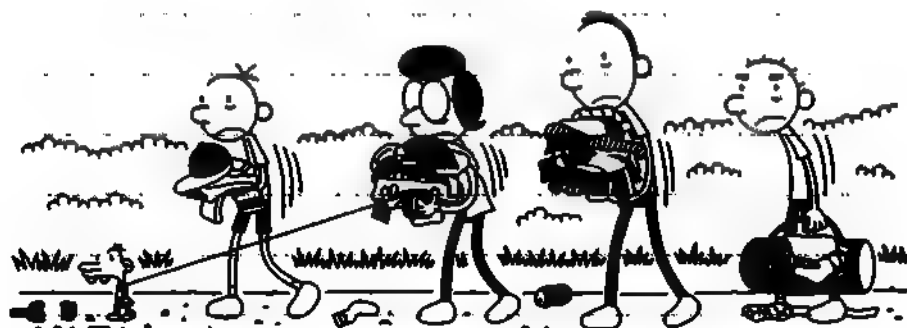
وحين نظرت إلى الخلف، فوجئت لدى رؤيتي غطاء
القارب يرفرف في الهواء.

وكل ما تحته يتطاير في الجو.



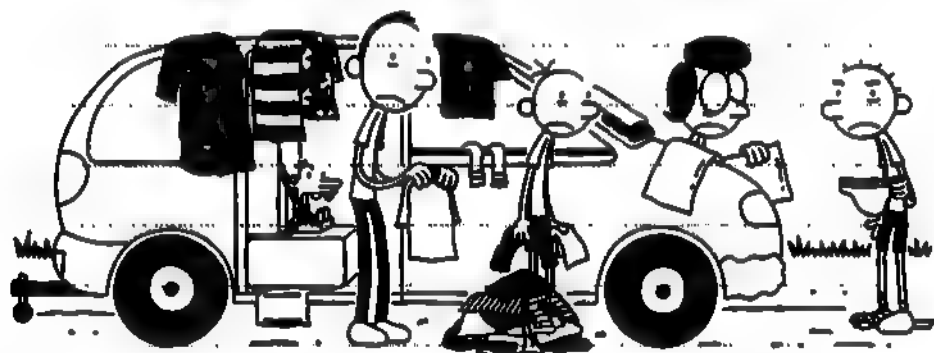
وهكذا، كانت السيارات تنحرف يميناً ويساراً في محاولة لتجنب أغراضنا المتطايرة. وحين رأى أبي ما يجري عبر المرأة، توقفت جانباً.

امضينا الساعتين التاليتين ونحن نحاول استعادة امتعتنا. غير أننا استسلمنا أخيراً. عندما خيم الظلام.



حين عدنا إلى السيارة، رحنا ندقق النظر في ما
جمعناه من أمتعة. واعتقد أنني عثرت على ثلثي
الملابس التي حزمناها للرحلة، لكن أنني قالت إن
الحقائب كلها مفقودة.

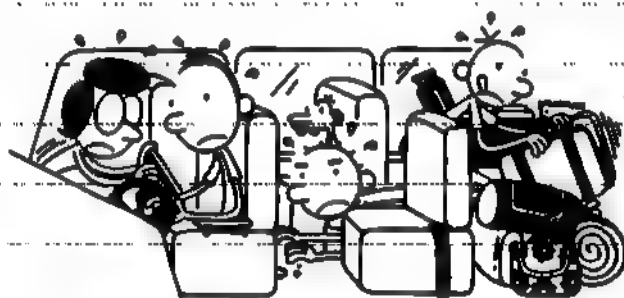
الغريب في الأمر حقاً هو أن بعض الأمتعة التي
جمعناها لم تكن لنا. فقد عثر رودريك على
زوج من الملابس الداخلية التي كانت صلبة
كالكرتون.



وحين عدنا إلى السيارة، قالت لنا أنني إنه علينا
التفكير في مسألة الطعام. أراد رودريك نفتح
علبة لفائف القرفة التي كانت لا تزال في كيس
البشريات، لكن أنني اعترضت على ذلك بالقول
إنها مثلجة وإن أكل منها فسيمرض.

ثم استخدمت أمي جهاز تحديد المواقع للعثور على مطعم. لكن البطاعم الوحيدة التي كانت تفتح حتى هذه الساعة كانت مطاعم الوجبات السريعة، وهي لا ترضي أمي.

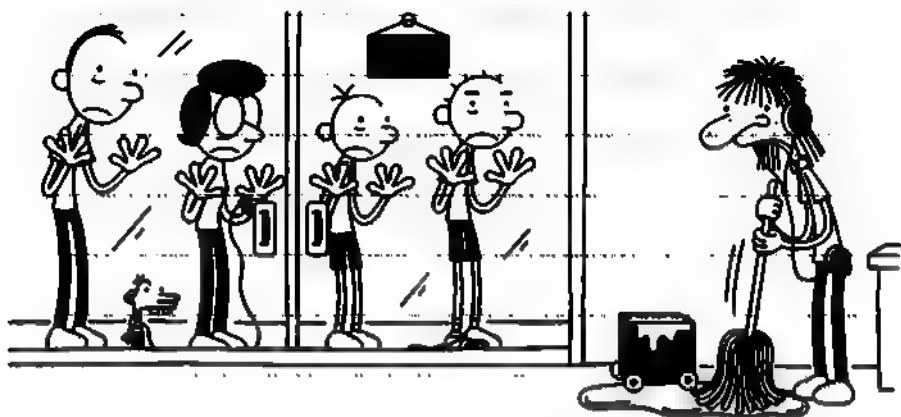
وأخيراً، قررنا التوقف عند استراحة تقدم الدجاج البقلي. وبها أننا لا نملك نقوداً أو بطاقات اعتماد، اضطررنا إلى البحث داخل السيارة عن نقود معدنية.



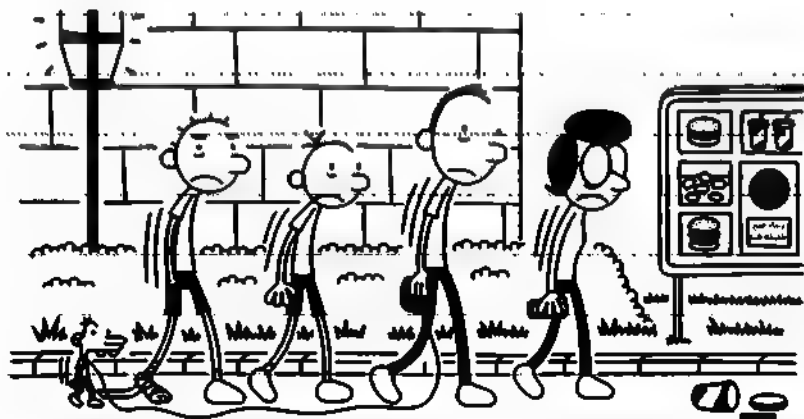
وجدنا ثلاثة دولارات وخمسة عشر سنتاً. وكنت واثقاً أنها لا تكفي حتى لشراء جانيح أو فخذ.

ولكن أمي قالت إنهم ربما يقدمون عرضاً لوجبة أقل كلفة من المعتاد. لذا، ترجلنا من سيارة وتوجهنا إلى المطعم.

وحين وصلنا إلى الباب وجدناه مقفلاً، ورأينا العنقال
في الداخل. لكن يبدو أن خدمة طلبيات السيارات
وحدها هي التي لا تزال تعمل في هذه الساعة.

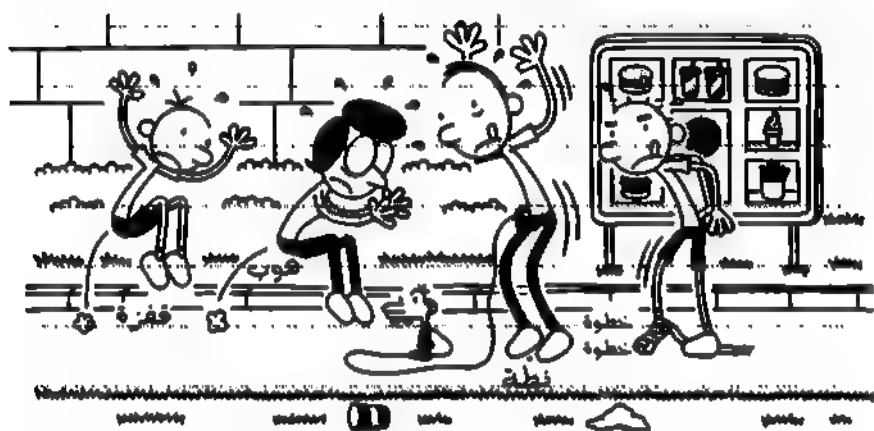


عدنا إلى السيارة. وحاولنا عبور البعز المؤدي إلى
نافذة طلبيات السيارات. غير أن البعز كان ضيقاً
جداً على القارب الذي نجزه خلفنا، لذا اضطررنا
إلى ركن السيارة والذهاب سيراً على الأقدام.

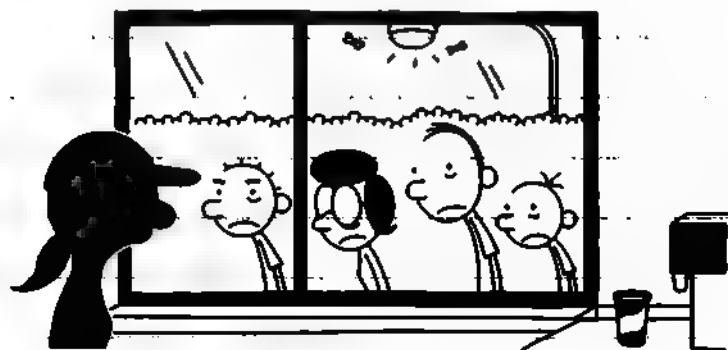


وقفنا إلى جانب قائمة الطعام، وانتظرنا أن يجيبنا
أحد الموظفين ليأخذ منا الطلبية، ولكن من دون
جدوى.

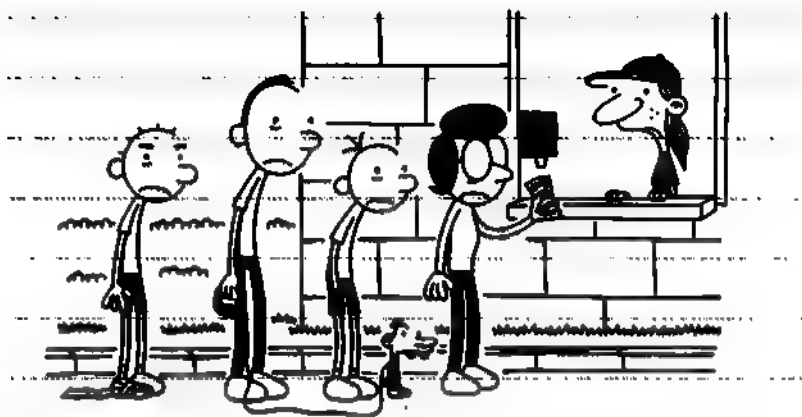
عندها قال أبي إنه لا بد من وجود جهاز استشعار
يكشف وزن السيارة عند مرورها، فبنلنا ما في
وسلنا التحفيز..



وأخيراً، لاحظت إحدى الموظفات وجودنا، وقامت
بفتح النافذة.



سألته أمي. عفا يهكننا لأراؤه بالهبلخ الذي معنا،
فأجابته بأننا نستطيع الحصول على علبة من
ناغتس الدجاج وقطعة من البسكويت.



وكان لنا ذلك، بالإضافة إلى حفنة من رزم صلصة
الباربيكيو.. عدنا بعد ذلك إلى السيارة، وقاشنا
الوجبة إلى خمس حصص.

فاد أبي السيارة لمدة نصف ساعة تقريباً، ولكن
أصبح من الواضح لنا الآن أننا لن نتمكن من اجتياز
المسافة كلها دفعة واحدة. لذلك بدأنا بالبحث عن
مكان نبيت فيه.

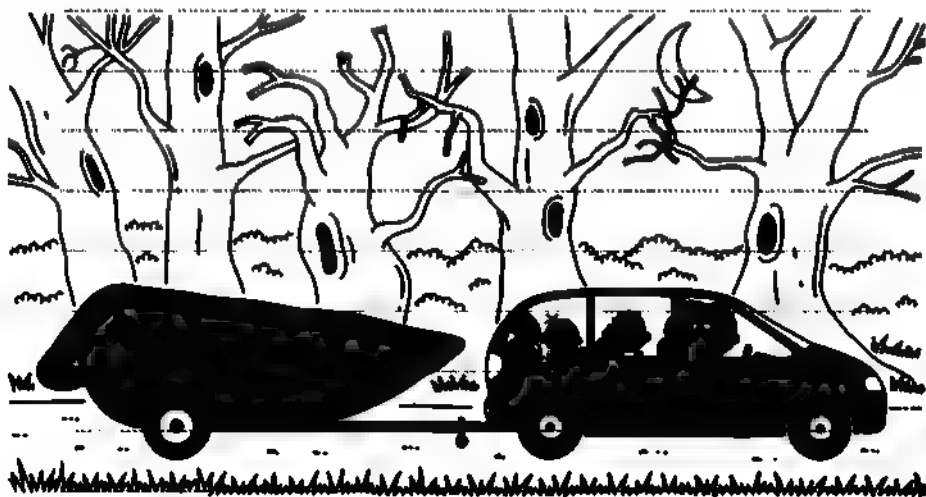
وبها أننا لا نملك المال لننزل في أحد الفنادق،
حاولت أمي العثور على مخيم في الجوار.

كان أقرب مخيم يقع على مسافة عشرة أميال،
ولكنه في الاتجاه العكس. لذا، قال أبي إننا سنخرج
من الطريق السريع. وسنجد مكاناً لنركن السيارة
فيه، ثم سننام فيها.

كنت منفتحاً على جميع الخيارات ما دام ذلك يعني
إطفاء جهاز التدفئة عندما نتوقف.

لكن، ما إن خرجنا من الطريق السريع حتى اتضح لنا
إننا ارتكبنا خطأ فادحاً.

فاولاً، لم تكن الطريق معبدة. وثانياً، لم نجد أثراً لأي
محطات وقود أو متاجر أو حتى منازل. إذ لم نر سوى أشجار
مصطفة على جانبي الطريق الخالي من أي مصابيح.



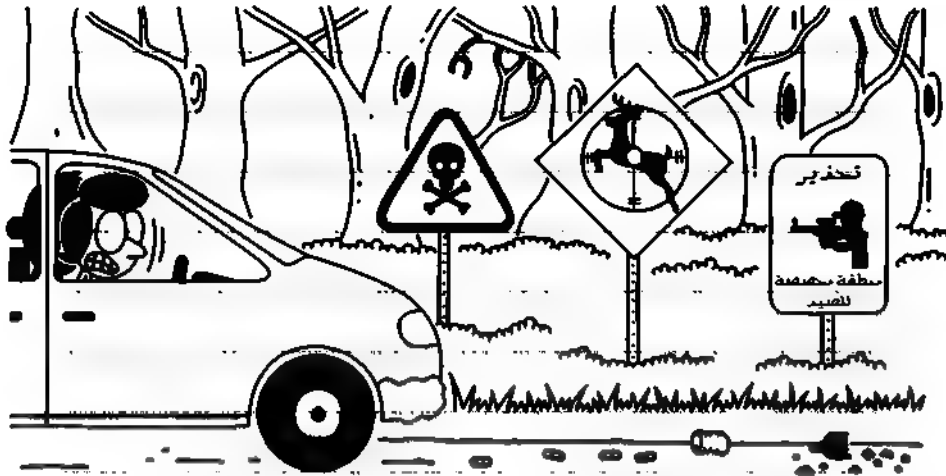
سرنا مسافة طويلة، ولكن الطريق كان ضيقاً، ولم نجد مكاناً مناسباً لنركن فيه السيارة. واعتقد أننا بدأنا جميعاً نشعر بالخوف. أخيراً، طلبت أمي من أبي أن يعود بنا إلى الطريق السريع.

غير أن أبي ظل يردد قائلاً أننا سنجد مكاناً مناسباً لتوقف فيه لا محالة.

ولكن، كلما توغلنا أكثر في الطريق، ازدادت أمي عصبية، لأنها وأنا جهاز تحديد المواقع نفسه لم يعد يعرف أين نحن.



رأينا لافتات أمامنا فاشعرنا بالحساسية، لاعتقادنا أننا عدنا إلى المدينة. غير أننا كنا مخطئين.



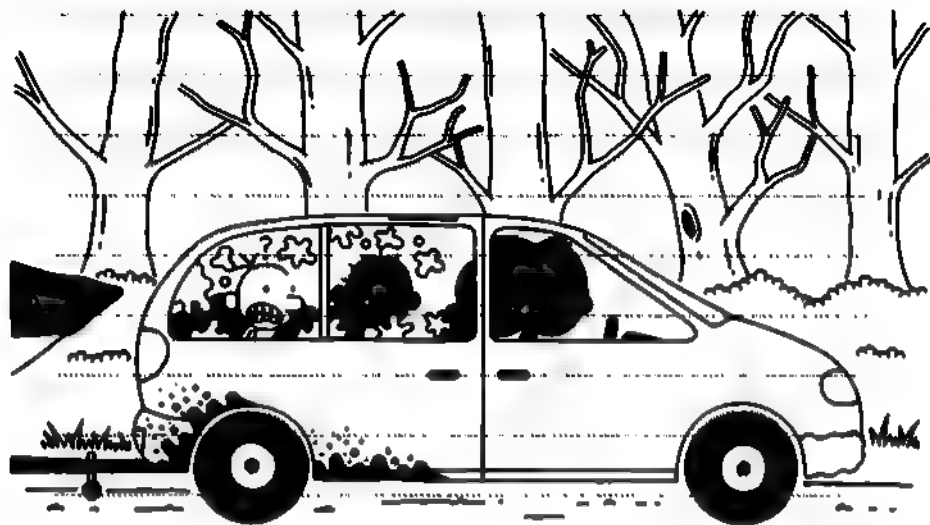
وفي تلك اللحظة بالذات، فيها كانت أعصاب الجميع
مشدودة تهاماً، لتُبع صوت عالٍ ..



على الفور، انحرف أبي عن الطريق، وتوقفت
السيارة في الوحل .

كانت أذناي تطنان، فيها رحت أنظر حولي بحثاً عن
مصدر الصوت .

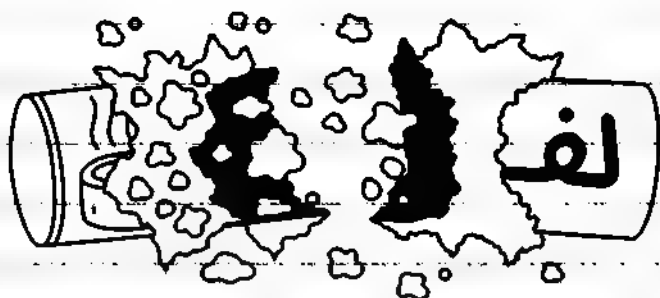
توقعت رؤية زجاج محطم في كل مكان، لكن النوافذ
كانت سليمة وتكسوها مادة لزجة غريبة.



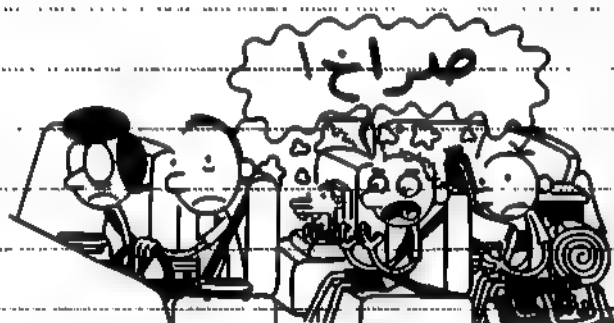
وكانت المادة اللزجة ملتصقة على مؤخر رأس
رودريك أيضاً، فانتابه الذعر تماماً.

لم أفهم بعد ما جرى، ولكنني عندما نظرت إلى كيس
المشتريات، رأيت فيه أجزاء من علبة لفائف القرفة.

لا بد أن العلبة قد انفجرت، لأن الكيس كان
موضوفاً على إحدى فتحات التهوية.



لكن روبريك لم يعرف ذلك بعد، واعتقد أن لفائف القرفة غير المخبوزة المنصقة على مؤخر رأسه هي دماغه...



وهدم روبريك أكثر حين رأى ماني يلعب تلك المادة عن أصابعه.

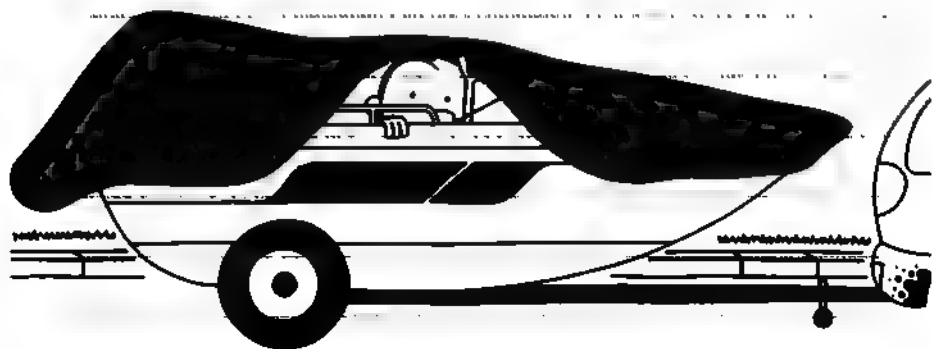


وعندما فهم رودريك أخيراً ما جرى وهدأت
أعصابه، نظفنا السيارة باستعمال بعض الهناديل
الورقية..

بعد ذلك، انعطفت أبي بالسيارة وعدنا إلى الطريق
السريع. وعند المخرج التالي، رأينا متجراً كبيراً
لديه موقف سيارات فارغ، فتوقفت أبي فيه لنمضي
الليلة هناك.

لم تكن في السيارة سوى أربعة مقاعد قابلة للفرد،
وكان عدداً خمسة أشخاص. لذا، جعلت أمي أبي
يتطوع للنوم في القارب.

أعرف أن أبي كان يتوق إلى استخدام قاربه في
هذه الرحلة، ولكنني لا أظن أن هذا ما كان يهدف
إليه.



الأربعاء

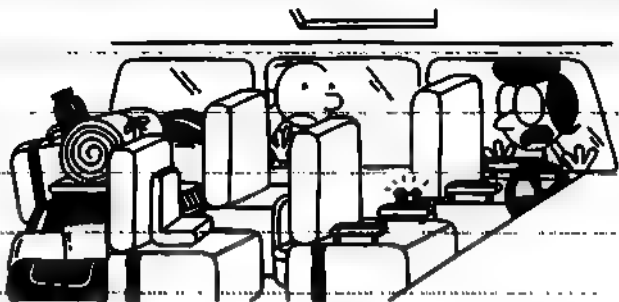
في الليلة الفائتة، استغرقت وقتاً طويلاً لأغفو،
واستيقظت قرابة الساعة 6:00 صباحاً، عندما بدأ
موظفو المتجر بالوصول إلى عملهم.



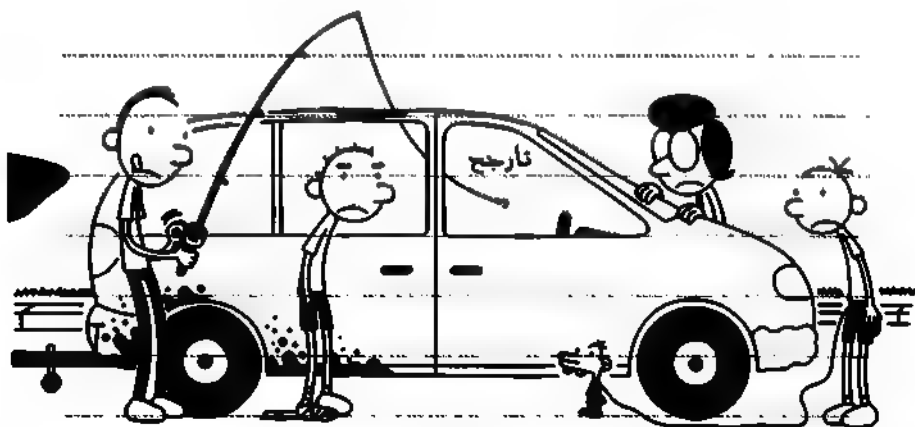
وبحلول ذلك الوقت كانت الشمس قد أشرقت،
فارتفعت الحرارة في السيارة. وكنا في حالة مزاجية،
لأننا هبنا بلباسنا.

ذهبنا إلى المتجر لنرى ما إذا كانوا يسبحون لنا
باستخدام الحمام للاغتسال، لكن المدير قال
إن المتجر لن يفتح أمام الزبائن قبل ساعتين
أخريين.

وعندما عدنا إلى السيارة، اقترحت أمي أن
نستخدم محارم ماني المعطرة لتنظف أنفسنا. غير
أنها أدركت فجأة أنها نسيت المفاتيح في السيارة.

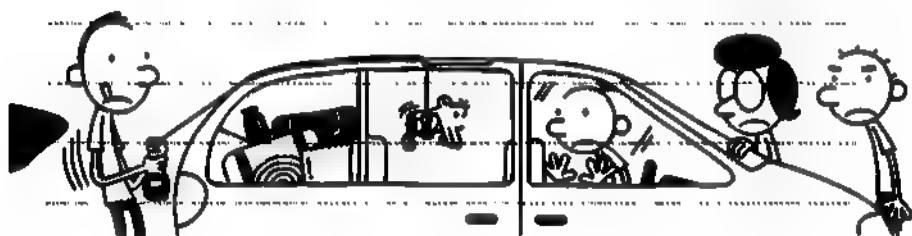


ومع ذلك، كان لا يزال لدينا أمل. إذ إن سقف
السيارة لا يزال مفتوحاً. وهكذا، حاول أبي اصطباح
المفاتيح من حامل الكأس.

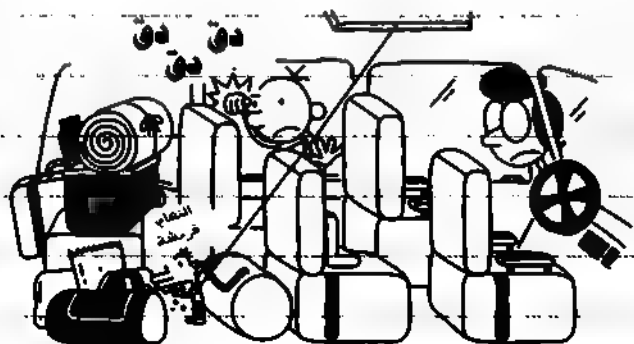


رغم المحاولات العديدة، لم يتمكن أبي من إنزال الصنارة من الزاوية الصحيحة. وهكذا، شعرنا في تلك اللحظة أننا أمام حائط مسدود، إلى أن اقترحت أمي أن نجعل ماني يُحضر المفاتيح.

لذا، أنزل أبي ماني عبر فتحة السقف باستعمال المقود.



وما إن أصبح ماني في السيارة، حتى بدأ يهرج على هواه. فقد ذهب أولاً إلى المقعد الخلفي وأكل اثنين من رزم صلصة الباربيكيو التي تركناها. وبعد ذلك بحث في حقيبتي، وعثر على رزمة من بسكويت الشوكولاته التي كنت أحتفظ بها لوقت الحاجة.



وأخيراً، وصل ماني إلى المقعد الأمامي وأمسك
بالمفاتيح، ولكن عوضاً عن فتحه الباب لإدخالنا، قام
بتشغيل المحرك.

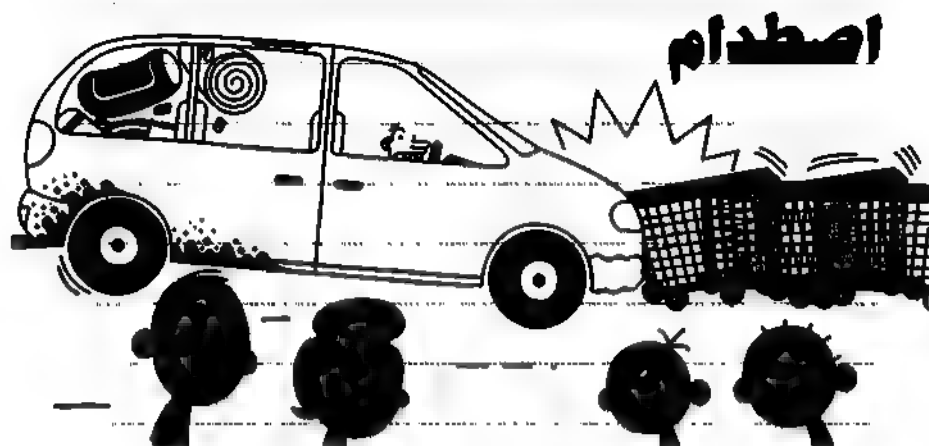
وبعد ذلك، راح يضغط على أزرار آلة التسجيل إلى
أن عثر على إذاعة يحبها.



وعلى الفور، بدأ والداي بطرقان على النوافذ في
محاولة منها لجعل ماني يفتح الباب. غير أنه
عوضاً عن ذلك، وضع ناقل السرعة على وضعية
القيادة.

أعتقد أننا حتى تلك اللحظة كنا جميعاً قد نسينا
أن ماني حاول الهرب سابقاً، لأننا ما كنا نرتكب هذا
الخطأ ونتركه في السيارة بهفرده لو تذكرنا ذلك.

لحسن الحظ، لم يكن ماني طويل القامة بها فيه
الكفاية ليصل إلى دؤاسة الوقود، وألا لكان قد ابتعد
منذ زمن طويل.



اعتقد أن ماني قد عرف أن خطة فراره أحبطت،
حالياً على الأقل. وأخيراً، اقنعه أنني بفتح الأبواب
وإدخالنا.

وما إن انطلقنا في السيارة مجدداً، حتى بدأت أرى
مشاهد مألوفة من النافذة، لأننا كنا نعود أدراجنا إلى
المنزل.

وصلنا إلى البلدة التي أمضينا فيها ليلتنا الأولى.
وعندما مررنا بالفندق الذي مكثنا فيه، لم أصدق
عينني.

إذ كانت سيارة الفات البنفسجية مركونة في مراب
الفندق.



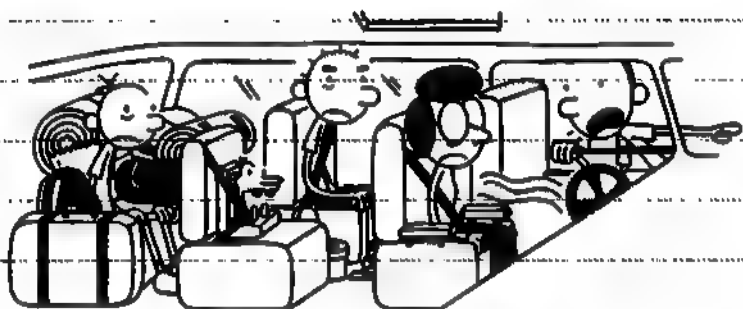
وعلى الفور، أخبرت أبي بما رأيته فأوقف السيارة.
أقينا على السيارة نظرة عن كثب، وكانت بالفعل
سيارة أسرة ذي اللحية.

هنا يعني أنهم ينزلون في هذا الفندق،
ويستخدمون على الأرجح بطاقات اعتماد أبي وأبي
لتسديد فواتيرهم.

ركنا السيارة بجانب المبنى، وقال أبي إنه سيتصل
بالشرطة، ثم ذهب لاستخدام الهاتف في مكتب
الاستقبال.

لكن بعد ثلاثين ثانية، عاد أبي إلى السيارة وهو يجري.

وقال إنه رأى ذا اللحية يخادر الغرفة مع أسرته، ويتجهون إلى حوض السباحة. ويبدو أنهم تركوا باب غرفتهم مفتوحاً.

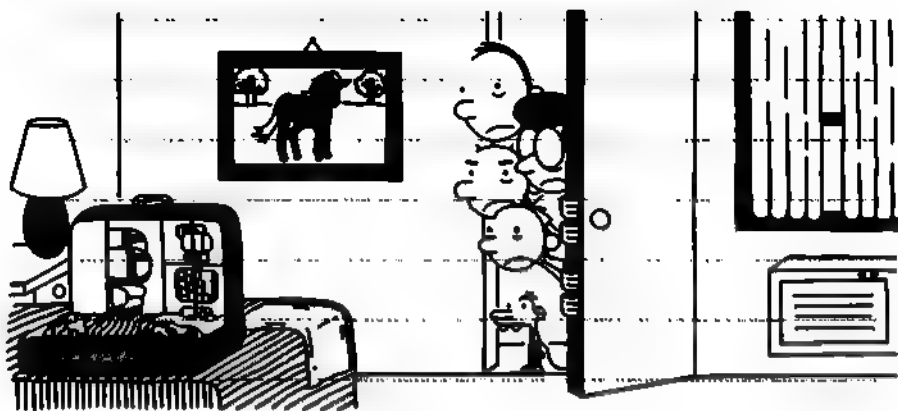


عندها، قالت أمي إنه علينا أن نلتزم بخطتنا ونحصل بالشرطة. لكن أبي فضل أن نقوم أولاً بتحقيق صغير بفردنا.

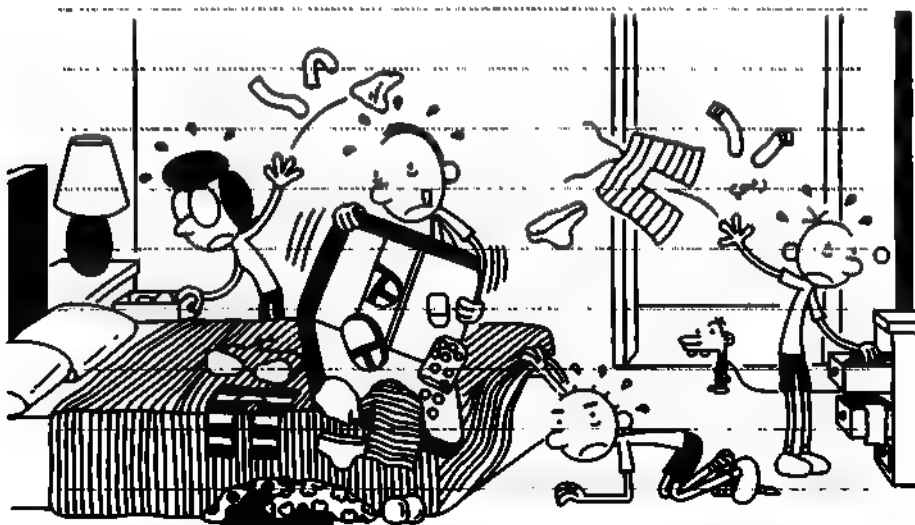
وهكذا، نزلنا من السيارة جميعاً، ولحقنا بأبي إلى غرفة ذي اللحية. وثامناً كما قال، كان الباب مفتوحاً قليلاً.

دفع أبي الباب ليفتحه أكثر، واختلسنا النظر إلى الداخل لنرى إن كان ثمة شيء، من امتعتنا ظاهراً للعيان.

غير أننا لم نستطع رؤية أي شيء من المكان الذي
نقف فيه.



لم نشعر أي بالارتياح حيال ما كنا نفعله، لكن
أبي فتح الباب كلياً، ولم تعد العودة إلى الوراء أمراً
ممكنًا.



لم نجد في الغرفة أي شيء، بخضنا. وهذا يعني أن أغراضنا إن كانت بحوزة أسرة ذي اللحية، فلا ريب في أنهم حملوها معهم إلى حوض السباحة.

لكن، ما دمنا قد اقتحمنا غرفتهم، قررنا الاستفادة من هذا الوضع إلى أقصى حد. وبدلنا البأس في ذلك ما دمنا نحن الذين ندفع..

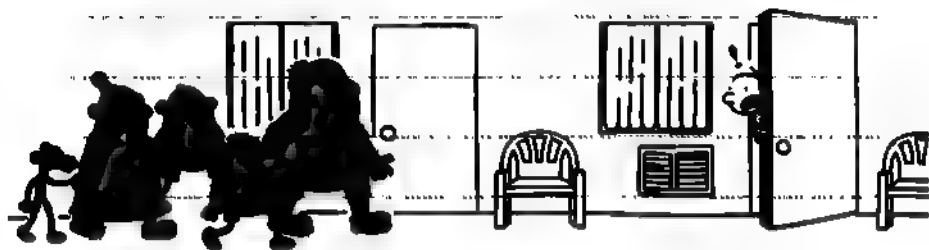


اعتقد أن أمي شعرت أننا نعطي مثلاً سيئاً لها، ولذلك اصطحبته إلى السيارة.

أما نحن فلم نكن قد أنهينا ما نقوم به بعد. فقد تناوبنا أنا ورودريك على استخدام الحمام، بينما وقف أبي قرب الباب في الخارج مراقباً.

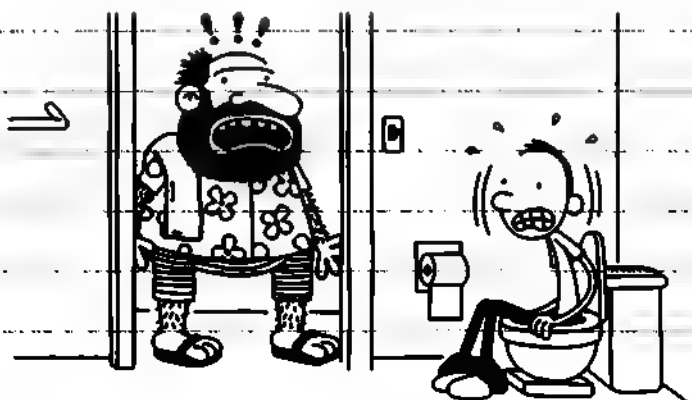
ثم دخل وطلب منا أن نراقب المكان من أجله.

غير أننا كنا قد استنفدنا حظنا. ففي اللحظة التي
أغلق فيها أبي باب الحمام، رأيت أفراد أسرة ذي
الحية عائدِينَ إلى غرفتهم.



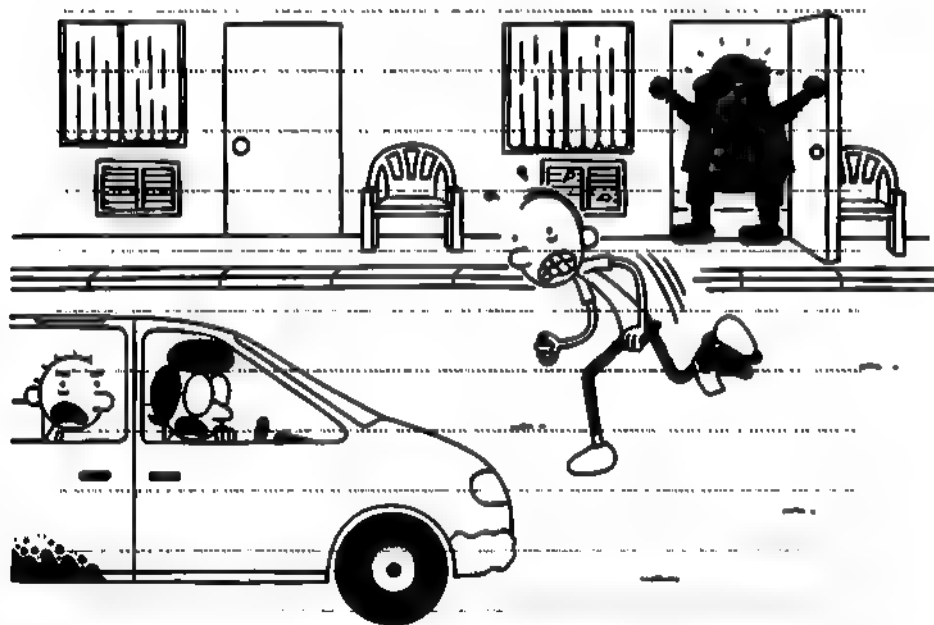
صحيح أنني أحب أبي واحترمه، ولكنني ما زلت
صغيراً لكي أموت. ولذلك سارعن إلى الهرب، ولحق
بي رودريك.

لم أكن هناك، لذا لم أَر ما حصل. تحديداً، غير أنني
أعتقد أنَّ الوضع كان مُحرِجاً جداً عندما فتح ذو
الحية باب حمامه.



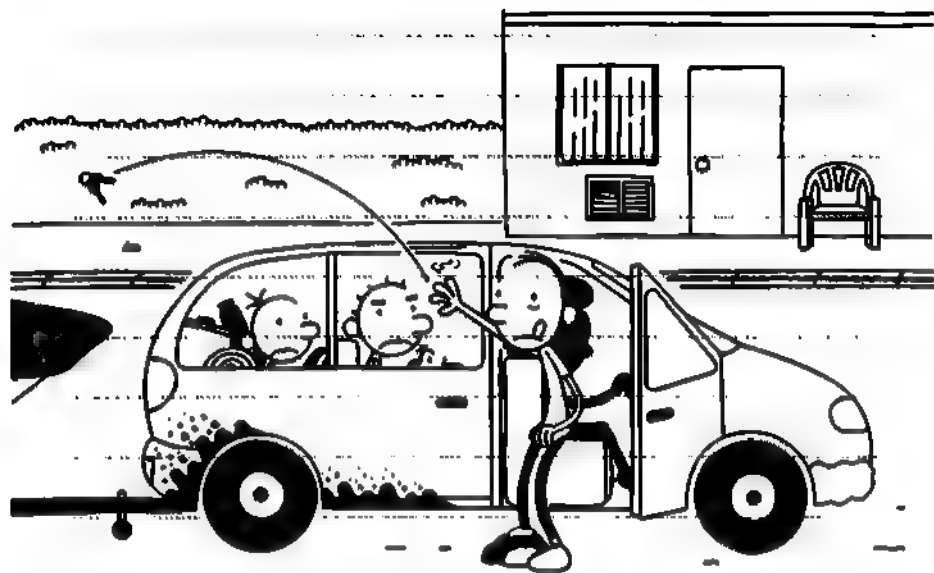
صعدنا أنا ورودريك إلى السيارة وأقفلنا الأبواب .
فقد كنت مقتنعاً أنّ أبي لن يتمكن من الخروج
من هناك حياً، وأننا سنضطر إلى الرحيل من
دونه

لكن أمي قادت السيارة إلى باب الفندق، وفي تلك
اللحظة بالذات خرج أبي من هناك وهو يجري ..



وبطريقة ما، خطر لأبي أن يأخذ مفتاح سيارة ذي
الاحياء أثناء هروبه ..

وقبل أن يصعد إلى سيارتنا، ألقي المفتاح بين
الأعشاب، الأمر الذي منحنا بعض الوقت.



اعتقد أننا كنا قد اجتزنا مسافة ميلين حين كلف
أبي نفسه عناء رفع سرواله.

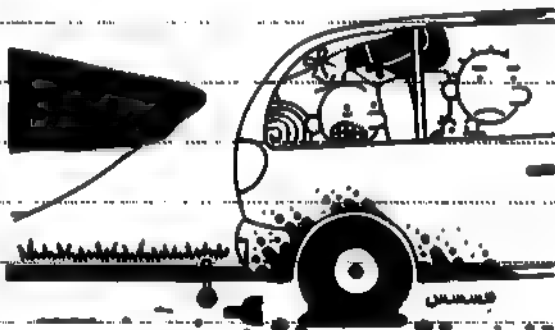
هنا بعضنا بنجاتنا غير أننا في غمرة إسراعنا في
الهرب نسينا تشغيل جهاز التدفئة.

ولم نكد نهضي ثانيتان حتى توقف جهاز
التبريد.

اختيار نقطة



عندها، اضطررت أفي إلى اجتياز صفين من السيارات لإيصال سيارة الفات إلى الخط المخصص للسيارات المعطلة. لكن في البقعة التي توقفنا فيها تماماً، كانت ثمة زجاجة مكسورة مررنا فوقها مباشرة.

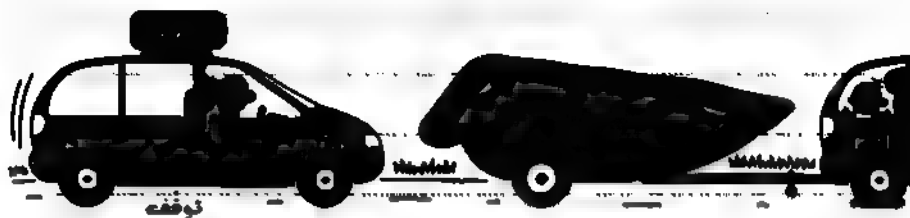


عندها، قرحلنا من السيارة لتغيير الإطار، وفتح أجي الصندوق بحثاً عن الرافعة، غير أنني لسوء الحظ كنت قد أخرجتها من السيارة قبل رحيلنا لأفسح المجال لوسادتي.

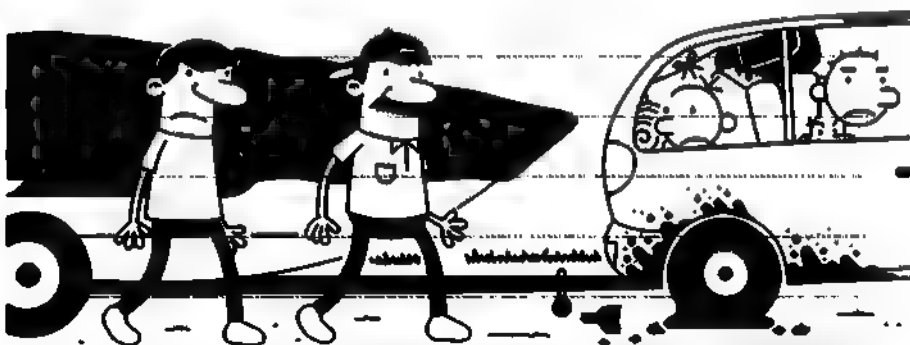
وفي هذه الحالة، لم يكن بوسعنا فعل أي شيء، سوى انتظار وصول المساعدة.

وأخيراً، توقفت سيارة خلفنا. لكنني عندما ألقيت
عليها نظرة عن كثب، أدركت أننا في ورطة كبيرة.

فقد كانت سيارة الفان البنفسجية.

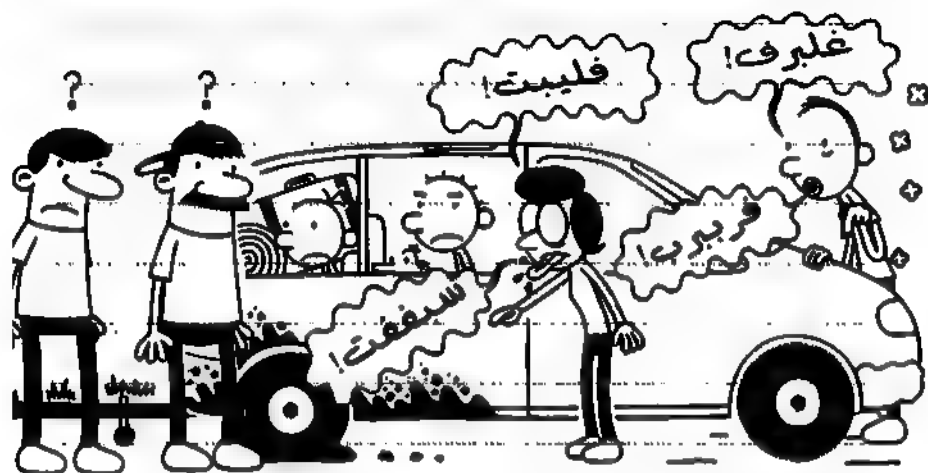


توقعت أن يحاول ذوالالحية الاصطدام بنا بسيارته،
ولذلك حضرت نفسي لتلقي الصدمة. لكن السيارة
أبطأت من سرعتها، ثم فُتح بابها، ولم يكن اللذان
ترجلا منها يمتنان بآية صلة لأسرة ذي الحية.



أنا أكن هذان الرجلان، فقد كان من الواضح أنها
يريدان تقديم المساعدة.

غير أنها ما كنا يجيدان العربية، ولذلك واجهنا صعوبة في التواصل معها. عندها، حاول والدي تمثيل ما حصل للسيارة، وأنا واثق أن الرجلين اعتقدا أن أمي وأبي قد جُناهما.



ثم فاجأ ماني الجميع حين تكلم بالإسبانية بطلاقة.



طال الحديث بين ماني والرجلين، واعتقد أن ماني
قد شرح لهما كل ما جرى في رحلتنا.

ولابد أنه بذل جهداً لجعل الرجلين يشفقان علينا،
لأنهما عرضا علينا إيصالنا بسيارتهم. وبسرني
إخباركم أن مكيف الهواء لديهما كان يعمل بشكل
ممتاز.



افترضنا أن الرجلين يصطحباننا إلى ورشة
ميكانيكي أو شيء من هذا القبيل، ولكننا أخطأنا
الظن.

وكان ينبغي لنا أن ندرك أنه إن كان ماني من
يتواصل معها، فسينتهي بنا الأمر حيث يريد هو
الذهاب.



الأحد
لما سبق لي أن قلت، كانت أمي محقة بشأن
ذلك الخراف. فقد قامت بتدريبه في المنزل خلال
أسبوع واحد، وأصبح يتقن بعض الخدع منذ الآن.

مشكلتي الوحيدة في ما يتعلق بذلك هي أنني لم
أعد أجد الفرصة لمشاهدة برامج التلفزيونية،
لأن الخروف أصبح يُجيد استخدام جهاز التحكم
عن بعد.

لكنني لن أعترض على ذلك، لأنني لا أريد التعرض
لعضة ثانية.

كيف هو
صوت البقرة؟

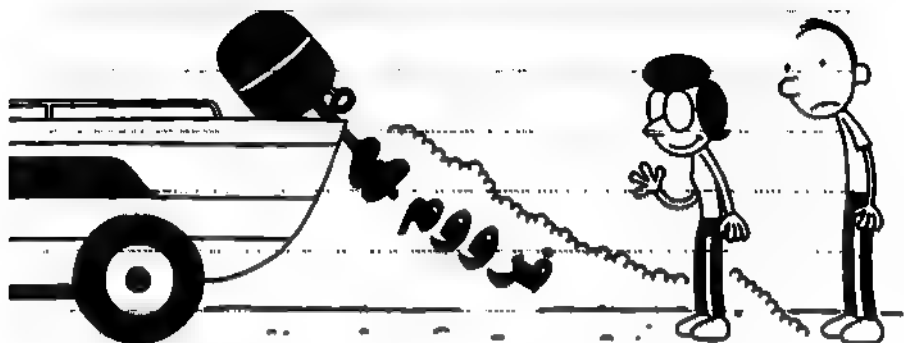
أوبك!

بعد الرحلة، استغرقت الأمور بعض الوقت لتعود إلى
طبيعتها. فقد اضطر أبي إلى أخذ إجازة لبضعة أيام
أخرى من أجل إلغاء كل بطاقات اعتياده والحصول
على بطاقات جديدة.



ويفترض أن يذهب والداي غداً للحصول على
رخصتي قيادة وشراء هاتفين جديدين.

بقيت سيارة الفان عند البيكانيكلي منذ أن تم
قطرها عن الطريق. أنا القارب فقدمناه هدية
للسائقين اللذين ساعدانا من باب الشكر. وفي
الواقع، كان ذلك اقتراح أني.



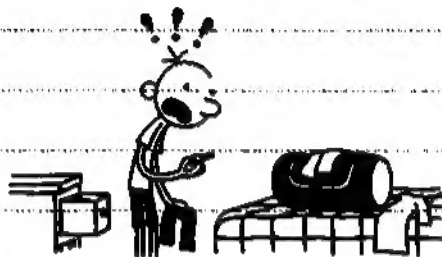
قالت أني إنه على الرغم من عدم سير الرحلة وفقاً
للخطة، إلا أنها كانت مغامرة. وهي الآن تعمل على
كتابة مقالة لترسلها إلى مجلة «أسرتي» «سعادتي»،
واتمنى حقاً ألا يتم نشرها.



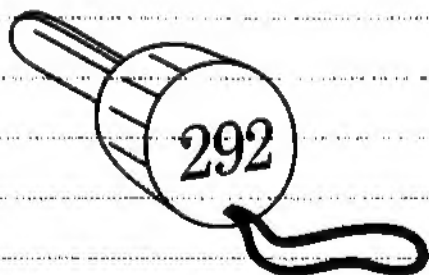
كما عملت أني أيضاً على إعداد اليوم صور، وقد
طلبت من الجميع المساهمة بتذكارات صغيرة لتضعه
فيه.

بينما كنت أرتب ملابسي التي ارتديتها في الرحلة،
حملت سروالاً قصيراً، فسلط منه شيء، ما على
الأرض.

وكان مفتاح الخزانة في مدينة الألعاب المائية.

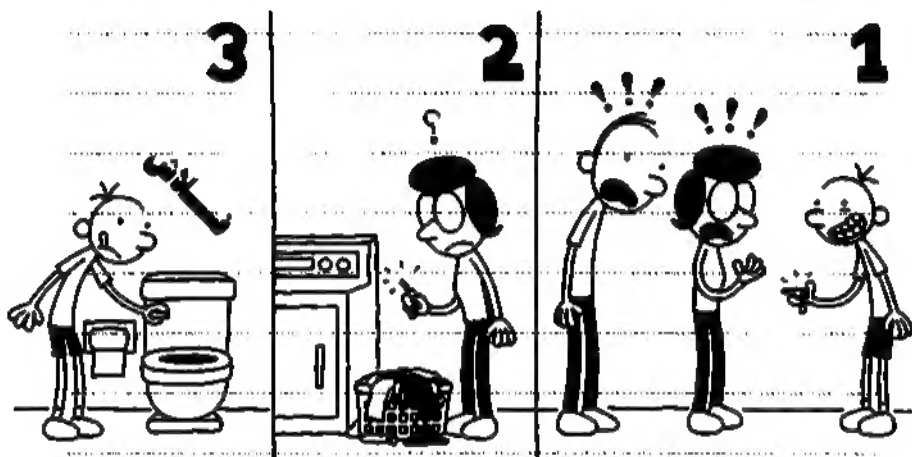


لم أصدق أن المفتاح كان معي طوال الوقت.
وتبين لي أنني كنت مخطئاً بشأن رقم الخزانة.
لكن لا بد من الاعتراف بأنني اقتربت كثيراً من الرقم
الصحيح.



والآن وقد بات المفتاح بحوزتي، أصبحت مضطراً إلى
اتخاذ قرار صعب. ولشعرت كما لو أنني أقف مختاراً
أمام صفحة من كتاب اختر مغامرتك بنفسك.

أعتقد أن أمامي ثلاثة خيارات أساسية: الأول، أن أخبر أبي بالحقيقة وأواجه العواقب. والثاني، أن أخفي المفتاح في ملابس روديوك القدرة وأتركه يتلقى اللوم. أما الخيار الثالث، فيتمثل في إلقاء المفتاح في المرحاض ونسيان ما حدث.



ثمة خيار رابع يتضمن الخوف، لكنني لم أفكر في تفاصيله بعد.

لكن كما سبق لي أن قلت، كلنا واجهت خياراً صعباً اتخذت القرار الخاطيء. لذا، أنا أياً يكن قرارى هنا، فمن الصعب عليّ تخيل نهاية سعيدة لهذه القصة.

شكر

شكراً لكل محبي سلسلة «مذكرات طالب» لأنهم ألهموني وحفزوني على كتابة هذه الحكايات. شكراً لكل أصحاب المكتبات لأنهم وضعوا كتيبي في متناول الأولاد.

شكراً لأفراد عائلتي على كل الحب والدعم. أمتعتني فعلاً مشاركة هذه التجربة معكم.

شكراً لكل الزملاء في «منشورات أبرامز» لأنهم عملوا بكثّة لإصدار هذا الكتاب. شكر خاص لرئيس التحرير تشارلي كوشمان، والناشر جايسون ويلز، ومدير التحرير سكوت أويرباش.

شكراً لكل شخص في هوليوود عمل بكثّة لإنجاح شخصية غريغ هيفلي، ولاسيماً نينا، وبرد، وكارلا، وريلي، وإليزابيث، ولور. وشكراً لكما سيلفي وكيت على مساعدتكما وإرشادكما.

الكاتب

جيف كيني هو أحد المؤلفين الأكثر مبيعاً على لائحة نيويورك تايمز وفاز له مرات بجائزة الكتاب المفضل للأولاد من نيكلوديون. كما تمت تسمية جيف واحداً من أكثر الشخصيات الـ 100 المؤثرين في العالم على لائحة مجلة تايمز. وهو منشئ موقع بويتروبيكا Poptropica الذي اختارته مجلة تايمز أحد أفضل 50 موقع انترنت. قضى طفولته في واشنطن، العاصمة، ثم انتقل إلى نيوانغلند في العام 1995. وهو يعيش حالياً مع زوجته وولديه في ماساتشوستس حيث يملكون مخزناً لبيع الكتب يدعى An Unlikely Story.

تابعنا على تيليغرام اضغط هنا

مكتبة

تابعنا على فيسبوك اضغط هنا



يفترض أن تكون الرحلة البرية برفقة الأصدقاء
مليئة بالمتعة. هذا ما لم يكن أفراد أسرة
هيفلي من سيفرمون بهما بالطبع. تبدأ
اليوميات بطريقة واحدة. غير أن الأمور
سرعان ما تتخذ منعطفات خاطئة. حمامات
محطات وقود، طيور نوريس هانجة، هرج
ومرج، وخروف هارب. هذه ليست بالضبط
فكرة غريغ هيفلي عن المرح، لكن، حتى
أسوأ الرحلات قد تتحول إلى مغامرة، وهذه
المغامرة لن ينساها آل هيفلي بسرعة.

القراء يحبون سلسلة مذكرات طالب - يو أس آيه توداي، بابلشيز ويكلي
وول ستريت جورنال، وكتاب نيويورك تايمز الأكثر مبيعاً رقم واحد.

«في عالم النشر،

كيني هو نجم كبير».

NPR's Backseat Book Club

«السلسلة الأكثر نجاحاً التي

نشرت للأولاد».

- واشنطن بوست

«مذكرات طالب، عازمة على

السيطرة على العالم».

- مجلة تايم

«كتاب رائع للقراء الممانعين ولكل شخص

يبحث عن كتاب مسل»

- مجلة مكتبة المدارس

ISBN: 978-614-01-2292-5



9 786140 122925

العلوم والطب

جميع كتبنا متوفرة على الإنترنت
في مكتبة نيل وفرات كوم

www.nwf.com



الدار العربية للعلوم ناشرون

Arab Scientific Publishers Inc.
www.asp.com.lb - www.aspbooks.com

